

БГ БЕН

Издание на PA Events Ltd.



6 декември, брой 21 (418) от 2019 г., година XVI

www.bgben.co.uk

f БГ БЕН

Цена £ 1.00

Пусни си
обявата сега!
www.bgben.co.uk

Темите на броя:

Дни преди вота -
консерваторите запазват
преднина

на стр. 2

Въпреки Brexit - ръст на цените
на жилищата

на стр. 5-6

Георги Господинов: „Всички ние
сме емигранти от единствената
родина, която имаме – тази на
детството“

на стр. 8-9

Рождество Христово – апотеоз
на любовта и добротата

на стр. 11

Стефан ДАНАИЛОВ - Легенда,
КОЛОС, ВДЪХНОВЕНИЕ...

на стр. 18

Да вдигнем чашите с шампанско!

на стр. 24

Скъпи сънародници, пожелаваме
ви весели Коледни и Новогодишни
празници! Бъдете щастливи,
не губете вярата си, запазете
любовта си. И имайте добри сърца!
Ще бъдем заедно отново през 2020
година.



PLAZZA
CAFE & BAR

на стр. 8

BORNEO
CAFE & BAKERY

на стр. 13



Да слеем
геня и нощта
в "Rio,"



на стр. 32

Aida
СУПЕРМАРКЕТ

на стр. 17

Най-добрият
начин да изпратиш
паричи и да кажеш
„Обичам те!“

Бързи, лесни и сигурни парични преводи до България

Самоза £3 Обслужване на български език на 02072337771 Мобилно приложение

Opal
TRANSFER

15 години опит

Счетоводство и Бизнес Консултации

SAFE ADVICE

Регистрация на Self-Employed & Ltd RTI

Accounts Payroll Tax Returns

Годишно счетоводно приключване

CIS Returns VAT Returns

SAFE ADVICE LTD

1st Floor, 79 West Ham Lane
Stratford, London E15 4PH
office@safeadvice.co.uk
www.safeadvice.co.uk

020 8555 5143 079 1614 3282
077 8698 8558

OCEANAIR
Chartered Certified Accountants

020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk

Конфиденциалност
Професионализъм

VAT
Payroll
Tax Returns
Penalty Appeals



Адвокатска кантора

Специалисти с безспорна репутация в сферата
на иски за обезщетения при злоупотреби и инциденти.

Обадете се и говорете на български със
Снежина Янкова 07516 441 448/020 7681 9013
Елида Димитрова 07843 349 633/020 7681 8675

Osbornes | Law^o



THE TIMES
Best Law
Firms 2019



Български продукти
Готвени ястия
Поръчки Кетъринг

www.bakerynaslada.co.uk

078 4102 9577

60 Main avenue
Enfield EN1 1DH



Заповядайте в сладкарница Desi's Cake!

Desi's Cake На Бъллареката улица в Лондон



Вкусни български
торти и изкушения.
Имаме специален
детски кът!

Адрес: Desi's Cake, 67 High St, Walthamstow, London E17 7DB

Заповядайте на Българска
Хоротека в Лондон, в нощен
клуб „Рио“ !

Веднъж месечно, в събота от 15.00 до 20.00 ч.
в нощен клуб „Рио“, Wood Green.
Хоротеката е за всички - можещи и
неможещи, както и за тези които харесват
фолклорните ритми, но не могат да танцуват



Новата ни
хоротека е на
7 декември!

Вход: 5 паунда

Нашата цел е да се забавляваме, общуваме
и поддържаме българските традиции живи

Седмица преди вота: Консерваторите запазват преднина

БГ БЕН

Консерваторите продължават да поддържат преднината си и избирателите предвиждат мнозинство на торите на предстоящите на 12 декември избори във Великобритания.

Партията на Борис Джонсън изпревари Джеръми Корбин със седем пункта. Последното проучване показва, че торите имат 42%, а Лейбъристката партия е

с 35%, сочи изследване на ICM.

Либералдемократите са на трето място с 13 на сто подкрепа, а партията Брекзит е едва с 3 на сто.

Новото проучване показва свиване на разликата между двете основни партии в сравнение с редица други анкети, които средно дават на торите десет точки преднина.

Анкетираният също бяха попитани какъв резултат прогнозира от изборите,



като малко под половината очакват консервативно мнозинство.

В анкетата, която е направена онлайн между 29 ноември и 2 декември, от 2029 запитани възрастни 29 на сто очакват мнозинство на торите с по-малко от 50 места, докато 19 на сто очакват мнозинство от по-

голям брой.

Междувременно кръгът от анкети на PA Media от последните седем дни показва подкрепа за торите от 43 процента, а за лейбъристите 33.

Либералдемократите остават на трето място с 13%, а партията Брекзит на 3%.

Източник: standard.co.uk

Тръмп обеща да не се меси в изборите, но нарече Джонсън „много способен“

БГ БЕН

Президентът на САЩ Доналд Тръмп, който участва в срещата на върха на НАТО в Лондон през тази седмица, увери, че няма да се меси в предстоящите парламентарни избори във Великобритания. Той определи Борис Джонсън като „много способен“ лидер, но се дистанцира от коментар за вота на 12 декември.

Тръмп отхвърли твърденията на лейбъристите, че NHS ще бъде на масата по време на преговорите за търговско споразумение между САЩ и Великобритания.

„Мисля, че Борис е много способен“, каза той. „Мисля, че ще свърши добра работа“, заяви Тръмп.

В началото Тръмп се опита да не се намесва в изборите в Обединеното кралство, казвайки на пресконференцията: „Не искам да усложнявам нещата“.

След това той подчерта своята подкрепа за водещата политика на торите за напускане на Европейския съюз, казвайки: „Знаете, че аз бях почитател на Brexit“.



Доналд Тръмп отрече Съединените щати да проявяват интерес да получат достъп до британската здравна система при една бъдеща търговска сделка и заяви, че не знае „откъде идва този слух“.

Изказването идва, след като лидерът на лейбъристите Джереми Корбин писа до американския президент. По-рано Корбин заяви, че документите, получени от неговата партия, потвърждават, че NHS ще присъства на масата в търговските разговори със САЩ при правителството на торите.

Източник: standard.co.uk

Борис Джонсън призовава за единство на НАТО на фона на напрежението в Алианса

БГ БЕН

Британският премиер Борис Джонсън призова за единство в НАТО. Премиерът бе домакин на срещата на върха по повод 70-годишнината на Алианса.

Въпреки проявлението на солидарност разделения бяха на показ във вторник, когато Доналд Тръмп и Еманюел Макрон се сблъскаха заради думите на френския президент, че съюзът преживява „мозъчна смърт“, и за турската военна операция в Северна Сирия.

Г-н Тръмп каза, че коментарите са „много, много гадни“ и обидни за другите членове на Алианса.

Въпреки това г-н Макрон настоя, че той стои зад забележките, предизвикани от офанзивата на Турция срещу кюрдите в Северна Сирия, след като на практика беше дадена зелена светлина от г-н Тръмп.

Кюрдите се разглеждат

като ключови съюзници на Запада в борбата срещу т. нар. Ислямска държава. Това даде повод на Реждеп Ердоган да заплаши, че ще блокира планове на НАТО за разширяване.

Борис Джонсън продължи да омаловажава разделенията и каза: „Ясно е, че съюзът остава заедно. Има много, много повече неща, които ни обединяват, отколкото ни разделят“.

От „Даунинг стрийт“ казаха, че лидерите са се съгласили за необходимостта от осигуряване на хуманитарен достъп до бежанците, разселени от боевете в Северна Сирия.

„Лидерите заявиха, че ще работят за създаването на условия за безопасно, доброволно и устойчиво завръщане на бежанците и че борбата трябва да бъде продължена срещу тероризма във всичките му форми“, заявиха официални източници.

Източник: standard.co.uk

Д-р Антонина Траянова



Специализиран стоматологичен кабинет

- Всички услуги по вашето заболяване
- Изработка и слагане на протези
- Собствена лаборатория за изработка на протези
- Професионално изваждане на зъби
- Ремонт на зъбни протези

Тел. 020 8558 8656

Адрес: 489 High Road Leytonstone, London, E11 4PG



И НАСРЕД ПАРКА ... БЪЛГАРСКО КАФЕ!

@MANORPARKCAFFEE

MANOR PARK CAFE

MANOR PARK COFFEE SUTTON



ЗАПОВЯДАЙТЕ В НОВОТО БЪЛГАРСКО КАФЕНЕ В ЮЖЕН ЛОНДОН

АДРЕС: THROWLEY WAY, MANOR PARK, SUTTON, SM1 4BF
ВАШЕТО МЯСТО ЗА СРЕЩИ С ПРИЯТЕЛИ И РАЗПУСКАНЕ ПО НАШЕНСКИ
ЗА КОМФОРТА НА БГ МАМИТЕ - СПЕЦИАЛЕН ВЪТРЕШЕН ДЕТСКИ КЪТ

Британският парламент ще се събере на 17 декември

БГ БЕН

Британският парламент ще бъде свикан на 17 декември – два дни след изборите на 12-ти, и ако премиерът Борис Джонсън остане лидер, правителството му планира да определи законодателната си програма на 19 декември, съобщиха правителството, цитирано от Reuters.

От правителствената служба на Джонсън уточняват, че ако трябва да има смяна на правителството след изборите на 12 декември, планове могат да се променят.

Великобритания провежда избори три години предсрочно, тъй като парламентът бе в безизходица заради Brexit, неспособен да се споразумее как или дори дали да напусне Европейския съюз.

Консерваторите на Джонсън водят на опозиционната Лейбъристка партия според социологически проучвания, но от предизборната кампания има седмица и е трудно да се предвиди, защото Brexit е размил традиционните партийни линии.

Планът за бързо преминаване към „речта на кралицата“, в която кралица Елизабет



официално отваря парламента и излага законодателните планове на правителството, подчертава основното послание на Джонсън, че иска да се справи с Brexit възможно най-бързо.

Джонсън обеща, че преди Коледа ще представи парламента със законодателство, необходимо за прилагане на сделка за Brexit, която той вече е договорил с Брюксел.

Източник: reuters.com

Български зъболекар

SW11Dental Clinic - ЛОНДОН
45 Lavender Hill, Clapham Junction, SW11 5QW

020-7223-5114

www.sw11clinic-clapham.co.uk

Osbornes | Law^o

Специалисти по искове за обезщетение

Ние от адвокатска кантора Осборнс с повече от 40 годишен юридически опит предоставяме безплатен съвет относно предявяването на иск за финансово обезщетение ако сте пострадали при трудова злополука, пътен инцидент или в резултат на медицинска небрежност.

Свържете се с нас и говорете на български на:

Снежина Янкова
07516 441 448/020 7681 9013
Snezhina.yankova@osborneslaw.com

Елида Димитрова
07843 349 633/020 7681 8675
Elida.dimitrova@osborneslaw.com



Вие им
ПОМАГАТЕ,
ние ви **ПОМАГАМЕ**



Opal
TRANSFER

 www.opaltransfer.com/bg

 020 7233 7771 

на български език

 Мобилно приложение

Парични преводи до България само за £3





Хиляди европейски деца в риск от имиграционната схема на вътрешния офис

БГ БЕН

Om AndreaCarlo*

„Помислете за децата“, казваха те. Ами може би е време да го направим. По време на надвисналия, разхвърлян опит за напускане на ЕС ние колективно забравихме или може би игнорирахме осезаемата заплаха, която Brexit представлява за европейските деца във Великобритания.

Уредената схема за статут, въведена по време на Тереза Мей, е къща, построена на пясък. Липсват твърдите, водоустойчиви гаранции, от които се нуждаят гражданите на ЕС, живеещи в тази страна. Има голямо разнообразие от потенциални проблеми, вариращи от незначителни технически, до объркване относно значителните разлики между състоянието преди и пълно уреждане и дори липсата на осведоменост за съществуването на схемата в нейната цялост.

Министърът по сигурността Брандън Луис наскоро призна, че европейците, които не успеят да кандидатстват за установен статут в рамките на крайния срок, могат да бъдат предмет на „правилата за имиграция“, включително депортирането. Този вид не успокоява ума на гражданите на ЕС.

И тогава е частта, за която никога не говорим: рисковете, с които се сблъскват гражданите на ЕС във Великобритания след Brexit, се пренасят върху децата. От



над три милиона европейци, живеещи във Великобритания, приблизително 900 000 са непълнолетни. От създаването на схемата за заселване вече възникват проблеми при регистрацията на деца, като над 70 000 не са получили права за постоянно пребиваване. Много европейски семейства също могат да не знаят, че трябва да регистрират децата си. Някои, чиито деца са родени в страната, може дори да мислят, че са британци и няма нужда да придобиват установен статут.

Този въпрос става особено подчертан в случаите на непълнолетни, които нямат стабилни или типични семейни ситуации. Правният център на CoRam за деца оценява, че приблизително 15% от децата в ЕС - около 100 000 души - ще се окажат неспособни да се регистрират адекватно за установен статут, като по този начин ги оставят в силно несигурно положение.

Неотдавнашна статия от The Guardian илюстрира този проблем, използвайки примера на Анна, 15-годишно момиче от Латвия, което не успя да кандидатства успешно за установен статут поради липсата на

валиден документ за самоличност. Потенциалните последици от подобни проблеми са катастрофални - вариращи от бездомност до депортиране.

Няма малка причина да бъдете оптимисти за това как ще бъдат третирани хилядите потенциални проблемни случаи. Неотдавнашните британски правителства постигнаха срамен опит в отношението си към имигрантите.

Говорител на вътрешния офис гарантира, че гражданите на ЕС, които не могат да се регистрират за установен статут в резултат на неконтролируеми външни фактори или „убедителни състрадателни или практически причини“, ще могат да кандидатстват без документация. Но как можем да се доверим на ръководен от консерваторите отдел, който незаконно е задържал и депортирал множество британци от карибското наследство заради проблеми, свързани с документи?

Изборите ще бъдат един от най-важните моменти след референдума. Ако консерваторите получат мнозинството от местата, ние сме готови за най-трудния Brexit. Правата за пребиваване на хиляди граждани на ЕС и техните деца могат да бъдат застрашени. Крайно време е да мислим за децата.

Източник: politics.co.uk
(*Автор на статията е AndreaCarlo, британски писател с произход от Италия, с публикации в The Independent и Metro.)

Събират средства за малчугани с увреждания в Българското посолство в Лондон

Негово Превъзходителство посланик Марин Райков е патрон на коледния бал на фондация „Приатели на България“

БГ БЕН

За пореден път на 11 декември 2019 година вратите на Българското посолство в Лондон ще бъдат отворени за всички желаещи да вземат участие в ежегодното коледно парти на фондация „Приатели на България“. Инициативата е подкрепена от Българското посолство и Българския културен институт в Лондон. По време на партито ще се проведе благотворителна разпродажба на картички, изработени от учениците в българското училище „Иван Станчов“ към Посолството на България в Лондон. С набраните средства ще се подпомогне дейността на рехабилитационен център „Карин дом“ във Варна, който е основан от експосланика Иван Станчов.

Програмата на коледното тържество включва български фолклор в изпълнение на Лондонски български хор, изпълнения на талантилата Ивелина Цонева, а също и пресъздаване на уникалния български обичай „Кукери“. Това е още една възможност чуждестранните приятели на България и нашите сънародници да усетят самобитната българска енергия, прогонваща злите сили и разчистваща пътя към доброто. По време на вечерта ще се проведе и тих търг с тайно наддаване, като събраните средства ще бъдат предоставени в полза на деца с увреждания в България.

Благотворителната традиция, установена в ежегодната дейност на Българското посолство в Лондон, започва благодарение на Фондация „Приатели на България“, която подпомага правата на български деца с увреждания и в неравностойно положение. Тя е основана от експосланик Иван Станчов.

Негов последовател и поддръжник на българската кауза е и Джон Бризби, носител на наградата на Министерството на културата на България за 2015 година. Връзката на господин Бризби със страната ни се корени в историята на неговия род,



Джон Бризби с ученици от БУ „Иван Станчов“ към Посолството в Лондон.

излъчил видни политически личности през годините – неговите прадедовци Тодор Бурмов, пръв министър-председател на България, доктор Стоян Данев, председател на няколко правителства, и Константин Хаджикалчев, banker, филантроп, първият българин, установил контакт с принц Фердинанд Саксбургготски. Подобно на своите предци Джон Бризби безкористно работи в полза на България и развива благотворителна дейност там повече от двадесет и пет години. Постоянна подкрепа в неговото благородно начинание оказва и съпругата му, доктор Клер Бризби, също носителка на наградата на Министерството на културата на България за 2015 година. Тя възприема България като свой втори дом и вярва, че с обща, активна дейност положението на много деца със здравословни и социални проблеми може да бъде облекчено и подобро. В потвърждение на тази нейна увереност са обединените усилия на много хора, съмишленици и благотворители, които отдават енергия и средства в името на благотворителността. Защото твърдо вярват, че тяхната безкористност ще се окаже вдъхновение и за други. Не само по Коледа, а винаги, защото всяко време е подходящо за човешина и доброта!

Здравка Влодова - Момчева



OCEANAIR

Chartered Certified Accountants

Перфектният баланс от квалификация и опит в счетоводните услуги

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk



020 8530 6929





Въпреки Brexit - ръст на цените на жилищата във Великобритания

БГ БЕН

Цените на британските жилища се повишиха повече от очакваното през ноември, според данни на ипотечния кредитор Nationwide. Това може да означава, че националните избори през следващия месец не оказват допълнителен натиск върху пазара на недвижимите имоти.

Ръстът на цените е най-високият от седем месеца насам

Стойността на жилищата се повиши с 0,8% в сравне-

ние с ноември 2018 г., което е най-голямото увеличение от април. Независимо от това ноември е дванадесетият месец, в който годишният ръст на продажните цени остава под 1%, в сравнение с печалбите от около 5% към момента на референдума за Brexit през 2016 година.

Главният икономист на Nationwide Робърт Гарднър коментира, че пазарът на жилища във Великобритания обикновено показва малка колебливост по време на изборите. Според него за повечето купувачи

и продавачи на жилища воятът не е фактор при осъществяването на сделка.

Изборите във Великобритания са на 12 декември, а те са опит за изход от патовата ситуация, която се получи в британския парламент, която не даде възможност на Великобритания да излезе от Европейския съюз със или без споразумение. Всичко това доведе до несигурност в икономиката на Обединеното кралство в продължение на три години – от провеждане на референдума до този момент.

Източник: Reuters

Несигурността в Обединеното кралство прогонва купувачите в Лондон

БГ БЕН

Периодът за продажба на жилища в центъра на Лондон е най-дългият от 2016 г. и той вече е до 20 седмици, като значително изпреварва средното равнище за страната от малко над 12 седмици. Това показва индексът за третото тримесечие на компанията Zoopla. Причината за прогонването на купувачите е несигурността около Брекзит, съобщава Bloomberg.

„Несигурността около Brexit е допълващ фактор за понижаването на актив-



ността на пазара в някои райони“, коментира Ричард Донъл, директор на отдел „Изследвания“ в Zoopla.

Когато имотите във вътрешен Лондон все пак бъдат продадени, те намират купувач с отстъпка от около 7,6% от офертната цена, показват данните. Това е значителен обрат спрямо пика на имотния пазар в

Лондон през 2014 г., когато много купувачи плащаха премия към офертната цена на жилището.

Продавачите в градовете в цялата страна приемат оферти с отстъпка от средно 3,8% спрямо първоначалната офертна цена, отбелязват авторите на доклада.

В други градове на Южна Англия като Бристол и Саутхемптън необходимото време за продажба на жилищата също е нараснало в сравнение с три години по-рано.

Източник: Bloomberg

147 609 сделки за покупко-продажба на недвижими имоти за девет месеца в България

БГ БЕН

Най-много разрешителни за строеж на жилищни сгради за деветмесечието на годината са издадени в столицата (10 391), където е регистриран и ръст спрямо същите месеци на 2018 г., 2017 г. и 2016 г. - съответно от 10%, 73% и 128%. Във Варна също е отчетено повишение в броя им - съответно с 23%, 47% и 116%. В Бургас и Пловдив на годишна база се наблюдава спад в издадените разрешителни за строеж на жилищни сгради през периода януари – септември, съответно от 19% и 13%.

12% ръст на новото строителство през деветте месеца на 2019 година

От началото на годината до месец септември е започнало строителство на 3230 жилищни сгради в страната, което е ръст на годишна база от 12%, а спрямо същия период на 2017 г. и 2016 г. повишението е съответно с 11% и 42%.

За да се задоволи търсенето на апартаменти в България, всяка година са необходими 13 000 нови жилища. Обобщените данни на НСИ и Евростат показват, че през миналата година в строеж са били 21 000 жилища, но завършените и пуснатите в продажба са били около 9 хиляди. Недостатъчното предлагане на нови жилища силно оказва влияние и върху цените на имотите.

Търсят се предимно източни и южни апартаменти на среден етаж

Годишно са необходими 13 000 нови жилища, най-много разрешителни за строеж са издадени в столицата

Продължават да се търсят най-много източни и южни апартаменти на среден етаж. Съответно при тях и цената е по-висока. Малко по-евтини са северните жилища на първи или последен етаж, показват данните на Форос.

Обемът на предлаганите

жилища остава висок и през третата четвърт на 2019 г. Много собственици пускат имотите си на пазара с цел реализиране на печалба, тъй като цените вече достигнаха желаните от повечето продавачи нива.

По данни на Форос на

вторичния пазар се предлагат предимно собствени имоти – около 65%, 15% са с проблем при плащането на кредит, а по 10% си разделят имотите, придобити от банки и наследствените такива.

В големите областни центрове като Варна, Пловдив и Бургас новото строителство заема около 55%, старото държи цели 30%, а за панелните жилища остават 15%, показват данните на Форос.



Сключените сделки за покупко-продажба на недвижими имоти в страната

са 147 609.

Източници: НСИ, ФОРОС и Агенция по вписванията

DOCTORS 4 YOU

DOCTORS 4 YOU – БЪЛГАРСКА КЛИНИКА В ЛОНДОН

ВСЕКИ НАШ ПАЦИЕНТ ПОЛУЧАВА ВНИМАНИЕ, ГРИЖИ И ПОМОЩ ЗА СВОЯ ЗДРАВΟΣЛОВЕН ПРОБЛЕМ

⇒ Педиатрия
⇒ Неонатология

⇒ Лекар вътрешни болести
⇒ Сертификати за работа
⇒ Сертификати за шофьори D4

⇒ Кардиолог и ЕКГ
⇒ Ехография на сърце

⇒ Специалист кожни болести
⇒ Алергични тестове
⇒ Козметична дерматология

⇒ Масажи
⇒ Физиотерапевтични процедури
⇒ Лечение на опорно двигателния апарат

⇒ Хирург
⇒ Онколог
⇒ Лечение на заболявания на млечната жлеза

⇒ Психологични консултации
⇒ Семейни и брачни консултации
⇒ Страхове и панически състояния

⇒ Лаборатория с над 300 вида изследвания
⇒ Ядрено Магнитен Резонанс
⇒ Рентгенови снимки, абдоминал скан

⇒ Гинеколог - Видеоозон 3D и 4D
⇒ Консултации за новородени

⇒ Уши нос гърло
⇒ Амбулаторна диагностика и лечение
⇒ Прегледи със специализирана апаратура

⇒ Регистриран от Care Quality Commission

Tel: 020 3240 1028, 020 888 190 90, 07425 963 909
www.doctors4you.co facebook.com/doctors4you/
Wood Green, 445 Lordship Lane, N22 5DJ



Добримир Ганев е председател на УС на НАЦИОНАЛНО СДРУЖЕНИЕ НЕДВИЖИМИ ИМОТИ. Завършил е Икономическия университет във Варна, специалност „Икономика на индустрията“. Специализира Международна търговия и бизнес развитие към Института за специализации към Land O Lakes-Minneapolis-St. Paul-USA. Има CIPS сертификата на National Association of REALTORS-USA за международен специалист в сферата на недвижимите имоти, а също и SRS сертификата на Real Estate Business Institute за представителство на интересите на продавачи на имоти. През 1993 г. основава ФОРОС.



**Доктор по право,
Адв. Нели Цанкова Роудс**
Европейски адвокат, регистриран
във Великобритания и ЕС

- Процесуално представителство и дела в UK и България
- Дела и представителство в Страсбург
- Консултации и явяване по граждански и наказателни дела
- Съдействие за интервюта при кандидатстване за помощи
- Натурализация, постоянно пребиваване и обжалване на откази

Д-р Нели Роудс, тел. 07944106089,
+359 876475588; nellycankova@yahoo.com

Домашен пчелен мед

Безплатна доставка за Лондон

Vesko Starchikov тел. 07735799919

KrasSAT

Доставка и монтаж на комплекти **БУЛСАТКОМ**

Доставка и монтаж на видеонаблюдателни системи

IPTV Интернет телевизия

Доставка и монтаж на алармени системи

Гаранция 12 месеца, следгаранционен сервиз

Булсатком цифрова телевизия у дома

www.krassat.co.uk тел. 07756 539296

Accounts Control UK

Професионално счетоводство на достъпни цени

Self-Employed - откриване и закриване, връщане на данъци

Ltd компании - откриване, закриване, годишно счетоводство, tax return, VAT return, Payroll

30% отстъпка за всички клиенти, свързали се с нас чрез тази обява в БГ БЕН!

Калоян Стойчев (АСРА) - сертифициран счетоводител

stoychev@accounts-control.uk
www.accounts-control.uk

Тел. 07557513373

Не се очаква драстично увеличение на цените на имотите в България през 2020 година

В дългосрочен план: Обединеното кралство ще остане един от най-интересните и атрактивни пазари за инвестиционните фондове от цял свят

Кои са основните тенденции на пазара на недвижими имоти в България през 2019 година?

Пазарът на недвижими имоти в страната беше доста стабилен. Една от причините е, че Европейската централна банка не стартира онзи процес, който очаквахме за повишаване на основната лихва. И това се отрази благотворно и на пазара на недвижимите имоти през тази година. Той продължи да се развива достатъчно динамично на базата на добрите оферти от банките, а също и на интереса на купувачите. Увеличава се и предлагането на новото строителство. И от една страна, имаме добро предлагане, а от друга – добро търсене. Постигнат е баланс.

Увеличиха ли се цените на имотите и с какъв процент?

Цените се успокоиха. Отчетен е ръст от 3-4%. Увеличава се и обемът от сделки. Пазарът е добър и е отличен и за продавачи, и за купувачи.

Най-високи остават цените на жилищата в София, Варна, Бургас и Пловдив

В кои градове цените са най-високи? И къде има най-голямо увеличение в цените на имотите?

Най-високи са цените в София и Варна, след това – в Пловдив и Бургас, следвани от Стара Загора и Русе. В София средната цена е 1100 евро за квадратен метър, във Варна около 900-950 евро. Трябва да знаят хората, че всеки един имот има абсолютно индивидуална оценка и средните стойности могат да бъдат само един ориентир за пазара.

В тези градове ли е най-голямото увеличение на цените?

Да, трябва да кажем, че в

десетте най-големи градове на страната са активните пазари, включително Разлог и Банско, респективно и Несебър, Слънчев бряг и Свети Влас. Несебър попада в топ 5 на градовете, в които има най-много сключени сделки. Много българи, поради ниските цени, се активизираха да закупуват имоти в черноморските общини и в планинските курорти. В малките общини, особено в Северна България, пазарът е много сложен, много труден и значително по-слаб, особено когато говорим за жилищни имоти.

През 2020 година се очаква лек ръст на цените в България

Как смятате, че ще се развие пазарът на недвижими имоти през 2020 година? Ще продължи ли увеличението на цените?

Трябва да погледнем макроикономическите параметри за ЕС и за България. На първо място – не се очаква повишаване на лихвите по депозитите и по ипотечните кредити. Това се отразява винаги благоприятно на пазара. Но трябва да сме наясно, че стойностите на започналото ново строителство са в значителен обем. Затова смятаме, че увеличението на цените няма да бъде по-високо от това през тази година.

Кои жилища излизат най-изгодно, ако трябва да направим съотношение между качество и цена?

Най-високи са стойностите на новото строителство от последните две-три години. Защото инвеститорите станали много по-взискателни към себе си и се стремят да отговорят на изискванията на клиентите. Сегашните проекти са може би най-добри през последните 30 години – по отношение на качество, функция, дизайн, енергийна ефективност. Затова този

сегмент от жилищните имоти е един от най-изгодните.

Кои жилища са най-търсени?

Най-голям дял от предлаганите жилища в страната са с една или две спални. Апартаментите с три спални са по-малко търсени. Хората, които инвестират в недвижимо имущество и искат да получават някакъв доход от покупката на имот, по-скоро се насочват към по-малките апартаменти с една спалня. Така наречените двустайни жилища, които са най-ликвидни. Семействата предпочитат апартаменти с две спални.

Средната доходност на жилищните имоти е 5-6% на годишна база

А увеличават ли се хората, които купуват имоти с цел инвестиция? Например българи, които живеят в чужбина?

Тази категория от купувачи наистина се увеличава, тъй като те търсят начини да инвестират спестяванията си, а и предвиждат в някакъв период от време да се завърнат в страната и да ползват тази собственост. Или пък просто да вложат средства, за да получават някакъв доход. Но като цяло процентът на желаещите да купуват, с цел инвестиция, намалява. Защото цените сега са по-високи в сравнение с 2014 година.

Каква е средната доходност на жилищните имоти в по-големите градове?

Средната доходност на жилищните имоти в по-големите градове към края на първото полугодие е 5-6% на годишна база. В София доходността е най-висока – 6.28%, във Варна и Бургас – 6%, а в Пловдив – 5.92%. В по-малките населени места, където икономиката е по-слаба и населението намалява, логично

и доходността е по-ниска.

Пазарът в Обединеното кралство остава интересен и атрактивен

Независимо от несигурността около излизането на Обединеното кралство от ЕС и предстоящите избори на 12 декември, цените на жилищата там са се повишили през месец ноември. Какъв ще бъде там пазарът на недвижими имоти през следващата година?

Великобритания от няколко години живее в очакване за Брекзит. Вероятно този психологически шок по-малко влияе вече върху пазара на недвижими имоти. Но Великобритания е една от страните, които са най-притегателни за чуждестранни купувачи и инвеститори. Разбира се, няма как да не се отразява негативно очакването за някакви икономически проблеми, но въпреки всичко – в дългосрочен план, е един от най-интересните и атрактивни пазари за инвестиционните фондове, а пък и за дребните инвеститори от цял свят.

Какво ще посъветвате българите, които работят във Великобритания, но искат да си купят имот в България?

Те трябва да бъдат изключително претенциозни, когато избират партньор за този сложен процес на покупко-продажба на недвижима собственост. Нека да се информират за компанията, с която ще работят, а да не избират просто по обява. Национално сдружение недвижими имоти има 300 членове в страната. Те са единствените в България, които са се подложили доброволно на строгия контрол на Етичния ни кодекс. До този момент не сме имали нито една жалба срещу наши членове, защото кодексът ни е съобразен с международните стандарти.

Български ресторанти

“RODINA” “UNIKAT-2” “SUNNY BEACH”

Истинският вкус на Българската кухня

Безкраен празник на душата

Приемаме резервации за Коледа и Нова Година

07925 986659
07766 373447



Osbornes | Law^o

БЪЛГАРСКИ АДВОКАТИ В АНГЛИЯ

Животът и работата в Англия са безопасни, но ако все пак претърпите инцидент който не е по ваша вина, ние от адвокати Осборнс ще ви помогнем да предявите иск за обезщетение.

Ние специализираме в случаи на:



- Трудови злополуки
- Инциденти в чужбина
- Пътно-транспортни произшествия
- Лекарски грешки и медицинска небрежност



- Наранявания получени на територията на частна или общинска собственост



- Инциденти засягащи отговорността на собственици и обитатели
- Наранявания получени в обстоятелства на криминални престъпления



Свържете се с нас за безплатен съвет на български:

Снежина Янкова
07516 441 448/020 7681 9013
Snezhina.yankova@osborneslaw.com



Елида Димитрова
07843 349 633/020 7681 8675
Elida.dimitrova@osborneslaw.com



Стъпки по предявяването на иск за компенсация при инциденти и медицинска небрежност

Част 3: Отричане на вина от страна на ответника

Процедурата по предявяването на искове за компенсация при инциденти и медицинска небрежност следва строга последователност. С цел да ви покажем как протича едно дело за компенсация при инциденти, в серия от материали ще ви представим всяка отделна стъпка от завеждането на делото до крайното решение на съда. В настоящата статия ще обърнем внимание на евентуалното отричане на вина от страна на ответника, т.нар. denial of liability, и вашите опции, ако процесът се развие по този начин.

Снежина Янкова,
юрисконсулт,
Osbornes Solicitors

Какво означава отричането на вина от страна на ответника?

Отричането на вина е термин, описващ ситуацията, в която лицето, което смятате за отговорно за инцидента, не признава вината си и отказва да заплати компенсация за вашите наранявания и финансови загуби.

Кога в хода на процеса по предявяването на иск отговорното за инцидента лице може да отрече вината си?

1. Веднага след инцидента

Често застрахователите открито съветват шофьорите, че какъвто и инцидент да се е случил (дори по тяхна вина), да не поемат отговорност на място. Това е и практиката на повечето шофьорите директно отричат вината си на мястото на инцидента.

Ако сте жертва на пътен инцидент и другият шофьор все пак признае вината си на мястото на инцидента, при възможност (ако сте в състояние да го направите), опитайте се да съберете доказателства за това. За такива доказателства се смятат най-вече свидетелските показания, а в краен случай и аудиозаписи. Запишете данните на свидетели, които са чули и могат да потвърдят, че виновният шофьор е признал вината си. Не са редки случаите, когато виновните шофьори признават вината си на мястото на инцидента, след което я отричат в съда. Някои от тях са тренирани добре от застрахователите и признават вината си на място, надявайки се да спечелят вашето уважение и благоразположение, за да

не направите опит да събирате доказателства срещу тях. Не се доверявайте на поведението на шофьорите след инцидент и имайте предвид, че единственият сигурен начин неоспоримо да докажете, че ответникът е признал вината си, е, ако имате свидетели, които да потвърдят това.

2. След предварителното писмо към ответника

Преди да внесете иск за инцидента в съда, вие следва да уведомите ответника за това свое намерение чрез предварително писмо. Особено в този аспект от процеса разгледахме в първата част от поредицата статии.

Тук обикновено отричането на вина става в писмена форма. Ответникът не е длъжен да приеме обвинението, които отправяте към него в предварителното писмо, докато те не са издържали теста на съдебния процес, и има право на този етап да отрече вината си.

Възможно е, обаче, въпреки че не признава вината си, ответникът да ви предложи компенсация, за да спре евентуално делото срещу него в съда. Този тип извънсъдебно прекратяване на процеса с плащане на компенсация, но без признаване на вина, се нарича оферта „без предразсъдъци“, която разгледахме във втората част от поредицата. Найчесто дела се спират по този начин при случаи на спъвания и падания и инциденти на работното място.

3. След като делото е внесено в съда

Ако ответникът откаже да ви плати компенсация или пък не сте доволни от компенсацията, която ви е предложил, тогава следва да си търсите правата по съдебен ред. Това е формална стъпка, при която попълвате искен формуляр и изпращате всички документи в съда,

където те биват подпечатани и на случая бива даден входящ номер. Всички документи се изпращат или връщат на ответника, който може да признае вината си или да изпрати писмена защита до съда. За да бъде приета писмената му защита, тя трябва задължително да включва отричане на вината за инцидента. Внасянето на иска в съда ще бъде подробно разглеждано в следващия брой.

Какво да направите, ако ответникът отрича вината си?

Повечето искове започват с отричане на вината за инцидента. Ако на този етап не сте използвали услугите на адвокат (което е препоръчително да се направи още преди изпращането на предварително писмо), при първото получаване на отказ за признаване на вината е крайно време да го направите.

Адвокатът-специалист по персонални искове ще може да ви помогне при окомплектоването на документите за съда, както и ще може да направи оценка спрямо конкретните обстоятелства дали си струва да се правят допълнителни опити за извънсъдебно приключване на случая. Най-вероятно, обаче, искът ще бъде внесен в съда, където практиката е още на първия етап ответникът да признае вината си, за да избегне по-нататъшен съдебен процес, който може да му струва много повече от заплащането на исканата от вас компенсация.

Кой заплаща таксите на вашия адвокат в случаи на отричане на вината?

При искове на стойност над £1000 губещата страна заплаща правните разходи на печелившата. Тъй като персоналните искове се водят по схемата 'No Win, No Fee', вие не заплащате нищо директно. При положителен изход за вас разходите на вашия адвокат се заплащат накрая от виновния за инцидента наред с вашата компенсация. При отрицателен изход загубата е реална за вашия адвокат, тъй като никой не поема хонорара му.

Ако сте пострадали при пътен инцидент, инцидент на работното място или инцидент поради медицинска небрежност, свържете се с Osbornes Solicitors за безплатна и конфиденциална консултация. Ще можете да разговаряте на български директно с нашия консултант Снежина Янкова, която ще определи дали искът ви е валиден и ще работи по случая ви през цялото време. Обадете се на номер: 0751 644 14 48; Email: snezhinayankova@osbornes.net

Повече за нашите услуги за българи:

osborneslaw.com/personal-injury-solicitors/foreign-languages/bg/

Повече за Снежина Янкова:

osborneslaw.com/teams/snezhina-yankova/?team=personal-injury-team



Фотограф Яна Лозева

Георги Господинов е един от най-успешните съвременни български писатели не само в България, но и в чужбина. Има множество награди, а през месец октомври романът му „Физика на тъгата“ спечели една от най-големите европейски награди за литература – „Ангелус“. На 17 ноември в препълнената зала 1 на НДК беше представен филмът на Теодор Ушев по едноименния роман, който е с най-големи шансове за „Оскар“.

За тъгата, за изкуството, за смисъла на дните и за ценностите днес говорим с Георги Господинов, който даде специално интервю за читателите на вестник БГ БЕН.

Какво е общото между физиката на тъгата и химията на радостта?

- Не знам има ли общо. Интересувах се тъгата, нека химията на радостта напише някой друг. Макар че за радостта трябва посоро алхимия.

Колко време ви отне да напишете „Физика на тъгата“ и какво ви провокира да напишете тази книга?

- „Физика на тъгата“ излезе точно 12 години след „Ес-

тествен роман“. Това не значи, разбира се, че съм я писал 12 години, през това време писах разкази, стихове, две пиеси, две книги, свързани с паметта за близкото минало. Но през цялото време идеята за такъв роман стоеше някъде. Самото написване ми отне две или три години. Исках да разкажа историята на поне три поколения - моето, на родителите ми и на техните родители. В някаква степен това е историята на почти целия двадесети век. Интересувах се темата за тъгата и емпатията, темата

Всички ние сме емигранти от единствената

Човек цял живот се опитва да се върне там, където се е чувствал наистина у дома

за паметта. Затова в романа има герой, който влиза в историите на другите през точката на тъга, затова има тайм капсули и списъци. Затова има изоставени деца и минотаври. Нашата тъга не е само българска, турска, испанска или с каквато щете националност. Тъгата е много лично, човешко състояние и това я прави в някаква степен обща и универсална. Това е и антична тъга. Писах, за да разбера самият аз. И за да разкажа няколко премълчани истории.

Трудно ли се пише за тъгата? Това ли е любимата ви дума?

- За тъга се пише трудно, да. И трудно се говори за нея. Самата дума „тъга“, която аз обичам, всъщност е спъната дума. Има особена фонетика на тъгата. Изговорете я и ще усетите как опира на гърлото ви, все едно се опитвате да преглътнете нещо премълчано. Разказът за тъгата е накъсан, тревожен разказ. Затова и структурата на романа е особена, ползва модела на

лабиринта. Не можеш да разкажеш тъгата като влак, който тръгва от точка А и стига до точка Б. Нашите истории не са линейни.

В литературата и киното не можеш да излъжеш, веднага си личи

Кой е най-големият успех за вас? Тази година Ви донесе много отличия, включително и емоциите от препълнената зала 1 на НДК при представяне на филма на Теодор Ушев „Физика на тъгата“. Всъщност те ли са онзи движещ механизъм?



НОВ БЪЛГАРСКИ РЕСТОРАНТ „PLAZZA“ В СЕВЕРЕН ЛОНДОН

PLAZZA
CAFE & BAR

СКЪПИ СЪНАРОДНИЦИ, ЗАПОВЯДАЙТЕ В НОВИЯ БЪЛГАРСКИ РЕСТОРАНТ „PLAZZA“, В СЕВЕРЕН ЛОНДОН!

ТУК ЩЕ СЕ НАСЛАДИТЕ НА ТРАДИЦИОННИТЕ БЪЛГАРСКИ ЯСТΙΑ И ЩЕ ОТКРИЕТЕ ОНЗИ ВКУС, КОЙТО ПОМНИТЕ - ПЪРЛЕНКИ, КАТМИ, СУПИ, ГОТВЕНИ ЯСТΙΑ И МНОГО СПЕЦИАЛИТЕТИ. ОПИТАЙТЕ ВКУСНИТЕ НИ ГОЗБИ, СЪЧЕТАНИ С КАЧЕСТВЕНИ БЪЛГАРСКИ ВИНА, БОГАТ ИЗБОР НА НАПИТКИ, ПЛЮС МНОГО НАСТРОЕНИЕ, С ЖИВА МУЗИКА И ВЕЧНИТЕ БЪЛГАРСКИ ХИТОВЕ.



РАБОТНО ВРЕМЕ: 8.00 - 23.00 (НЕДЕЛЯ - ЧЕТВЪРТЪК) / 8.00 - 02.00 (ПЕТЪК И СЪБОТА)
АДРЕС: 373 HIGH ROAD, TOTTENHAM HALE, N17 6QN



ТЕЛ. 07976221175

Кафе бар - капацитет за 30 души



ФЕЙСБУК:
PLAZZA RESTAURANT

Ресторант с жива музика - 90 души



Градина, капацитет - 30 души



родина, която имаме - тази на детството

- Две седмици преди премиерата на филма романът „Физика на тъгата“ получи европейската награда „Ангелус“, която се връчва във Вроцлав, Полша. Радвах се, че българска книга за пръв път взема тази награда. Между първите, които ми писаха да ме поздравят, беше писателката Олга Токарчук, която току-що беше получила новината за Нобеловата награда. После дойде цялото това хубаво вълнение при премиерата на филма в зала 1 на НДК. Нещо се случи във въздуха след края на филма и който беше там, можеше да го усети. Това са минути, които остават наистина за цял живот, мисля, че нито Тео, нито аз ще ги забравим някога.

Но когато човек пише, тези неща не са в главата му, той мисли единствено за това как да напише това или онова изречение, как да разкаже тази история по единствения възможен начин. Това движи и то е доста тежка работа, там няма място за суета.

„Физика на тъгата“ е поставен сред трите най-добри късометражни анимации на 2019-та. Специалистите казват за него: „Хипнотизиращо произведение, което ви оставя без думи. Шедьовър“. Кое е онова нещо, което грабва публиката и специалистите?

- Щастлива среща на много неща. Когато човек се осмели да стигне до неща, които обикновено премълчаваме, и ги разкаже талантливо, като Тео, това се усеща. В литературата или киото не можеш да излъжеш, веднага си личи. Показателно е, че читателите на романа „Физика на тъгата“ приеха с абсолютно отворено сърце филмът и го обикнаха. Това не се случва често, когато имаш книга и филм. И тук заслугата е основно на Тео, който разказа тази история като лична. Това са нашите ис-

тории, историите на родените през 1968, преживели собствените си надежди и провали, собствените си тъги и тези на родителите си. Има една много важна фраза, с която романът и филмът започват - „Аз сме“. Тя обяснява много.



Къде е днес Минотавърът, още ли е подвластен на тъгата, или вече се усмихва?

- Носим си минотаврите в себе си, където и да сме. В романа Минотавърът е онова малко момче, изоставено и затворено в мазето на баща си Минос. Митът е превърнал това дете в чудовище. Ние често превръщаме в чудовища тези, които сами сме напуснали. Ако по-често говорим с минотавра в себе си, това, струва ми се, би смалило тъгата.

Емигрантът всъщност никога не напуска завинаги мястото,

което е напуснал...

Емигрантът – по-скоро физическо или по-скоро духовно състояние?

- Има едно изречение в романа, че всички ние сме емигранти от единствената

едновременно. Емигрантът всъщност никога не напуска завинаги мястото, което е напуснал. Има една кратка история в книгата „Всичките наши тела“, където става дума за това и въпросът е: а имаме ли къде да се върнем. Дали нашата носталгия не е по дом, който вече не съществува? Това е по-страшният въпрос. Ще ми се все пак да сме запазили домът за връщане. И да се върнем там един ден.

Как бихте определили света днес?

- Струва ми се, че отдавна в света не се е натрупвала толкова тревожност и несигурност. Тревожен и несигурен свят, който често губи посоката, губи смисъла, губи хоризонта на бъдещето и лесно се оставя да бъде лъган.

От какво искате да избягате и има ли нещо, което „отказвате“ да видите в съвременния свят?

- Отказвам да се примиря, че така лесно малките интриги и големите подмени надвиха вътре в нас. Този, който лъже, крещи, унижава другия, е взел надмощие. Вярвам, че човек трябва да се съпротивлява, дори да е на губещата страна, дори да е малцинство, дори да е останал сам.

Очаквам през 2020 година събуждане и освестяване

Какво е за Вас Рождество?

- Вечното завръщане към надеждата и към началото. Раждането на едно дете се е превърнало в чудо. Всяко раждане е чудо. Това е за мен скритото или нескрито послание на Рождество, което отива отвъд религията.

Всяка година изпращаме с облекчение, искаме да остане всичко лошо в нея. Какво трябва да оставим

КЛИНИКИ

WWW.KLINIKA.CO.UK

***ПЕДИАТЪР *АЛЕРГОЛОГ *ТЕРАПЕВТ
*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЕХОСКОПИЯ *ПУЛМОНОЛОГ
*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЛЕЧЕНИЕ НА ГРЪБНАЧНИЯ СТЪЛБ
И СТАВИТЕ *ТРАВМАТОЛОГ-ОРТОПЕД *ГИНЕКОЛОГ**

**Вече предлагаме и
стоматологични услуги!**

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:

- Анализ на кръвта, урината и swab тест
- Узи на вътрешни и полови органи
- Електрокардиограма, рентген и MRI
- Справка за водачи на МПС и издаване на болнични
- Кожни проби за алергични заболявания
- Алкохолна детоксикация – системи и лекарства
- Анализи и анонимно лечение на заболявания на половите органи
- Мануална терапия, масаж, физиотерапия, обезболяващи инжекции

**ПОСЛЕДНА НОВИНА! ПРИ НАС
РАБОТИ БЪЛГАРСКАТА ДЕРМАТОЛОЖКА,
ДР. АДЕЛИНА КРЪСТЕВА**

РЕГИСТРАЦИЯ НА:

тел. 0207 998 3252 и тел. 07943768650 (на български език)
Palmers Green Clinic Barking Clinic
265 Green Lanes, N13 4XE 98 Longbridge Road, IG11 8SF

в 2019 година (в обществено-политически план) и какво да вземем в новата 2020?

- През 2019 в България се случиха неща, които ще се отразят не само на следващата година. Но като говорим за политическото, ние несъзнателно се изключваме. Проблемът е, че още не сме готови като общество, като хора с ценности да се събираме в името на ценности. Това е, което би трябвало бавно да започне да се променя през 2020.

Какво очаквате от 2020 година?

- Събуждане и освестяване.

Какво ще пожелаете на читателите на вестник БГ БЕН за Нова година, които са далеч от България, в една доста „неясна“ Великобритания?

- Светът е доста неясно място като цяло, а Великобритания е едно от най-неясните. В такива моменти мога да пожелая прости неща – връщане към ценности като съчувствие, солидарност с другия, повече разговори помежду ни, истински, не виртуални срещи, четене на книги и гледане на изложби, съпротива срещу всеки опит за унижение на другия, показване на любовта към децата. Това е всичко.

Пекарна "Наслада"
Собствено производство
Закуски, хляб, погачи
Готвени храни
Заявки за печено месо

07841029577
60 Main Avenue, Enfield EN1 1DH
www.bakerynaslada.co.uk

BG MEDICAL CLINIC
БЪЛГАРСКАТА КЛИНИКА
В ЛОНДОН

Лицензирани специалисти
Педиатър, гинеколог, психолог
ортопед, кардиолог и други

01708 721 444
07935 835 469

Д-р Мирена Василева
ПСИХОТЕРАПЕВТ

Семейни и брачни консултации
Проблеми на детското съзряване
Децата със специални нужди
Страхове и панически състояния

Индивидуални консултации
Групова психотерапия за деца и възрастни
Тревожни и депресивни състояния
Зависимости (алкохолна, наркотична, хазартна и др.)

Тел. 07999334778
Email: mirenaavasileva@gmail.com

ПРАВОСЛАВЕН

ЯНУАРИ	1 с † Нова година. Обрезание Господне. Св. Вас. Велики, Васильовден
	2 ч Св. Силвестър, папа Римски. Преп. Серафим Чудотворец
	3 п Св. прор. Малахия. Св. мчк Гордий. Блажи се.
	4 с Събор на св. 70 апостоли. Прпмчк Онуфрий Габровски
	5 н † Неделя преди Богоявление.Св. мчци. Теомент и Теона. (Велик водосвет, строг пост)
	6 п † Св. Богоявление (Йордановден) (Велик водосвет)
	7 вт † Неделя след Богоявление. Св. Иоан Кръстител (Ивановден)
	8 с Св. Григорий, еп. Български
	9 ч Св. мчк Полиевкт. Св. Петър, еп. Севастийски
	10 п Св. Григорий, еп. Нисийски
	11 с Преп. Теодосий Велики. Преп. Теодосий Антиохийски
	12 н † Неделя след Богоявление. Св. мчца Татияна. Св. Сава Сръбски
	13 п Св. мчци Ермил и Стратоник
	14 вт Преп. отци, избити в Синай и Раита
	15 с Гавриил Лесновски, Иоан Колибар, Прохор Пшински
	16 ч Честни вериги на св. ап. Петър. Преп. Ромил Видински
	17 п Преп. Антоний Велики (Антоновден)
	18 с Св. Атанасий и Кирил Александрийски. (Атанасовден)
	19 н † Неделя 10-те прокажени.Преп. Макарий Египетски. Св. Марк, еп. Ефески
	20 п Преп. Евтимий Велики. Св. Евтимий, патриарх Търновски
	21 вт Преп. Максим Изповедник
	22 с Св. ап. Тимотей, Свщмчк. Петър и мчк Сионий Български
	23 ч Св. свщмчк Климент, еп. Анкирски
	24 п Преп. Ксения Римлянка. Блаж. Ксения Петербургска
	25 с Св. Григорий Богослов, архиеп. Константинополски
	26 н † Неделя Закхей. Преп. Ксенофонт и дружината му.
	27 п Пренасяне мощите на св. Иоан Златоуст
	28 вт Преп. Ефрем Сириец
	29 с Пренасяне мощите на св. Игнатий Богоносец
	30 ч Св. Три Светители. Св. Цар Петър Български, Св. Иполит, папа Римски
	31 п Св. безсребреници и чудотворци Кир и Иоан. Блажи се.

МАЙ	1 п Св. прор. Йеремя. Ден на труда
	2 с Св. цар Борис-Михаил. Св. Атанасий Велики
	3 н † 3 Неделя след Пасха – на Св. Мирносици
	4 п Св. прпмчца Пелагия
	5 вт Св. вмчца Ирина.
	6 с † Св. вмчк Георги Победоносец. (Гергьовден) Ден на храбростта и празник на българската армия
	7 ч Св. Мчк Акакий
	8 п [*] Св. ап. и ев. Иоан Богослов
	9 с [*] Св. прор. Исаия. Св. мчк Христофор
	10 н † 4 Неделя след Пасха – на Разслабления Възстановяване на Българската патриаршия
	11 п † Св.равноапостоли Кирил и Методий
	12 вт Св. Епифаний Кипърски
	13 с Преполовение. Св. Мчца Гликерия девица
	14 ч Св. Исидор и св. Мчк Иоан Български
	15 п Преп. Пахомий Велики.
	16 с Преп. Теодор Освещени
	17 н † 5 Неделя след Пасха – на Самарянката. Св. Ап. Андроник
	18 п Св. мчци Теодот Анкирски, Петър и др.
	19 вт Свщмчк Патрикий, еп. Брусенски
	20 с Св. Мчк Талалей, Св. Лидия
	21 ч [*] Св. равноапостоли Константин и Елена
	22 п Св. мчк Василиск. Св. мчк Иоан-Владимир, княз Български
	23 с Преп. Михаил Синадски. Св. Мария Клеопова
	24 н † 6 Неделя след Пасха – на Слепия. Ден на Българската просвета и култура и славянската писменост
	25 п 3-то намиране честната глава на св. Йоан Кръстител
	26 вт Св. Ап. Карп. Мчк Георги Софийски Най-нови
	27 с Св. Свщмчк Терапонтний. Отдаение на Пасха
	28 ч † Възнесение Господне - Спасовден. Преп. Никита
	29 п Прмчца Теодосия
	30 с Преп. Исакий Далматски. Св. Емилия.
	31 н † 7 Неделя след Пасха- на св. Отци. Св. ап. Ермий. Св. мчк Ермей

СЕПТЕМВРИ	1 вт Начало на Църковната нова година. Преп. Симеон
	2 с Св. мчк Мамант.
	3 ч Свмчк Антим, еп. Никомидийски
	4 п Свщмчк Вавила, еп. Антиохийски
	5 с Св. прор. Захария и праведна Елисавета
	6 н † 13 Неделя след Петдесетница Ден на Съединението на България
	7 п Св. мчк Созонт (Предпр.на Рождество Богородично)
	8 вт † Рождество на Пресвета Богородица
	9 с праведни богоотци Иоаким и Анна
	10 ч Мчци Минодора, Митродора и Нимфодора
	11 п Преп. Теодора Александрийска
	12 с Св. свщмчк Автоном (Отдание на Рождество Богородично)
	13 н † Неделя пред Въздвижение. Св. свщмчк Корнилий Стотник (Предпразненство на Въздвижение
	14 п † Въздвижение на св. Кръст Господен (Кръстовден)
	15 вт Св. вмчк Никита
	16 с Св вмчца Ефтимия Всехвална
	17 ч [*] Св. мчци София, Вяра, Надежда и Любов
	18 п Преп. Евмений, еп. Гортински Чудотворец
	19 с Св. мчци Трофим, Саватий и Доримедонт
	20 н † Неделя след Въздвижение. Св. вмчк Евстатий Плакида и дружината му
	21 п Св. ап. Кодрат. <i>Отдание на Въздвижение</i>
	22 вт Свщмчк Фока, Ден на независимостта на България
	23 с Зачатие на св. Иоан Предтеча
	24 ч Св. първомчца Текла равноапостолна
	25 п [*] Преп. Сергей Радонџки. Преп. Ефросиния
	26 с [*] Успение на св. ап. Иоан Богослов
	27 н † Неделя след Неделя подир Въздвижение Св. мчк Калистрат и дружината му
	28 п [*] Преп. Харитон Изповедник
	29 вт Преп. Кириак Отшелник.
	30 с Св. Свщмчк Григорий, просветител на Армения

ФЕВРУАРИ	1 с [*] Св. мчк Трифон (Предпразненство на Сретение Господне) (Трифоновден)
	2 н † Сретение Господне. Блажи се.
	3 п Св. Симеон Богоприимец и Анна Пророчица
	4 вт Преп. Исидор Пелусиотски
	5 с Св. Мчца Агатия
	6 ч Преп. Вукол, еп. Смирненски
	7 п Преп. Партений, еп. Лампсакийски. Преп. Лука Еладски
	8 с Вмчк Теодор Стратилат. Св. прор. Зах. Сърповидец
	9 н † 15 Неделя на Митаря и Фарисея. Св. мчк Никифор (Отдание на Сретение Господне)
	10 п Св. свщмчк Харалампий Чудотворец. Св. мчца Валентина.
	11 вт Св. Свщмчк Власий
	12 с Св. Мелетий Антиохийски, Блажи се
	13 ч Преп. Мартиниан. Св. Евлогий, архиеп. Александрийски
	14 п [*] Успение на св. Кирил Славянобългарски. Блажи се риба и млечни храни
	15 с Св. ап. Онисим. Преп. Евсевий, пустинник Сирийски
	16 н † Неделя на Блудния син. Св. мчци Памфил и Порфирий
	17 п Вмчк Теодор Тирон. Преп. Роман Търновски
	18 вт Св. Лъв, папа Римски
	19 с Св. Ап. Архип.
	20 ч Св. Лъв, еп. Катански.
	21 п Преп. Тимотей. Св. Евстатий, архиеп. Антиохийски
	22 с Намиране честните мощи на св. мчци в Евгения. Задушница
	23 н † Неделя Месопустна. Месни заговезни.Св. свщмчк Поликарп, еп. Смирненски
	24 п 1-во и 2-ро намиране честната глава на св. Йоан Кръстител
	25 вт Св. Тарасий, архиеп. Константинополски
	26 с Св. Порфирий, еп. на Газа. Разрешава се млечна храна и риба
	27 ч Преп. Прокопий Декаполит
	28 п Преп. Василий изповедник. Разрешава се млечна храна и риба
	29 с Преп. Касиан Римлянин

ЮНИ	1 п Св. мчк Юстин Философ и Юстин. Ден на детето. Блажи се
	2 вт Св. Никифор Изповедник.
	3 с Св. Мчк Лукилиан
	4 ч. Митрофан, патриарх Цариградски
	5 п Свщмчк Доротей Тирски. Отдание на Възнесение Господне
	6 с Преп. Висарион Чудотворец. Задушница
	7 н † 8 Неделя след Пасха – Петдесетница.
	8 п † Св. Дух. Вмчк Теодор Стратилат
	9 вт † Св. Кирил Александрийски
	10 с Св. Свщмч Тимотей – блажи се
	11 ч [*] Св. апли Вартоломей и Варнава
	12 п Преп. Онуфрий Велики и Петър Атонски – блажи се
	13 с Св. мчца Акилина. Св. Трифилий, Отдание на Петдесетница
	14 н † 1Неделя след Петдесетница – на Всички светии. Петрови заговезни
	15 п Св. прор. Амос. Св. мчк Исихий Доростолски
	16 н Св. Тихон, еп. Аматунски
	17 с Св. мчциМануил, Савел и Исмаил
	18 ч Св. Мчк Леонтий
	19 п [*] Св. ап. Иуда, брат Господен. Преп. Паисий Велики
	20 с [*] Преп. Наум Охридски. Св. свщмчк Методий
	21 н † 2 Неделя след Петдесетница – на всички славни и всехвални 12 апостоли Мчк Юлиан Тарсийски
	22 п Св. свщмчк Евсевий, еп. Самосатски
	23 вт Мчца Агрипина
	24 с [*] Рождество на св. Йоан Кръстител (Еньовден)
	25 ч Прпмчца Феврония
	26 п Преп. Давид Солунски. Преп. Давид Български
	27 с Преп. Сампсон Странноприимец
	28 н † 3 Неделя след Петдесетница. Пренасяне мощите на св. безсребреници и чудотворци Кир и Иоан
	29 п † Св. апли Петър и Павел (Петровден).
	30 вт Събор на св. славни и всехвални 12 апостоли

ОКТОМВРИ	1 ч [*] Покров на Пресвета Богородица
	2 п Св. свщмчк Киприан. Св. мчца Юстина
	3 с Св. свщмчк Дионисий Ареопagit
	4 н † 2 Неделя след Неделя подир Въздвижение. Св. свщмчк Йеротей, еп. Атински
	5 п Св. мчца Харитина
	6 вт [*] Св. апостол Тома
	7 с Св. Мчци Сергей и Вакх
	8 ч Преп. Пелагия. Прпмчк Игнатий Старозагорски
	9 п [*] Св. ап. Иаков Алфеев. Преп. Андроник и Атанасия
	10 с [*] Св. мчци Евлампий и Евлампия
	11 н † 4 Неделя след Неделя подир Въздвижение - на св. Отци от VII Вселенски събор
	12 п Мчци Пров, Тарах и Андроник
	13 вт Вчци Карп и Папила
	14 с [*] Преп. Параскева Петка Търновска. <i>Петковден</i>
	15 ч Преп. Евтимий Нови
	16 п Св. мчк Лонгин Стотник
	17 с Прор. Осия. Св. прпмчк Андрей Критски
	18 н † 3 Неделя след Неделя подир Въздвижение. Св. ап. и ев. Лука. Св. вмчца Злата Мъгленска
	19 п † Преп. Йоан Рилски Чудотворец
	20 вт Св. мчк Артемий
	21 с [*] Преп. Иларион Велики
	22 ч Св. Равноап. Аверкий Иераполски
	23 п [*] Св. ап. Яков, брат Господен
	24 с [*] Св.Богородица - „Всех скорбящих радость”
	25 н † 6 Неделя след Неделя подир Въздвижение Св. мчци Маркиан и Мартирий
	26 п † Св. вмчк Димитрий Солунски (Димитровден)
	27 вт Св. мчк Нестор.Преп. Д. Басарабовски
	28 с [*] Св. мчци Терентий, Неонила и чедата им
	29 ч Прмчца Анастасия Римлянка
	30 п [*] Св. свщмчк Зиновий, еп. Егейски
	31 с Св. апли Стахий и Амплий. Св. мчк Епимах

Рождество Христово – апотеоз на любовта и добротата

БГ БЕН

Независимо от личните проблеми и от несигурния свят, в който живеем – Коледа идва да ни покаже, че вярата в любовта към ближния е онова нещо, което осмисля дните ни. Магичният дух се усеща от първите дни на декември, за да достигне своята кулминация в святата нощ на 24 срещу 25 декември, когато честваме едно от най-големите чудеса – раждането на Сина Божий Исус Христос. Според Евангелието от Лука това е станало в пещера в град Витлеем, а в този момент на небето пламва необикновена светлина и ангел възвестява, че на света е дошъл Спасителят.

В днешно време коледният дух броди по света месец по-рано. Магазините изобилстват от празнични предложения, коледната

Оставете за миг празничната подготовка и се вслушайте в сърцето си



украса ни заобикаля навсякъде, трескавата подготовка е в ход. Стресът от предстоящите празници се увеличава с всеки изминал ден, правят се планове за подаръци, екскурзии, срещи с близки и приятели, праз-

нични менюта...

Измести ли консуматорският дух истинския смисъл на Рождество?

Отговорите са разнопо-

сочни, но повечето от тях със сигурност клонят към „Да!“. Онова „Да!“, което, улисани в подготовката за Коледа, не чуваме, но което със сигурност ще разпознаем, ако спрем за миг и се опитаме да погледнем с любов в очите на ближния. Тогава може би ще чуем и думите на Спасителя в Рождествената нощ, който ни казва: „Наричате се мои чедра, но наистина ли сте? Какви са мислите ви – светли и чисти? Какви са чувствата ви – благородни и добри? Къде е сърцето ви? Жива ли е любовта ви?“.

Ако всеки от нас отговори съвсем честно на тези въпроси, тогава смисълът на луксозните коледни украси, скъпите подаръци и ястия, ще избледнее. Но ще изгрее с ярка светлина истинската същност на Рождество, а именно – любовта, без която никой не би оцелял. Затова вдигнете високо глава, запазете тишина и се вгледайте в любимите хора. Защото в очите им със сигурност ще открием Божествената любов, която идва да ни покаже истинското в живота. В нощта на Рождество...
Бъдете ЛЮБОВ!

Коледа във Великобритания

БГ БЕН

Празникът в Обединеното кралство се отбелязва от Средновековието. От тогава датира и най-интересният обичай във Великобритания, известен още като „tummering“, тоест – всеки слага маска и играе ролята на друг. Този обичай се спазва и до днес в по-консервативните семейства в малките градове на страната, а също и в някои училища.

Разбира се, и във Великобритания малки и големи тръпнат в очакване на Дядо Коледа, известен още като Father Christmas. Той също носи подаръците в нощта на 24 срещу 25 декември, а сутринта цялото семейство се събира около елхата.

Празничната трапеза също е впечатляваща и на нея има два вида месо, като едно от тях задължително е патица или пуйка. Другото местно ястие е с бекон или наденички, които се гарнират с много зеленчуци. Обикновено десертът е пудинг.

Подобно на българската

традиция и тук в навечерието на Рождество Христово по домовете обикалят коледари.

Вторият ден на Коледа е известен в Англия като Boxing Day. Това е денят, в който децата обикалят членовете на семействата и събират пари в специални касички. В много от църквите също се поставят кутии за събиране на парични дарения за бедни. На този ден започват и големите намаления в търговските центрове.

Пищната коледна украса в Лондон

Всички британски градове и домове са украсени с богата коледна украса.

Най-впечатляваща обаче е тази в Лондон. Голямото коледно дърво за 72-ра година дойде от Норвегия и се постави на площад „Трафалгар“. Всяка година гледката е ослепителна, тъй като се предвижда и специално осветление на фонтаните, а стотици хиляди светлинки ще образуват цял светещ тунел.

Бъдни вечер в България – семейна топлина и уют



БГ БЕН

В различните краища на страната се нарича още Суха Коледа, Крачун, Малка Коледа или Мали Божич. На 24 декември във всички български домове се прави специална, но постна празнична трапеза, тъй като това е последният ден от Рождественския пост.

Прието е на нея да има нечетен брой ястия – седем, девет или единайсет. Традиционно това са постни сарми, пълнени чушки, фасул, питка, плодове, ядки, ошав, лук, чесън, мед. В някои краища се слага паричка в питата. Народното поверие гласи, че тя носи късмет през цялата година на този, на който се падне.

Най-възрастният представител от рода прикадява с тамян къщата, а в камината цяла нощ трябва да гори дърво, наречено Бъдник.

В нощта срещу Рождество коледари тръгват по къщите, пеят народни песни, и разнасят радостната вест за Христовото Рождество.

Българската Коледа

Сутринта на Коледа всички членове на семейството се събират около елхата и търсят своите подаръци, а след това се отправят към храма, където тече църковна служба.

Вечерята на 25 декември е много по-богата от тази на Бъдни вечер, защото вече е позволено да се яде и месо. Обикновено местните ястия са със свинско месо. На празничната трапеза присъстват още коледни сладки и лакомства.

И след толкова празнични емоции – в нощта на Бъдни вечер срещу Коледа, не забравяйте да си пожелаете нещо, защото поверието гласи, че точно тогава небето се отваря и всяко желание непременно се сбъдва!



BG MEDICAL CLINIC
Тел. 01708721444
Моб. 07935835469
www.bgmedicalclinic.co.uk

Съвременни методи за лечение
Водещи специалисти с опит в NHS
Профилактика и ваксиниране
Лабораторни изследвания
Модерно оборудване
Индивидуален подход

Регистрирани
Care Quality
Commission

48 North Street,
Romford, RM1 1BH

БЪЛГАРСКАТА КЛИНИКА

ВАШЕТО ЗДРАВЕ Е ВАЖНО ЗА НАС

ГИНЕКОЛОГ КАРДИОЛОГ
ПЕДИАТЪР ПСИХОЛОГ
ОРТОПЕД ДЕРМАТОЛОГ
УШИ НОС ГЪРЛО
ОБЩОПРАКТИКУВАЩ



БЪЛГАРСКИ ЗЪБОЛЕКАР

UK Smiles
DENTAL PRACTICE

uksmiles.com

• ОБЩИ СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ
• КОЗМЕТИЧНА СТОМАТОЛОГИЯ • ИМПЛАНТИ • ОРТОДОНТИЯ • БОТОКС

123A SOUTH STREET - ROMFORD - LONDON - RM1 1NX TEL: 07955 866991

„Съществува ли Дядо Коледа?“ - едно писмо на осемгодишно момиченце, което обикаля света от 122 години

През декември 1897 година в редакцията на в. „Ню Йорк пост“ се получава писмо от осемгодишната Вирджиния, която по съвет на баща си моли авторитетния вестник да ѝ отговори на въпроса: „Има ли Дядо Коледа?“.

Ето и оригиналният текст на писмото на малкото момиче:

Драги редакторе,
Аз съм на осем години. Някои от моите малки приятели казват, че Дядо Коледа не съществува. Моля Ви, кажете ми истината, има ли Дядо Коледа?

Вирджиния О'Ханлън

В редакцията на вестника дават писмото на един от най-опитните журналисти - Франсис П. Чърч. И той сяда и пише отговора, който има славата на най-известната вестникарска публикация на всички времена.

Че той съществува, е толкова сигурно, колкото е сигурно, че съществуват любовта, благородството, предаността



дят. Някога виждала ли си феи да танцуват на поляната? Разбира се, че не, но това не значи, че те не съществуват. Никой не може да възприеме или да си представи всички чудеса на света, които са невидими и невидими. Ти можеш да счупиш бебешката дрънкалка и да видиш какво издава шума вътре в нея, но има един воал, който покрива невидимия свят, и него не може да разкъсаш нито най-силният човек, нито обединената сила на най-силните хора, живели някога на този свят. Само вярата, поезията, любовта, романтиката могат да дръпнат завесата и да съзрат и обрисуват върховната красота и великолепието зад нея. Реално ли е всичко това? Ех, Вирджиния, в целия наш свят няма нищо по-реално и трайно.

Нямало Дядо Коледа? Благодарим ти, Господи, той е жив и ще живее винаги. След хиляди години, Вирджиния, нещо повече, след 10 пъти по 10 000 години, той ще продължи да носи радост на детското сърце.

Източник:
www.edna.bg



Да, Вирджиния, има Дядо Коледа! Вирджиния, твоите малки приятели не са прави. Те са повлияни от скептицизма на една скептична възраст. Те не вярват, ако не видят. Те мислят, че нещо не съществува, ако не го възприемат техните малки умове. Всеки ум, Вирджиния, и на големите хора, и на децата, е малък. В огромната ни вселена човекът е същинско насекомо, мравка по своя интелект в сравнение с безкрайния свят над него, ако се мери възможността му да овладее цялата истина и всички знания.

Да, Вирджиния, има Дядо Коледа!

Че той съществува, е толкова сигурно, колкото е сигурно, че съществуват любовта, благородството, предаността. А ти

знаеш, че ги има навсякъде и те носят красота и радост в живота. Уви! Колко тъжен би бил светът, ако го нямаше Дядо Коледа! Той би бил толкова тъжен, колкото, ако нямаше Вирджиния. Тогава нямаше да има детската вяра, поезия, романтика, които правят поносимо нашето съществуване. Нямаше да получаваме никакви удоволствия освен усетеното и видяното. Светлината, с която детството озарява света, ще угасне.

Да не вярваш в Дядо Коледа! Ти би могла да не вярваш и във феите. Можеш да накараш някого да наблюдава всички комини в коледната вечер, за да хване Дядо Коледа. Но дори да не го видиш как влиза в комина, какво доказва това?

Никой не вижда Дядо Коледа, но това не е знак, че няма Дядо Коледа.

Най-истинските неща на този свят са тези, които нито децата, нито възрастните могат да ви-



BULSATCOM
Монтаж на сателитни антени и приемници
Интернет телевизия IPTV - Българска телевизия без сателитна антена с HD приемници
07710236887, Марин 07846895999, Светослав

⇒ Пей куршум и Восък, 100% гаранция
⇒ Гледам на кафе, захар и карти Таро
⇒ Развалям черна магия, правя бяла магия за любов и късмет
Тел. 07823679488, 07471570880, Йордана

ТЪРСИМ МАЙСТОР-БАНИЧАР
Нощни смени
Добро възнаграждение
Отлична работна среда
Район: Palmers Green
Справки: 07588051351



BORNEO

CAFE & BAKERY

Кафе-сладкарница Борнео - вашата нова българска среща в Лондон



Традиционни български
закуски, торти, фрешове,
сандвичи

да се видите с
приятели

или просто
да се насладите
на кафето...

Ако искате да похапнете
вкусно и да разпуснете със
семејството

Торти по поръчка за вашия
специален ден



Борнео - насладата от минутите ви лично време
Адрес: 29 Green Lanes, London, N13 4TN

Понеделник - петък: от 06.00 до 18.00 часа / Събота: от 07.00 до 18.00 часа
Неделя: от 08.00 до 18.00 часа Facebook: borneocafeandbakery



Както си пазарувах на миши прибежки насам-натам, мерих си тоалетчета, купувах си гримчета, пийвах си кафенца, мигах под светлинките и си мечтаех ли, мечтаех за чудеса, миналата Коледа, взе че дойде! Не стига това, ами тръсна в декемврийския ми календар такива ангажменти, че веднага ми се прииска да се върна отново на работа, за да си почина. То не бяха партита, то не бе протокол! Когато човек е на парти по протокол, при това в изискан хотел, трябва да спазва три основни правила:

1. Шведската маса се подминава с елегантна небрежност, без гладнишко впиване на захапка и поглед в деликатесите, понеже това довежда до напълняване и кривогледство!

2. Чашата с питие се разнася три пръста над главите на присъстващите, а шампанското злорадо се консумира, след като другите са изсмукали всичко в края на партито по протокол.

3. Не се посещава тоалетната на етажа! Ползва се личната, в хотелската стая, защото никога не се знае какво чудо ви е приготвило общото ВеЦе. Без протокол.

Обаче аз миналата Коледа взех, че наруших третото правило и отидох право в близкия дамски будоар, разтресен от децибелите на партито чак до гипсовите розички на тавана. Имах намерение да повтора слоя червило върху устните си, за да произнасям „хааай“ с възможно най-впечатляващия контур, оцветен в стил „вампири“. Или беше „ампир“? Не помня точно. Та, когато открях вратата и насочих поглед към обширното огледало, с ужас осъзнах, че то вече е заето от... телеса. Голи до кръста телеса! Месища, за нуждаещите се от превод на новобългарски, поради неразбиране на родния ни език от Вазов насам. Надминиатюрното, депресирано умивалниче, сътворено от дизайнер с раздвоение на личността по време на обедната почивка, висяха две огромни гърди. Две чудовища, затъкнали с плът жалките ми илюзии относно непреходния чар на Жената. Залепнах като ваденка връз пурпурния тапет на стената, а планината сланина пред мен звучно се наплиска под мишниците с



видимо удоволствие.

- Сори, дарлинг – врътна се през рамо главичка като карфичка, – малко освежаване, нали така?

Умивалничето свръсна умилно – плък, лък, йок, ок, к... и се задави. Настъпи задръстена тишина.

Решително извадих червилото и успях да изпиша окръжност върху пресъхналите си устни. Едно огромно, зяпнало О! До края на вечерта така стриктно спазвах протокола, че нито ядох, нито пих, втрещена от гнус. Несколасах да скалпя даже едно чаровно „хааай“ за хатъра на хубавеца диджей отсреща. На другия ден не бях в настроение. Гладна. Омаломощена. Трезва. Тотално изгубена в протокола.

Частната зала за закуски в този луксозен хотел, щедро откупена от собствениците на фирмата за годишното хранване на верните й служители, ухаеше някак познато. На отдавна загърбен уют с пръжка и лук, намек за кисело зеле и чезнещо ехо от свенливо кебапче. Ако не бяха претенциозните мраморни колони в стил ампир или вампир – не съм много сигурна, бях готова да се закълна, че съм попаднала у дома. На село. Оберкелнерът сновеше със свирепост изразение на червендалестото лице и с нечленоразделни звуци

направляваше подплашените сервитьорчета като левитиращо дистанционно. Помислих го за ядосан французин, понеже менюто беше такова, но когато ми сервираха „бредогретен“ и аз впих вълчи зъби в него, разбрах, че всъщност се дава с обикновена пържена филия.

- Ей, ч, Маринчо – изцепи под сурдинка „французина“, – я, тати, донес и чинията с онез свински гърди. Да я турим наред масата. Мога да минат за френски, тия тука са англичани, к'во ли му разбират от манджи...

Маринчо гърти ухилен към кухнята. Обхвана ме тиха, рождествена радост:

- Да ви се намира шарена сол – попитах с възможно най-изискан тембър, но на български. Тихо. В полутон. Както подобава на истинска дама.

„Французинът“ се вкамени. Бузите му узряха като домати на припек. Погледна ме виновно с ваклите си очи и сломено отрони:

- Да, ама не я предлагаме на гостите. Не е френска. Ядем я за собствена консумация.

- Нищо, спокс – хищно изсъсках, – аз ще я представя в най-добра светлина. Давай я тука! Имаш ли лютеница?

- Намира се – намигна ми оберкелнерът, – Маринчо,

донес лютеницата, тати...

Закуската премина в задушвена преситеност и абсолютен възторг от „френското“ меню. Бай Тотьо, или Тот, както го зовяха английските му колеги, сияеше щастлив и щедро ни обсипа с български благи, турнати алафранга в английски чинии, изписани с роялистко-пасторален чалъм. Кръвообращението на всички се подобри. Разговорите се очовечиха. Искрени флиртове подрипнаха над и под масата. Сърцето ми запя като славей пред отворена кръчма. Навън анорексичното слънце изцеди лимонени лъчи върху ливадата. Излязох да се насладя на гледката.

- Чакай, аз ще ти донеса пепелничето – сподори ме услужливо бай Тот, – без тебе манджите ни щяха да останат незабелязани. Как ти се стори бекончето, душка?

- Малко мазничко – реших да покапризначя аз, – дръпни се сега, че искам да снимам пейзажа.

Една каравана, сбухана между храстите, препъна порива ми по красотата на света.

- Там обитава мис Стоун – проследи обещаването ми бай Тотьо, – собственичката на хотела. Туря си я в парка всяка Коледа. Било й мерак да спи в ка-

равана, ама нямала време през годината. Два-три дена покрай Рождество се завира у драките. За експириънс.

Хлъцнах. Караваната се разлюля с мощно хипопотамско подрусване. Главичка като карфичка се подаде между две унили завески и провеси бузи в учтивия утринен хлад:

- Тооут – властно се провикна тлъстият ми вчерашен кошмар, – уеърис май баница-брекфаст?

- Ще бягам, душа – наюрка се подплашеният Тот, – отивам в кичъна да видя Кинчето изстъргала ли е тавъта от вчера, че ако няма баница, няма и заплаца. Мерсим ти за всичко и оревоар!

Английският вятър ме сбури. Заприличах на изоставен, недопечен бюрек. Мис Стоун премина край мен като сънен мамут, стиснал в хобота си седефена четка за зъби. Дружески ми намигна. После натири Маринча за тоалетна хартия. Определено отиваше към двете нули в хотела. Не посмях да ги посетя за довиждане. Бях преситена от Коледни чудеса!

ЗдравкаВладова-Момчева работи като преподавател в Българското училище към посолството ни в Лондон.

zdravkavm.blogspot.co.uk

НАША ГОРДОСТ

Първа награда за акростих в конкурса „Изящното перо“ за нашата колежка Здравка Владова-Момчева

Първа награда за акростих в конкурса „Изящното перо“ на Салона за българска култура и духовност, Чикаго, САЩ, беше присъдена на нашата колежка Здравка Владова-Момчева. Нейната „Азбучна поема“ спечели високата оценка на журито с оригиналното представяне на българската азбука като стихотворение.

От двадесет години Здравка Владова-Момчева живее и работи във Великобритания. Дванадесет от тях е посветила на вестник БГ БЕН – една от медиите на българската общност в Обединеното кралство. В рубриката „Очи в очи“ през годините са отпечатани повече от двеста разказа, отразяващи нейния личен опит и живота на нашите сънародници на Острова. Част от тях са събрани в книгата „Ало, България!“, заела свое място в литературния фонд на Конгресната библиотека във Вашингтон.

Здравка Владова-Момчева е член на Лигата на българските писатели в САЩ и по света. Носителка е на Първа награда в лите-



Salon for Bulgarian Culture and Spirit
Салон за българска култура и духовност – Чикаго

ПЪРВА НАГРАДА

за АКРОСТИХ
в литературен конкурс
„ИЗЯЩНОТО ПЕРО 2019“



НА ЗДРАВКА МОМЧЕВА
за „Азбучна поема“

ПРЕДСЕДАТЕЛ НА САЛОН ЗА БЪЛГАРСКА
КУЛТУРА И ДУХОВНОСТ

10 ноември 2019 г.
Чикаго

Снежана Галчева

ратурния конкурс „Танц с думи“ на издателска къща „Палабраспрес“, Канада, за стихотворението „Песента на Орфей“. Нейни творби са публикувани в различни литературни издания в България, Великобритания,

САЩ, Канада, Италия и Южна Корея.

Целият екип на вестник БГ БЕН честити наградата на нашата колежка Здравка Владова-Момчева и ѝ пожелава много творчески успехи и нови отличия!



БГ БЕН

Голяма част от общините в България ще пристъпят към увеличение на местните данъци и такси за следващата година. Част от новите кметове оправдават тези действия с лошото наслед-

ство, което са им оставили предшествениците.

Пловдив беше първият град, в който стана ясно, че предстои увеличение на налозите. Предвижда се пловдивчани да плащат по-висока такса смет - тя скача от 1,5 промила на 1,8

След местните избори: общините вдигат данъци и такси

Обещанията са забравени, реалността измести популистките думи

промила. Предвижда се и скок на данъка за прехвърляне на имоти - от 2,5 на 3%. Кметът Здравко Димитров обясни, че това се налага заради лошото наследство от предишното ръководство, което пак бе от партия ГЕРБ. Намаление ще има единствено за данък МПС, но то ще засегне само автомобилите с най-висок екологичен клас - евро 5 и 6.

В София се увеличава екологичната компонента за колите, които са с евро стандарт между 1 и 4, а от столична община обясняват, че целта е да се дадат ясни сигнали, че в София трябва да има повече екологично чисти автомобили. В столицата се предвижда

също увеличение на данъка за прехвърляне на имоти - той скача от 2,5% на 3%.

По-високата цена за депониране на отпадъци, която влиза в сила от следващата година, ще повиши таксите за битови отпадъци в редица градове на страната. Сред тях са Асеновград, Хасково и други. Във Велико Търново увеличаване на такса смет няма да има, но ще отпадне отстъпката от 10%, от която са се ползвали половината от данъкоплатците в старата столица.

Дни след втория тур на местните избори финансовият министър Владислав Горанов призова общините да увеличат местните данъци, тъй като постъпле-

нията не могат да покрият разходите за поддържане на инфраструктура.

В годишния си доклад пък от Института за пазарна икономика обявиха, че се очаква тенденцията за повишаване на налозите да продължи в две последователни години - 2020 и 2021 год.

България отново се връща на Евровизия

Виктория Георгиева - VICTORIA ще бъде българският участник в надпреварата



БГ БЕН

Младата певица е 13-ият български участник в надпреварата.

„Много съм развълнувана, че получавам шанс да представя страната. Няма по-голяма чест за един артист! За мен това участие е преди всичко огромна отговорност и привилегия, защото музиката е начин да изразя себе си и това, в което вярвам. Нямам търпение да споделя с всички новите си проекти“, сподели Виктория Георгиева - VICTORIA.

Тя се отличава със специфичен глас и изграден собствен музикален стил. Най-новият ѝ хит „I Wanna Know“ беше представен в края на юни и се оказа трамплин към първия ѝ договор за международно разпространение, подписан с британската компания Ostereo.

Очаква се българската песен на Евровизия да бъде представена в началото на месец март 2020 година, като успоредно с това се работи и по първия самостоятелен албум на VICTORIA.

Тазгодишното издание на музикалната надпревара ще се проведе на 12, 14 и 16 май

и ще се излъчва на живо по БНТ1. На 28 януари ще се изтегли жребий, на който ще стане ясно в кой от двата полуфинала ще участва България.

Проектът се реализира като публично-частно партньорство между БНТ и Ligna Group, а сред основните цели са изграждането на положителен имидж на България и позиционирането на страната ни на голямата европейска сцена, както и осигуряване на възможности за международна изява на професионалисти от българския музикален бранш.

Генералният директор на БНТ Емил Кошлуков заяви: „Радвам се, че отново сме на Евровизия и искам да благодаря на нашите партньори от Ligna Group. Това публично-частно партньорство отваря нови възможности за развитие на българската креативна общност, а за БНТ е шанс да задълбочи отношенията си с важна и влиятелна международна организация като Европейския съюз за радио и телевизия. Сигурен съм, че VICTORIA ще бъде един достоен наш представител в Ротердам.“

Окончателно и очаквано: Иван Гешев е новият главен прокурор

БГ БЕН

В Държавен вестник беше публикуван указът на президента Румен Радев за назначаване на Иван Гешев за главен прокурор на България. Окончателният избор се проточи повече от месец след като първоначално указът за назначаването му беше върнат от държавния глава. Това наложи Висшият съдебен съвет да гласува повторно кандидатурата на Гешев. Държавният глава е този, който назначава и освобождава главния прокурор. Конституцията на Република България повелява, че президентът не може да откаже назначаването или освобождаването на главен прокурор при повторно направено предложение.

Преди да подпише указа, Румен Радев заяви: „В българския конституционен модел отчетността на главния прокурор приключва с избора му. Затова и общественото ни е особено чувствително към тази процедура. Въпросът обаче е в цялостния модел на българската прокуратура, в нейното устройство и функции, в мястото ѝ в съдебната система и връзките с други институции. Това е

трудна тема, непокътната от 30 години, но нейната обществена значимост е особено актуална днес“.

Президентът обяви още, че започва широк обществен дебат за промени в Конституцията.

България ще изпълни препоръките на Венецианската комисия за въвеждане на процедури по отчетността на главния прокурор, заяви в Брюксел избраният за нов обвинител номер 1 Иван Гешев. Настоящият главен прокурор Сотир Цацаров очаква съвсем скоро Венецианската комисия да излезе с решение по питането на правосъдния министър Данаил Кирилов за становище по евентуално въвеждане на механизъм за разследване на тримата големи в съдебната система.

Гешев и Цацаров участваха в конференция в Европейския парламент за необходимостта от прекратяване на Механизма на сътрудничество и проверка за България.

Иван Гешев повдигна и темата за отчетността на главния прокурор:

„Прокуратурата на Република България ще съдейства в случай, че бъде поискано от нея помощ на

експертно ниво. Ние нямаме нищо против това да се случи. Тезата, казах го вече няколко пъти, за безотговорния и безотчетен главен прокурор в България не отговаря на истината“.

Настоящият главен обвинител Сотир Цацаров пък изрично подчерта, че е погрешно да се твърди, че е необходим дебат за мястото на Прокуратурата и промяна на Конституцията, за което настоява държавният глава Румен Радев с аргумента, че такъв дебат вече се води.

„Не бих казал, че е вярна тезата, че започват дебатите. Дебатите просто продължават. На 5-и или 6-и декември би следвало решението на Венецианската комисия по питането на министъра на правосъдието относно предложения от него законопроект за отговорността на така наречените „трима големи“ да бъде факт и съвсем ясна бе позицията, че българската държава ще изпълни препоръките на Комисията в рамките на конституционния ред“.

Специален гост на конференцията в Европейския парламент бе и вицепрезидентът Илияна Йотова. Тя

изрази пълно несъгласие с въвеждането на общ механизъм за проверка, прокламиран от новата Европейска комисия за всички държави членки, което да е пряко свързано със спирането на евромониторинга за България.

Относно правомощията на Комисията за противодействие на корупцията и за отнемане на незаконно придобито имущество (КПКОНПИ), Сотир Цацаров заяви в качеството си на кандидат за нов председател на Антикорупционната комисия, че тези правомощия не бива да бъдат ограничавани, но допълни, че не са необходими и нови правомощия:

„Моята теза е, че правомощията на Комисията не следва да бъдат ограничавани по никакъв начин и то най-вече правомощията на Дирекция „Противодействие на корупцията“. В същото време обаче с оглед действащия закон, тази дирекция и самата комисия не се нуждае от никакви допълнителни правомощия“.

Междувременно в столицата продължават протестите срещу избора на Гешев за главен прокурор на България.



Ресторант & Бар „Рио“

Работно време: от 8.00 до 23.00 часа
За контакти и резервации: 02035386340
85 High Street Walthamstow, London, E17 7DB

ХАЙДЕ

В РИО!

Нощен клуб „Рио“

Работно време: от 22.00 до 04.00 часа
Тел. 02033513060, 07502238238
9a The Broadway High Road, N22 6DS





Идеи за приказна коледна украса

Не е необходимо да претрупвате дома си, достатъчно е да заложите на един стил

Месец декември е изпълнен с приказна атмосфера заради предстоящите Коледни и Новогодишни празници. Централно място в празничната украса заема елхата, но такава се полага на цялата къща, на магазините и на улиците, а защо не и на храната?

Под знака на еуфорията обаче често пъти празничните решения граничат с кича.

Ето нашите препоръки за стилна коледна украса:

1. Изберете играчки от естествени материали. Това важи най-вече за елхата. Стъклените топки, фигурките от плат и дървената украса създават неповторим уют, който не би могъл да се постигне с пластмаса.

2. Дървената украса съз-

дава неповторим уют и ни доближава до природата.

3. Стъклените играчки ще придадат на коледната ви елха не само стилна и романтична визия, но ще отразяват и светлинките на лампичките.

4. Стъклените гирлянди? Защо не? Ако послушате този съвет, със сигурност елхата ще придобие така мечтания „снежен“ вид. Но в същото време с тях ще



се „избавите“ от опасната претрупаност.

5. Не забравяйте да украсите всяка стая на дома си, но с нещо малко и стилно.

6. Коледа се свързва с благоуханията на канела и



ябълки. Затова ароматните свещи на масата през целия декември са не просто акесоар, а необходимост.

7. Помислете и за украса на чашите. Това със сигурност ще придаде допълни-



телно празнично настроение.

8. Поставете светлинки на всеки прозорец. Така със сигурност ще осветите пътя на Дядо Коледа и той няма да подмине дома ви!



9. Изберете ръчно изработени подаръци за вашите любими хора. Това ще ги накара да се почувстват истински специални. Снимки:

10. Не пропускайте и удоволствието от украсата на коледните сладки! А защо не и на останалите празнични ястия?



www. *Mery-Sony* .com



Уважаеми клиенти, опитайте новата серия пастички, еклери и саварини, уникално вкусни и сиропирани.

Може да ги намерите във вашите локални BG хранителни магазини.



Попитайте за нас!



07730748557

Мислим Вкусно!



Mery Sony



СУПЕРМАРКЕТ

21 HIGH STREET, LONDON E17 7AD

25 GREEN LANES, LONDON N13 4TN



**ПРИЕТЕ НАЙ-ИСКРЕНИТЕ НИ ПОЗДРАВЛЕНИЯ ПО СЛУЧАЙ КОЛЕДА И НАСТЪПВАЩАТА 2020 ГОДИНА!
НЕКА ТЯ ПОЛОЖИ НАЧАЛОТО НА БЛАГОПРИЯТНИ ПРОМЕНИ И НЕКА ВСЕКИ ДЕН ОТ
НОВАТА ГОДИНА ДА БЪДЕ ПЛОДОТВОРЕН В РАБОТАТА И ЩАСТЛИВ В ЛИЧНИЯ ВИ ЖИВОТ!
ОТ ЕКИПА НА СУПЕРМАРКЕТИ "АИДА" !**



МЛЕЧНА САЛАТА



САЛАТА БОБ



СЕЛЕКЦИЯ САЛАТИ ВЕСЕЛИНА



ЛОЗОВИ СЪРМИ



СВИНСКА МАС



БАКЛАВА "АМБЕЛИНО"



ОШАВ



ПРЯСНА МАЯ



СУШЕНИ ЧУШКИ



ЛУКАНКА "ПОПОВ"



КЪРВАВИЦА



СВИНСКИ ВРАТ



БАХУР



БАБЕК ТРАКИЕЦ



ФИЛЕ ЕЛЕНА „КФМ“



ФИЛЕ ЕЛЕНА



БАНИЦА ФАМИЛИЯ
С ТИКВА



ПШЕНИЧНО БРАШНО



РУЛЦА СЪС СИРЕНЕ
И СПАНАК



СЕЛЕКЦИЯ ОТ
ТОЧЕНИ КОРИ



СЕЛЕКЦИЯ ОТ РАКИИ

ЦАРСКА ТУРШИЯ

КИСЕЛО ЗЕЛЕ

ЗЕЛЕВИ ЛИСТА

БЯЛ БОБ

ЛОЗОВИ ЛИСТА

ЛОЗОВИ СЪРМИ С ОРИЗ





IN MEMORIAM

Стефан ДАНАИЛОВ - легенда, колос, вдъхновение...

БГ БЕН

С тези 3 думи можем да опишем Стефан Данаилов, който ни напусна в нощта на 27 ноември. Ламбо отлетя завинаги след дълго боледуване, но ни остави стотици роли, с които дълго ще го помним.

Стефан, Ламбо, бате Серго, майор Деянов, българският Ален Делон, Мастера... Всеки имаше своето обръщение към него и за всекиго той беше нещо специално, личност, стойностна по особен, личен начин. Ценяха го тези, които имаха шанса да общуват и работят с него, възхищаваха му се онези, които го бяха виждали само на сцената и на екрана. Той не оставяше безразлични, с присъствието си, с пламенните си думи и жестове, с красивата си усмивка зареждаше и заразяваше околните. Обичаше да разговаря с хората, правеше го открито и точно, не заобикаляше "неудобни" въпроси, умееше да прощава, стоеше високо над дребните неща и същества. И днес, когато си взехме последно сбогом, да си припомним частца от неговото слово.

За театъра и сцената

Няма роля, която може да ти даде удовлетворение, дори ако си Лорънс Оливие, ако не си я изиграл с равностойни сценични партньори. Театърът е велико изкуство. Не е само думи, сценография и режисура. Той е амалгама от опита на автора, на творците и на публиката. Само ако всеки говори на разбираем за другите участници език, емоциите ескалират и правят играта да изглежда истински живот, а човек запазва тръпката от срещата с постановката по-дълго време.

Интелигентен командир съм. В театъра няма алабала, там е военно положение. Репетициите започват точно в часа X, приключват точно в часа Y, за представление се идва в часа Z. Това е неписан устав, но всеки го знае. Пияни актьори да излизат на сцената... абсурд!

За морала и почитността

Оваците не са първото нещо, за което си мисли човек с каквото и да се занимава... Макар че с мъничко късмет, "с мъничко голям късмет", както казва моят ге-

рой Дулитъл в "Пигмалион", това може да ти се случва по-често. Но всеки път аплодирането си има цена и не е задължително следващата крачка да ти донесе същата оценка. Най-стойностната оценка е удовлетворението от това, което правиш, преди да започнат ръкоплясканията.

Не мога да си представя, че сърцето ми ще изстине към Русия, към моите руски приятели, много от които са и мои творчески партньори, а духовното богатство, което те и до днес споделят с мен, е моят реален живот и не бих го разменил само срещу това да съм в крак с модата на деня.

За България и българския народ

За икономическата криза можем да се надяваме и на много други фактори. За излизането от духовната, от моралната криза са необходими осъзнати усилия от всеки член на обществото ни. Аз вярвам в имунната устойчивост на нацията, която в миналото - преди да пристъпи към освободителните си борби, ражда духовните водачи на Българското възрождане. Народ, който преди да се освободи от икономическо робство, строи с доброволен труд и лични дарения училища, църкви и читалища, не може да не намери пътя към духовното си прераждане. Имам надежда и вяра в мъдростта на изстрадалия ни народ.

Самочувствие им трябва на хората! Да бъдат уважавани, те да уважават себе си, да се гордеят със себе си. Нито е чак толкова високопарно, нито е сложно. Защо хората ни са навън? Какво се случва с тях там? Защо не искат да се върнат? Защо, като отидеш в друга европейска държава и кажеш "българин", отношението е като към... Толкова много неща могат да се свършат! Всичко зависи от хората. Дано повярват, че трябва да си вдигнем носа.

Болно ми е, защото българите сме готини хора, но все нещо не ни достига. И това, което не ни достига, ни пречи страшно много, за да живеем по-добре. Много се притеснявам да не загубя пословичния си оптимизъм.

За обществото и взаимоотношенията

Думата "родолюбие" някъде се загуби в нашето

мислене. Опошляването на нацията придобива чудовищни размери. Толкова много инициативи може и трябва да бъдат подпомогнати, за да не се давят в блатото на пошлотиите, което ни поглъща. Та дори и морално.

Няма по-страшна криза от духовната, защото нея с икономически инжекции и решения не може да преодолееш. Ключовите думи за намиране на правилната посока за страната ни са развита икономика, доходи, заетост. Това не е партийна задача на една или друга политическа формация. Това трябва да е цел за всички българи. Изпълнена, тя може да създаде условия и за едно от основните човешки права - достъпа до култура. Да можеш да гарантираш възможност на всеки да прочете книга, да гледа стойностни постановки в театрите и музикалните творчески сцени, да вижда филми не само по телевизията, да участва в традиционни културни събития, посветени на културно-историческото ни наследство - всичко това зависи от тези три ключови думи.

За политиката и политиците

Шекспир неслучайно изрича крилатата фраза, че животът е сцена, а ние всички сме актьори. И на сцената, и в политиката верни и достойни за уважение са онези образи, които са най-близо до нещата от живота на хората.

Днес е нужно експертно "лечение". Не на парче, не козметично, а дълбоко преразглеждане на съвременните норми на развитие и в сферата на културата. Не крия, че езикът на политиците ни днес е една разочароваща илюстрация за нивото, до което сме достигнали в мисленето и взаимоотношенията си. Това е сигнал, че няма вече накъде да от-

стъпваме.

Не съм загубил надежда, че управляващите в България ще разберат най-сетне, че само интелигентен, знаещ и духовно извисен народ може да бъде активен и ефективен строител на своите бъднини. Неинтелигентният човек има много близък хоризонт и интересите му се въртят само в онова пространство, което обслужва всекидневните му потребности. Тормози ме липсата на чувствителност по този въпрос у управляващите.

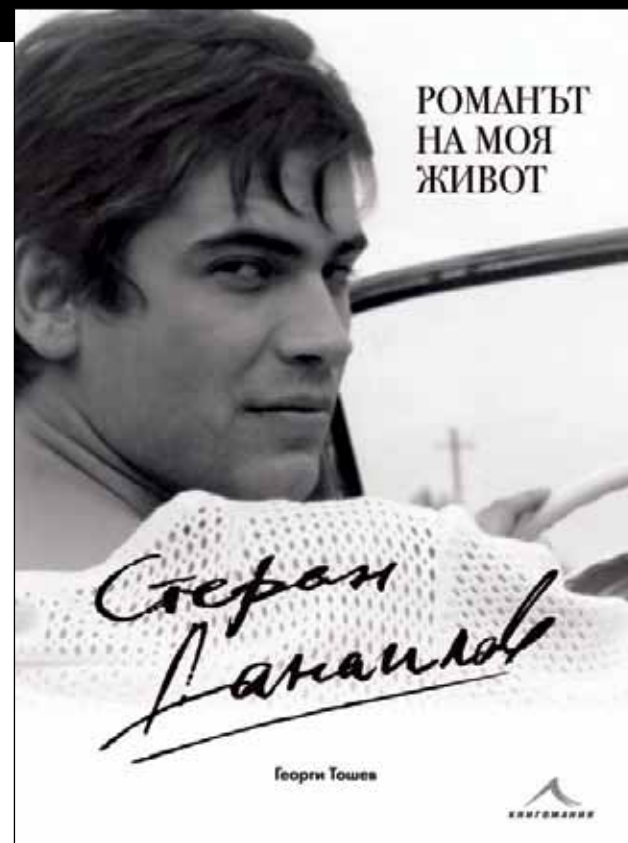
За партията, другарите и опонентите

Каквото и да говорим, аз съм свързан не толкова със самата партия и нейния устав, аз съм свързан с хората. С хората от по-старото поколение сме заедно години наред, с младите хора, които идват при нас - аз съм свързан с тях. Действително бях мислил в каква посока да върви моят живот по-нататък, да се отдели от политиката и да дам колкото енергия и сили имам, за да ме запомнят хората с актьорството, което върша най-добре. На мен никой не ми е казвал "ти си предател и ни изостави", но аз съм си мислил, че и такива неща може да се случат.

Никога не казвай никога... И в моята творческа и житейска биография е имало моменти, в които за малко, по принуда, да сменя професията си. В зората на демокрацията имах трудни години, когато на мен се гледаше повече като на "партиен секретар", отколкото като на творец, който има какво още да каже на своята публика. Никога не съм правил от това хоругва за личностно признание. Напротив - стараех се да не изневеря на себе си, на своите идеали. По-трудно се понася, когато те посочат като част от политическа



Всички сме грешни, но достойните ходят изправени!



сила, направила грешни стъпки в миналото и ти не можеш да не се срамуваш, че това е могло да се случи.

Боляло ме е, но не можех да се скрия зад удобството, че хората ме обичат и ми вярват... То не ми дава право да се примиря или да проплача, че не съм знаел, че друг е виновен. Сега, като гледам как хора, които не са талант, а по случайност, и тогава, и сега сменят цветовете си като хамелеони, как от ръководни кадри преди 10 ноември стават най-яростни критици на същото това време и поемат отново ръководни функции... Не им завиждам - това трябва да е много трудно занимание... непрекъснато да внимаваши дали си в крак със "силните на деня", дали си в списъците за поздравления от управляващите или от съдбата.

За младото поколение и приемствеността

Младото поколение е моята надежда, защото виждам как постепенно интересът им ги води към самоусъвършенстване и самоизграждане. Започнаха да търсят своята реализация, водени от вътрешните си духовни потребности, а не от онова, което ще е възнаграждението за това. Любопитството в очите на моите студенти е все по-чисто и аз се радвам на моралните открития, които те споделят помежду си. Внимателно трябва да ги отглеждаме, те растат като граждани на света и аз вярвам, че душите им са отворени за доброто у човека и имат нетърпимост към фалша. Поне така ми се иска да е...

Никой не е застрахован от среща с пошлостта, а каквони гарантира, че в един или друг случай не може дори несъзнателно самите ние да сме носители на този порок. И въпреки това близкият и

неподправен контакт с младото поколение ме прави по-имунизиран от бацила на пошлостта. Те са чисти и ако вече някои от тях се кланят на дребното, на грозното, на неестетичното - то вина за това имаме ние, техните предшественици...

В живота винаги ще има някой, който ще поиска да те смачка, но много повече хора ще срещнеш, които ще ти подадат ръка.

На тези години е смешно да мисля за бъдещето. Разтоварвам и подреждам багажа на миналото, за да разбера къде съм в настоящето. И като че ли все пак мечтая за бъдещето... скришом.

Да си спомняш сигурно е удоволствие, но и проклятие. Безброй образи, думи, случки и емоции нахлуват в мен.

Обръщам се назад едва днес, на 75 години - да подредя мислите си. Виждам, че не мога да се сърдя на живота си. Той ме е радвал и натъжавал, карал ме е да се усмихвам.

Може да звучи като клише, но мисля, че съм успешен човек. Честен, открит и весел.

Благодарен съм и не скривам радостта си от добрата дума.

Не съм плейбой, макар че и така ме наричаха. Аз просто харесвам и обичам жените.

Никога не съм живял с мисълта, че светът е мой.

Така се случи, че поради различни обстоятелства нямаш възможност да отгледам свои деца. Но пък се посветих на студентите. С тях винаги съм бил безцеремонно честен. И те го знаят. Моите деца, моята надежда!

Избрано от „Романът на моя живот“. Стефан Данаилов, Г. Тошев.

БГ БЕН

Въпреки големите и неустойими предизвикателства за околното и небето по време на празниците можем да се храним здравословно, да се чувстваме жизнени, без да чувстваме глад. Ето някои важни правила на храненето, които можем да спазваме в дните на коледно-новогодишните празници.

Правилното хранене включва няколко компонента: избор на качествени продукти, според сезона, правилна комбинация от храните (в зависимост от възрастта и здравето на човека), както и правилно приготвяне на храните с цел тяхното по-лесно храносмилане. Особено важно е храната да е в умерени количества, да се дъвчи добре, а атмосферата да е приятна, празнична. И най-важното условие е да не се преяжда, независимо от изобилието на празничната трапеза. Не е тайна, че прекалената консумация на животински и рафинирани храни (месо, мляко, риба, кифли, баници, тутманици, шоколади и други изкушения) е в основата на редица тежки и продължителни заболявания.

Един добър съвет е в тези празнични дни мазнината при готвенето да се намали до минимум, да се избягват мазните и запържени храни, които са в основата на сърдечно-съдовите болести като инсулт и инфаркт. Когато човек е постил в продължение на 30-40 дни (както е в случая с коледния пост), може сериозно да навреди на

Празниците идват!

Как да се чувстваме жизнени и още по-здрави след дните на кулинарните изкушения

здравето си, ако започне да се храни с прекалено тежки и мазни храни в съчетание с алкохолни напитки.

Често мнозина от нас си задават въпроса дали можем да напълнеем, ако си позволим повечко храна за ден-два. Разбира се, че не. Хранене ден-два с нездравословни храни няма да окаже кой знае какво влияние на талията ни. Проблемът идва от постоянното преяждане, от храненето с продукти, чийто гликемичен индекс е твърде висок, от липсата на плодове и зеленчуци, от прекалената употреба на сол и мазнини. Всичко това се натрупва като мастни депа в организма и така неусетно идват излишните килограми, а след тях и неразположеността на организма. Всъщност това е неговата реакция към нашето нездравословно отнoshение към него.

Културата на хранене на нашите предци е включвала много пълноценни растителни храни като плодове, зеленчуци, зърнени (просо, царевича, булгур, ечемик, овес, ръж) и бобови (боб, леща, нахут), много ядки. Макар че са отглеждали животни, на трапезата им рядко е имало месо – само в празнични и тържествени

дни. Българите стриктно са спазвали постите, работели са усърдно и неслучайно са се считали за един от най-здравите народи не само тук, на Балканите, но и в Европа. Време е по-често да се обръщаме към тези наши здравословни корени и да променим лошите навици в съвременното ни хранене.

Какво да консумираме, за да не ни стряска кантарът

Заменете чипса с пуканки – в пуканките има далеч по-малко мазнини и калории.

Вместо майонеза – ползвайте горчица. Тя е бедна на мазнини и калории.

Ползвайте вместо бял кафяв ориз. Той е не по-малко вкусен, а и съдържа повече фибри, витамини и минерали.

Заменете бялото брашно с кокосово – то е пълно с фибри и протеини. В него има и по-малко въглехидрати.

В студените зимни дни пийте шоко с какао. Какаото съдържа много антиоксиданти и има редица ползи за здравето.

Хапвайте карфиол вместо картофено пюре. Карфиолът предлага плътната структура на картофите, но има много

по-малко калории и въглехидрати.

Предпочитайте меда пред захарта, защото той съдържа много витамини и минерали, подслажда като захарта, но е много по-лесно смилаем.

Заменете спагетите със зеленчукови. Спагети от тиквички са чудесна алтернатива на спагетите и не по-малко вкусни. Освен това са бедни на калории и богати



на фибри.

Вместо галета използвайте овесени ядки, те са богати на фибри, минерали и здравословни въглехидрати.

Хималайската сол е за предпочитане пред бялата, защото е незаменим източник на редица минерали.

Вместо пържени картопки хапвайте пръчици моркови. Картофите имат два пъти повече калории и въглехидрати на порция спрямо морковите.

Източници:
<https://www.obekti.bg/>
<https://gotvach.bg/>

Щом ряпата се появи, аптекарите започват да играят карти

БГ БЕН

Китайската поговорка за този есенно-зимен зеленчук, който се среща в три разновидности на нашия пазар, най-добре говори за богатството от витамини, които се съдържат в него. Мнозина от нас си спомнят как при упорита кашлица бабите ни лекуваха със сок от черна ряпа. Издълбаваха кладенче в голяма ряпа, слагаха вътре малко мед и след няколко часа сиропът можеше да се пие с чаена лъжичка. Освен че спира неприятната кашлица, сокът подобрява апетита, укрепва имунната система в студените зимни месеци.

Защо ряпата трябва да присъства на нашата трапеза?

На първо място ряпата (бяла, розова или черна) е мощен детоксикатор – тя насърчава производството на жлъчен сок, който подпомага доброто храносмилане, а това от своя страна защитава черния дроб и жлъчния мехур.

Заради високото си съдържание на фибри ряпата облекчава перисталтиката и лекува упорития запек.

Това е изпитано добро народно средство за предпазване от неприятните хемороиди.

При редовна консумация на ряпа организмът заедно с по-голямото количество урина изхвърля и сериозна част от токсините. Този зеленчук успешно лекува възпаление на пикочните пътища и облекчава болезненото парене при уриниране.

Независимо дали е бяла, черна или розова на цвят, ряпата има доказани антиканцерогенни свойства. Специалистите посочват, че най-добри ефекти от редовна употреба на ряпа са установени при рака на гърдата, на дебелото черво, простатата, мозъчните тумори.

Заради ниския си гликемичен индекс и многото влакнини репите са препоръчителни и за страдащите от диабет. Нивата на кръвната захар постепенно се стабилизират – затова е добре поне веднъж на ден болните да имат на трапезата си салата от ряпа, подправена с малко лимон и зехтин. За още по-доброто овкусяване може да се доба-

ви настърган морков, червено цвекло, зелена ябълка. Ряпата притежава и силни антимикробни свойства, затова е желан гост на трапезата в сезоните, когато навън няма много слънце.

Привържениците на диетичното хранене ще оценят високо качествата на ряпата, тъй като на фона на целия разкош от полезни съставки тя е богата на много вода – 93%, съответно с много ниска енергийна стойност. В 100 грама се съдържат само 18 ккал. Затова много често ряпата се консумира и под формата на фреш, тъй като идеално пречиства кръвта и стимулира апетита.

И накрая – преди да започнете да приемате по-активно този щедър на витамини бял, розов или черен на цвят зеленчук, е добре да се посъветвате с вашия лекар, диетолог, който ще ви ориентира кой вид ряпа и в какво количество е добре да я приемате. Както и дали по някаква причина не трябва да се въздържате от консумация.

Източници:
<https://www.topforma.bg/>
<https://gotvach.bg/>

Зън, зън, зън... болестите вън!

БГ БЕН

Руски учени под ръководството на акад. Шипунов са установили, че камбаните са генератори на енергия в ултразвуковия диапазон и разрушават болестотворната среда. Според тях камбаният звън обезврежда вирусите на грипа и жълтеницата в радиус от 5 км. Ако в стаята има дори една малка камбанка, то при нейния звън вирусите се превръщат в кристални структури и вече не носят зараза. Освен това звънят на камбаната има силно въздействие върху емоциите и душевността на човека. Този звук помага и срещу

стреса, тъй като всеки наш орган отговаря на определена чистота и звук. Ниските звуци стабилизират психиката, а високите внасят дисхармония. Затова камбанните звуци въздействат благотворно върху човека независимо от пол, възраст и религия. Днес руските медици използват целенасочено камбания звън в лекуването на хипертония, язва, бронхиална астма и за облекчаване на болката при пациенти с тежки диагнози. Ето някои любопитни факти, свързани с камбаните и ефекта на техния лечебен звън:

Хора, живеещи до църковни камбани, боледуват

по-малко.

Болници, намиращи се по-близо до камбани, имат повече успехи в лечението. Звънът на църковните камбани по невероятен начин побеждава дори шума от автомобилния трафик.

Камбаният звън ни прави по-добри. В днешно време има и спа центрове, които използват камбаните за лечение. В православната традиция камбаният звън, освен че призовава към молитва, настройва човека на определено съзвучие, предизвиквайки дълбоки преживявания и контакт с божествените сили.

Източник:
<http://www.vokrugsveta.ru>

Вашите два български магазина



Fresco - Stratford
44 Romford Road, Stratford, E15 4BZ



Food Shop - Sutton
306 High Street, Sutton, SM1 1PQ



БЪЛГАРСКИ ЗЪБОЛЕКАР

UK Smiles
DENTAL PRACTICE

• ОБЩИ СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ
• КОЗМЕТИЧНА СТОМАТОЛОГИЯ
• ИМПЛАНТИ • ОРТОДОНТИЯ • БОТОКС

uksmiles.com

123A SOUTH STREET - ROMFORD - LONDON - RM1 1NX TEL: 07955 866991

Тиха нощ, свята нощ...

БГ БЕН

Коледа е... Най-красивият празник на добротата и любовта към ближния. Обикновено това е времето от годината, когато хората се обръщат към традиционните християнски ценности; времето, когато се събират със своите близки и роднини от близо и далеч. Тези мигове, казват мнозина, са безценни. Безспорно най-много се вълнуват децата, които нетърпеливо проверяват какво се крие под елхата. И много често откриват книга. Защото подаряването на книга е не само хубав жест, в това има вкус и особена естетика.

В тихата и свята нощ да си припомним няколко шедьовъра за Бъдни вечер и Рождество Христово, които заслужават да бъдат прочетени и препролетени отново. Защото коледите са направени от книгите, които сме чели и които са ни разказвали...

Боговица

Боговица на полица,
ври на огъня кървица.
Ще се роди Боже чедо,
ой, Коледа, мой Коледо.
Ще разчупим боговица,



по коматче на дечица.
Стани, нине господине,
посрещни ни, подари ни.

Петко Р. СЛАВЕЙКОВ

Молитва

Дядо Господи, прости ме,
моля ти се от душа,
с ум и разум надари ме,
да не мога да греша!

Запази ми ти сърцето
от зли мисли и неща,

всичко видиш от небето:
зло до мен недей праща!

Дай на мама, дай на тате
здравье, сила и живот,
мир, любов на всички
братя
и добро на наш народ!

Иван ВАЗОВ

Благослов

Сняг се сипе, Коледо ле,
над поля и над гори,

във огнище, Коледо ле,
бъдник весело гори.

Както свети, Коледо ле,
във огнище пламък злат,
тъй да свети, Коледо ле,
любовта по целий свят.

Както сипе, Коледо ле,
Бог снежинките безспир,
тъй да сипе, Коледо ле,
в къщи добрини и мир,

както рони, Коледо ле,
Господ снег от сивий свод,
тъй да сипе, Коледо ле,
в къщи той имот и плод!

Асен РАЗЦВЕТНИКОВ

Дядо Коледа

Сняг на облаци се дига,
дядо Коледа пристига
в златна хубава шейна
чак от Стара планина.
„Дзън-дзън-дзън!“ - звън-
ци звънтят,
в сладък сън децата спят.
Но да знаят той що носи,
ще наскочат голи, боси
и ще дигнат шум безкрай:
„Дай на мене, дядо, дай!
На мен - кукла, на Стоян -
топка или барабан!“

Гео МИЛЕВ

Бъдни вечер

Ненадейно на небето -
в тази съща нощ, огряла
чудната звезда - комета,
хубава, лъчисто-бяла.

И оставили книжата

учените влъхви стари,
и на път подир звездата
тръгнали със скъпи дари.

И звездата чудно бяла,
както Господ Бог й казал -
без и денем да залязва,
над една кошара спряла.
Влезли вътре мъдреците,
и сред агънцата бели,
с ореол над къдриците,
малкият Христос виде-
ли...

Елисавета БАГРЯНА

Чудна звезда

Що така си заблестяла,
ой, звездице ясна, бяла
и с лъчи прозрачни, меки
къпеш снежните пътеки?

Грея, ой, детенце будно,
грея тази вечер чудно,
че ви нося радост свята,
радост вечна на земята.

Затова съм заблестяла,
затова сам ясна, бяла -
грея с туй дърво елхово,
че е Рождество Христово.

Йордан СТУБЕЛ

Роди се Бог

Роди се Бог! Славете Го!
Христос е тук! Срещнете
Го!
Сторете му в душите мяс-
то!

Сърцата превърнете в
ясли!
И направете Му поклон -
да влезе Той във всеки
дом,
та дето мракът е витаел,
звездата Му да засияе!

Архимандрит Серафим
(Алексиев)

Срещу Нова година

Спи, моя палава сестрич-
ке,
спят зайчета, шурци и
птички.
След малко тихо през
комина
ще дойде Новата година.
И кой каквото си сънува
наяве тя ще му дарува:
на катеричката - бадеми,
на Зайо - моркови големи,
на тебе - кукла за дру-
гарче,
на мене шарено букварче.
Спи, някой идва през ко-
мина.

Дали е Новата година?

Леда МИЛЕВА

Ricco's
Заповядайте!
Кафе Ricco's
Едно любимо място за
срещи на българите
в Walthamstow
Адрес: 64 High Street,
Walthamstow, London, E17

Коледари

Коледо, Коледо,
Златни свещи,
Пълни пещи,
Сладки птички горещи,
Скоро слагайте софрата,
Че да дойдат всички, всич-
ки
Гости на земята!

Коледо, Коледо,
Коледари,
Скъпи дари,
Нека вземе, който свари.
Господ всичко ни изпрати,
За да няма таз нощ нийде
Бедни и богати.

Дора ГАБЕ

Коледа да бъде в бяло

Снежено ми е на душата,
искам сняг да завали.
Да донесе радост на де-
цата,
и шумни, весели игри.
Да покрие с доброта зе-
мята,
че от толкоз мъка я боли.
Да поклъне обич във сър-
цата,
а в очите - да заблестят
мечти.
И отново в утрото да се
роди,
в бялото на тази зима
снежна -
онази любов, с която да
претвори
света в обич - нежна.
Снежено ми е на душата -
чисто, светло - заискряло.
И сякаш в дете превърнах
си мечтата -
Коледа - да бъде в бяло!
Darini - Д. ТОДОРОВА



ПРЕДСТОЯЩИ СЪБИТИЯ БЪЛГАРСКО УЧИЛИЩЕ „ЗВЪНЧЕ“

КОЛЕДЕН КОНЦЕРТ - БАЗАР

Един вълшебен край
на една невероятна 2019 г.

Запазете датата **14.12.2019 г.** - денят на Коледното ни
тържество - базар. Доведете роднини и приятели!

Всеки дошъл ще има възможност да се наслади на нашия
коледен спектакъл; да се снима с Дядо Коледа в неговата
къщичка; да участва в нашите томболи; да опита от вкусната
българска храна, осигурена от DOSTAVKA - ANGLIA и магазин
София в Уимбълдън; да посети коледния ни базар с прекрасни
български стоки.

(организатор на базара: Милка Вълканова - 07375032523
телефон за записване за участие с маса на базара).

Билетите за концерта ще се продават на място пред залата!

SOUTHBOROUGH HIGH SCHOOL

VERONA ROAD, Surbiton, Surrey, KT6 5AS

МОЛИМ да използвате паркинга на гърба на училището,
влиза се по VERONA ROAD.
www.bgschoolzvanchе.com

14.12.2019 г

КОЛЕДНО
ТЪРЖЕСТВО

КОЛЕДЕН БАЗАР

ВКУСНА
БЪЛГАРСКА
ХРАНА

КЪЩИЧКА НА
ДЯДО КОЛЕДА И
СНИМКИ С
БЕЛОБРАДИЯ
СТАРЕЦ

БИЛЕТИ ЗА
КОЛЕДНОТО
ТЪРЖЕСТВО

РАБОТИЛНИЦА
ЗА ДЕЦА



Хайде на хоро в клуб „Пагане“

Набираме желаещи да се присъединят към нашия фолклорен танцов клуб „Пагане“.
Изпъстри с цвят сивотата и нека грейне от радост душата с български народни
ритми, хора и ръченици. Напреднали, начинаещи и любители са добре дошли!

Репетиции:

Събота: от 17.45 часа, в Sutton - Trinity Church, SM1 1DZ
Неделя: от 18.00 часа, в Wimbledon - 267 The Broadway, SW19 1SD
Телефони за връзка: 07428 051530 и 07588067432

Под ръководството на Вероника Валентинова, завършила Академия за музикално,
танцово и изобразително изкуство, гр. Пловдив, бакалавърска степен със специалност
„Българска народна хореография“ и професионална квалификация „Хореограф-педагог“

Където и да се намираме, все ще се събираме

Как от 1 април някога хората днес посрещат Нова година на 1 януари

БГ БЕН

Остават броени дни до деня, в който ще се разделим със старата 2019 г. и ще си пожелаем здраве и щастие през новата 2020 г. Освен че е най-широко разпространен, този празник е и сред най-старите в човешката история. Традицията на новогодишната празнична вечер датира от хилядолетия.

За римляните новата година започвала от първи април - деня, в който встъпвали в длъжност новоизбраните консули. Но през 153 г. преди Христа избухва голямо въстание против римската власт в Иберия, което налага консулите, които са били и главнокомандващи в армията, да заемат постове те си предсрочно на първи януари. Този прецедент се превръща в традиция.

С въведения през 45 г. пр. Хр. Юлиански календар промяната е вече окончателна. На първи април започва да се празнува „лъжливата“ нова година и постепенно този ден се превръща в деня на шегите и смеха. В Древен Египет през 4241 пр. н.е. в Хелиополис е създаден най-древният календар, в който годината е разделена на 12 месеца и 365 дни. В древноегипетския календар новата година започва през месеца на разливането на Нил - юли. Този календар бил използван в Египет до въвеждането на Юлианския през 26 г. пр. н.е.

През 2700 г. пр. н.е. китайците съставили свой цикличен календар, според който новогодишните тържества, наричани „Празник на пролетта“, траят три дни



и се честват през февруари. Едва 3000 години по-късно те приели, че годината има 365 и половина дни.

От 1949 г. в Поднебесната империя се използва Григорианският календар, но и досега в някои области в Китай продължават да използват цикличния календар.

Според древния японски календар всяка година преминава под знака на един от всичките 12 зодиакални символа: плъх, бивол, тигър, заек, дракон, змия, кон, овца, маймуна, петел, куче, прасе. Новогодишният празник трае три дни - от 30 декември до 3 януари и се отбелязва със 108 камбанни удара.

Според индийския календар от 1952 новата година започва на 22 март, а високосната - на 21 март.

Виетнамската нова година, наричана „празник Тет“, се празнува според лунния календар.

Всеки народ в продължение на векове е създавал и предавал от поколение на

поколение новогодишните си традиции и поверия. Ето защо традициите ни са толкова разнообразни, но са обединени от вечната човешка надежда, че новата година ще бъде по-щастлива от старата.

Любопитни обичаи за Нова година по света

На новогодишната трапеза в България не бива да липсва традиционната

баница с късмети. Най-разпространеният обичай, свързан с нея, е поставянето на дрян timer пыпки, които се наричат за здраве, късмет, благополучие, успехи и плодородие. Друг обичай е сурвакането - деца обикалят къщите с украсена дрянова пръчка и с леко потупване по гърба пожелават на близките си здраве и късмет през настъпващата година.

Руснаците, за да привет-

стват Новата година, отварят вратата на дома си след 12-ия звън на часовника.

Италианците носят червено бельо, а на трапезата слагат свински бут и леща като признак на късмет и богатство през годината.

Англичаните по традиция не посрещат новата година с шумни празненства, нито пък е прието да се канят гости.

Шотландците обаче ходят на гости дори на хора, които не познават. Обичай е шотландците да излизат на улицата облечени като коминочистачи.

Испанците излизат на улицата и си разменят подаръци, когато часът удари точно 12.

Словаците на трапезата си обезателно трябва да имат шаран.

Унгарците задължително слагат на новогодишната трапеза чесън и мед.

Португалците се стараят на новогодишната маса да има добре запазен грозд и докато часовникът отмерва

12-те удара, всеки бърза да откъсне и изяде последователно 12 зърна, като в същия момент си намисля желание за всеки един от месеците.

Холандците посрещат първия ден от новата година с топли понички със стафиди.

Японците отбелязват новата година рано сутринта на 1-ви януари, поздравяват се с чаша студена вода и след края на обичайните 108 камбанни удара всеки бърза да се изкачи нависоко, за да приветства Слънцето.

Етиопците запалват огромни огньове, около които устройват тържества, шествия, игри и танци.

Гвинейците в новогодишната нощ излизат на шествие, предвождано от слонове, които са символ на сила и богатство.

Традиция при китайците е да слагат на новогодишната си трапеза нарциси.

**Весели коледно-новогодишни празници!
Бъдете здрави!**

Източници: wikipedia.org

Български ресторанти

“RODINA” “UNIKAT-2” “SUNNY BEACH”

Истинският вкус на Българската кухня

Безкраен празник на душата

Приемаме резервации за Коледа и Нова Година

07925 986659
07766 373447



БГ БЕН

Посрещаме 2020 година с надежда, вяра и любов, че всеки нов ден ще ни носи много радост, изпълнени желания, сбъждане на най-съкровени и мечти. Оставяме негативните си мисли в старата 2019 година и се зареждаме с позитивно настроение. Може би затова ще ни помогнат и тези вдъхновяващи цитати - проверена мъдрост от вековете, за още по-успешен старт на 2020 година.

„Новогодишният празник е безрадостно сбогуване със старите илюзии и радостна среща с новите...”
Юрий Слободнек

Из мъдростта на вековете...

„Винаги бъди във война със своите недостатъци, в мир със съседите и всяка Нова година търси най-доброто в себе си.”

Бенджамин Франклин

„Ние отваряме книга. Нейните страници са чисти. Опитваме се да ги запълним собственоръчно. Книгата се казва „Възможности”, а нейната първа глава - „Нова година”.

Едит Пирс

„Пожеланието „Щастли-

ва Нова Година” означава надежда над опита.”

Робърт Орберн

„Всеки път отброяването на последните мигове от отиващата си година предизвиква едни и същи желания, които са в основата на човешките мечти”

Неизвестен автор

„Новогодишното настроение - когато се радваш, дори и на тези, които са позвънили на грешния звънец.”

Михаил Мамич

„Юношество - когато ви е позволено да си лягате късно, за да посрещнете Новата година. Средна възраст - когато ви принуждават да го правите.”

Уилям Уоган

„Аз никога не си давам обещания в навечерието на Новата година. Навикът да се правят планове включва самокритика и реформация - това е много работа за един ден.”

Анаис Нин

„Утре - първата от 365

страници на една книга. Напиши я красиво.”

Бред Пейсли

„Нова година. Време на обещание и вяра в това, че с утрото всичко ще започне по-добре и по-хубаво.”

Януш Вишневски

„Колкото повече се радваш и празнуваш живота си, толкова повече неща има в него, които си заслужава да се празнуват.”

Опра Уинфри

„Оптимистите остават

до полунощ, за да видят Новата година, а песимистът остава, за да се увери, че старата година си отива.”

Бил Вон

„Новогодишният ден е рожден ден на всеки човек.”

Чарлз Ламб

„Хвърли миналата година в тихата забрава на миналото. Нека я пусна, защото тя е несвършена.”

Брукс Аткинсън

„Много хора с нетърпение очакваме Нова година за нов старт на старите навици.”

Неизвестен автор

„На Никулден човек трябва да почопли зъби с рибя кост, макар и от боклука да я вземе“

БГ БЕН

Декември е! Започна месецът с най-хубавите празници и многото почивни дни. Месец, в който украсяваме елхата, получаваме подаръци, радваме се на вкусна храна, замеряме се със снежни топки и сплотяваме семейните отношения.

Последният месец от годината е изпълнен с народни празници, обичаи и вярвания, които са ни завещани от нашите прадеди преди хилядолетия. В тях е втъкана дълбока символика, мъдрост, идея за хармония и свършенство. С годините, опознавайки културата и бита на другите европейски народи, все повече осмисляме какво неопенимо фолклорно богатство притежаваме ние, българите. Това наследство трябва да съхраним и предадем на идните поколения. Годишните празници на нашия народ и свързаните с тях обичаи са подчинени на една строга закономерност и ритъм – ритъма на вечния кръговрат! Преди да се потопим в атмосферата на Никулден, да си припомним каква е традицията на

4 декември - Вмца Варвара

Варварица, Варваринден, Варвардан - в народните представи Варвара и сестра ѝ Сава, чествана на другия ден, са двете сестри на Свети Никола. От тях Сава е по-добрата, винаги върви след Варвара и я моли да не пуска от ръкава си ледени зърна по нивите. Двете сестри подготвят празника на Св. Никола, затова се казва: „Варвара вари, Сава пече (меси), Никола гости

гощава“. Тук в синтезиран вид е подсказано основното съдържание на обредността, типична за тези празници. На Варвара жените подготвят обредно вариво, както на Андреевден.

6 декември – рибни свети Никола

Свети Никола, рибен свети Никола, е един от най-големите зимни празници с ясно изразен семеен характер. Посветен е на светеца, покровител на моретата, на моряците и рибарите. Най-типично за обредността е приготвянето на специално ястие - рибник. Жените внимават при почистването на рибата люспите да не падат на земята, защото се вярва, че ако човек стъпи там, той се разболява и умира. Костта от главата, която наподобява кръст, се запазва за лек против детски болести. На трапезата се поставят и постни ястия, както и специален обреден хляб (параklис, служба, богов, колак, Никулденски хляб). Рибникът и хлябът се прекадяват и от тях се раздава. Всеки трябва да хапне риба. „На Никулден човек трябва да почопли зъби с рибя кост, макар и от боклука да я вземе“, гласи народното поверие.

Никулден е един от българските празници, на чийто светец често се посвещава, в случай на преживяно тежко премердие, избягната беда или изобщо „за здраве на къщата“, семейният обичай курбан. Никулденският курбан винаги е рибен, приготвен по определен начин. Канят се близки и роднини на трапезата. Често службата съвпада с именния ден

на домакина (домакинята). В някои села в Пловдивско на Никулден жените палят свещи, раздават пити и ядене, целуват камъните или иконата на светеца и оставят дребни дарове (пари, цветя, пешкири).

В православния календар св. Никола Мирликийски Чудотворец е известен и като Николай Угодник. Кръстното му име Николай означава Побеждаващ. На него се приписват и множество чудеса, избавящи моряците и пътуващите по море от водната стихия. На този ден се слага край на есенно-зимния риболов, а уловът се пренася в жертва на светеца. Всички кораби в открито море спират, за да се почете патронът-свещец.

На 6 декември именици са: Никола, Николай, Николина, Ненка, Нина, Нено, Ненка, Нино, Кольо.

9 декември - Зачатие на св. Анна

Янино зачатие - празник, познат само в отделни райони на Южна и Западна България. Нощта, предхождаща празника, е време на заклинания, прокоби и магии. През нея магьосници, вещици и врачки най-лесно установяват връзка с дявола, мъртвите и демоните. Те се появяват около огъня като мушици. Затова стопаните палят пред всяка врата огън с тор, ръсят пепел и просо около стопанските постройки. Момите посадят пшеница в гърне и топят клонки от вишна или ябълка във вода и ги оставят край огнището. Ако до Нова година пшеницата поникне и клонките се разлестят, момата ще се омъжи през следващата година,

и то за добър момък. На този ден православната църква чества зачатие на св. Анна - майка на Богородица.

12 декември - св. Спиридон

Този празник се почита главно в Родопите. Вярата в светеца, който предпазва от кожни заболявания, е породила обичая жените да правят специални обредни хлябове и да ги раздават за здраве. Св. Спиридон е тачен и като закрилник на занаятчиите и козарите. В Благоевградско се празнува за опазване на добитъка и особено на конете. Жените месят погачи и ги раздават още докато са топли.

„Пред Божич, зад Божич, къде да си – дома да си!“

У нас по стара традиция дни преди Бъдни вечер и Коледа отбелязваме Игнажен - 20 декември. Игнат, Идинак, Поляз, Полязовден - с тези имена е познат още народният празник, за който се вярва, че слага началото на новата година и коледните празници. Тази представа определя съдържанието и смисъла на игнаженската празнична обредност.

В Източна България на този ден е първата Кадена вечеря. Трапезата е изцяло постна. Върху хляба и житото се запалва свещ, а най-възрастният обхожда с тамян и въглен и кади. Пепелта, свещта, орехите се запалват за останалите кадени вечери. Най-характерен за празника е обичаят „Полазване“. По това кой човек ще влезе първи в дома сутринта, се гадае за бъдещето през

годината, за здравето, плодородието, имането.

Домашният полазник е човекът, който сутринта излиза най-напред от къщи на двора, внася трески от дървника, слага ги на огъня и пожелава: „Колко искри, толкова ярница (агънца, теленца, кончета...) в кошарата да има“.

Игнажен е голям християнски празник в чест на св. Игнатий Богоносец - ученик на Йоан Богослов, по-късно епископ на Антиохийската църква. Той въвежда в богослужението пеенето на два хора. Наричан е Богоносец, защото казва, че носи в сърцето си Бог.

Народната метеорология повелява:

Ако на Игнажен времето е ясно, през април ще има суша.

Ако вали дъжд, през април ще има дъждове и плодородие.

Добре е, ако на Игнажен, а също и по Коледа вали сняг.

Ако на Игнажен времето е облачно, реколтата ще е добра и в кошерите ще има изобилие.

Времето през следващите 12 дни на месеца - от 20 до 31 декември, показва времето през 12-те месеца на идващата година. 20 декември определя какво ще е времето през януари.

На този ден тост за здраве вдигат: Игнат, Игнатий, Игньо, Игнатка, Искра, Искрен, Игнасия, Игнасио, Пламен, Пламена.

Десетдневката до Нова година е пълна с именни дни. След Игнажен на 22 декември православната църква почита деня на Великомъченица Анастасия. Имен ден празнуват всички с имената Анастасия, Анастас, Анастаса, Анасташа, Ася, Наташа, Настя, Настас, Сийка, Сия. Традицията повелява да се месят пресни питки и намазани с мед да се раздават.

На 24 декември православната църква чества свети преподобна мъченица Евгения. Имен ден празнуват: Евгения, Евгения, Жени, Благороден, Благородна, Малчо, Мален, Малена, Малин.

На Рождество Христово - 25 декември, имен ден имат всички, които носят имената Христа, Христо, Емануил, Емил, Християн, Ренета, Христиана, Кристиан, Кристиан, Кристиана, Кристиана, Радостина, Кристина, Радостина.

стина.

Св. Стефан е първият великомъченик на християнската вяра

Православната църква чества на 27 декември, третия ден от Рождество Христово, паметта на свети Стефан, смятан за един от първите мъченици на християнската вяра и един от седемте ученици на Исус Христос, избрани след възкресението му.

Житието на първомъченика разказва, че юдеите, притеснени от нарастващия брой вярващи, оклеветили Стефан, че хули Бога, и по този начин го осъдили. В Йосафатова долина разярена тълпа го пребила до смърт с камъни, но въпреки ужасното дело, малко преди да предаде Богу дух, Стефан се помолил: „Господи, не им зачитай този грях“.

Смята се, че денят на светията е последният християнски празник, а дедите ни вярвали, че с този ден се затваря и кръгът на старата година. По традиция младото семейство отива на гости на кумовете, кръстниците или родителите си, а на трапезата се хапват месни ястия. Приготвя се свинско с кисело зеле или баница с месо.

От Стефановден до Йордановден се спазват обичаите, характерни за Мръсните дни - жените не бива да метат, да мият косите си или да перат, не се правят венчавки, кръщенета, опела.

На места в Средна и Северна България вместо на 31 декември на Стефановден се спазва обичаят „Ладуване“. Всички моми за женене правят китки и привързват към тях пръстен или друг личен предмет, после го топват в менче, пълно с мълчава вода, което се покрива с червено було. На другия ден мома, облечена като булка, вади едно по едно китките и докато другите пеят заклинателни песни (ладанки), предвещава кой за какъв момък ще се омъжи.

На 27 декември своя имен ден отбелязват: Стефан, Стефана, Венцислав, Венцислава, Запрян, Стамен, Станмир, Станимира, Стоил, Стоилка, Станка, Станко, Стоян, Стоянка, Таня.

ЧЕСТИТО НА ВСИЧКИ ИМЕНИЦИ!

Усмивхайте се, обичайте, бъдете добри и се забавлявайте от сърце през най-хубавия зимен месец!

Използвани са материали от: www.imen-den.net/
<http://www.tialoto.bg> и pravoslavieto.com

BG ZAKUSKA

Любими български закуски и баници

Боза, айран и много други



Работим и по заявка на клиента

10 Forest Road E17 6JJ tel. 020 850 908 57

7 Wordsworth Parade N8 0SJ tel. 020 888 134 90

166 The Grove E15 1NS tel. 074 46 054 880

177 Tooting High Str. SW17 0SZ tel. 020 876 757 60

46 Longbridge Road IG11 8RT tel. 078 86 185 106

Приемаме поръчки за вити баници, погачи и питки

КАЛЕНДАР, 2020

МАРТ

1 н † Неделя Сиропустна. Сирни Заговезни.Св. прпмчца Евдокия. Вечерта на вечернята става взаимно опрощаване
2 п Св. свщмчк Теодот, еп. Киринейски.
3 вт Мчци Евтропий, Клеоник и Василиск.
Ден на Освобождението на България от османско робство
4 с Преп. Герасим Иордански
5 ч Св. Мчци Конон и Иоан Българин
6 п Св. 42 мчци в Амория
7 с Тодоровден. Св. свщмчци Василий, Ефрем, Капитон
8 н † 1 Неделя на Великия пост – Православна. Преп. Теофилакт, еп. Никомидийски
9 п Св. 40 мчци Севастийски
10 вт Св. мчк Кодрат и Галина
11 с Св. Софроний, патр. Иерусалимски
12 ч Преп. Теофан. Св. Григорий Двоеслов
13 п Св. Никифор, патриарх Цариградски
14 с Преп. Бенедикт Нурийски
15 н † 2Неделя на Великия пост - Св. Григорий Палама
16 п Мчци Савин и Папа
17 вт Преп. Алексий, човек Божий
18 с Св. Кирил, патриарх Иерусалимски
19 ч Мчци Хрисант и Дария
20 п Преп. отци, избити в манастира „Св. Сава“
21 с Преп. Яков Изповедник, епископ
22 н † 3 Неделя на Великия пост - Кръстопоклонна. Св. свщмчк Василий, презвитер Анкирски
23 п Св. прпмчци Никон и Лука Одрински
24 вт Преп. Захария. Св. Артемий Солунски
25 с Благовещение (Разрешава се риба.)
26 с Събор на св. Архангел Гавриил
27 п Св. мчца Матрона Солунска
28 с Преп. ИларионНови и Св. Стефан Чудотворец
29 н † 4 Неделя на Вел. пост- св. Иоан Лествичник
30 п Преп. Иоан Лествичник
31 вт Преп. Ипатий, еп. Гангърски.

АПРИЛ

1 с Преп. Мария Египетска
2 ч Преп. Тит Чудотворец
3 п Преп. Никита Мидикийски
4 с Преп. Йосиф Песнописец и Георги в Малей
5 н † 5 Неделя на Вел.пост - Преп. Мария Египетска Св. мчци Теодул и Агатопод
6 п Успение на св. Методий Славянобългарски
7 вт Преп. Георги, еп. Метилински
8 с Св. апли Иродион, Агав, Руф и др.
9 ч Св. Мчк Евпсихий
10 п Св. Мчци Терентий и Помпей
11 с Лазаровден. Св. свщмчк Антипа Пергамски
12 н † 6 Неделя на Вел. пост – Цветница, Връбница. Разрешава се риба
13 п *Велики понеделник. Свщмчк Артемон
14 вт *Велики вторник. Св. Мартин Изповедник
15 с *Велика сряда Св. апли до 70-те Аристарх, Пуд и Трофим
16 ч *Велики четвъртък Св. Мчци Агапия, Ирина и Хиония
17 п *Велики петък. Преп. Симеон в Персида – изнасяне на плащаницата
18 с *Велика събота. Преп. Йоан. Св. Мчк Виктор
19 н † Възкресение Христово – Пасха
20 п † Възкресение Христово
21 вт † Възкресение Христово
22 с *Светла сряда. Преп. Теодор Сикеот – блажи се
23 ч *Светли четвъртък. Св. Мчца Александра и Лазар
24 п *Светли петък. Мчк Сава Стратилат. Блажи се
25 с *Светла събота. Св. ап. и ев. Марк
26 н *† 2 Неделя след Пасха - Томина
27 п Св. свщмчк Симеон, брат Господен по плът
28 вт Св. Апостоли Иасон и Сосипатър
29 с Св. 9 мчци в Кизик
30 ч Св. Ап. Иаков Зеведеев

ЮЛИ

1 с Възвръщане честните мощи на преп. Йоан Рилски Чудотворец. *Св. Безсребреници Козма и Дамян
2 ч Полагане честната дреха на Пресвета Богородица във Влахерна
3 п Св. мчк Иакинт. Св. Анатолий, патр. Константинополски
4 с Св. Андрей, архиепископ Критски. Св. Марта
5 н † 4 Неделя след Петдесетница. Преп. Атанасий Атонски
6 п Преп. Сисой Велики. Св. свщмчк Валентин
7 вт *Св. вмчца Неделя
8 с Св.вмчк Прокопий
9 ч Свщмчк Панкратий Тавроминийски
10 п Св. 45 мчци в Никопол Арменски
11 с *Св. вмчца Евфимия Всехвална
12 н † 5 Неделя след Петдесетница. Св. мчци Прокъл и Иларий
13 п Събор на св. архангел Гавриил
14 вт Св. Ап. Акила
15 с *Св. мчци Кирик и Юлита. Св. равноап. княз Владимир
16 ч Св. Свщмчк Атиноген, Мчца Юлия девица
17 п *Св. вмчца Марина
18 с Св. Мчци Иакинт и Емилиан Доростолски
19 н † 6 Неделя след Петдесетница. Преп. Макрина и Дий
20 п† Св. пророк Илия (Илинден).
21 вт Преп. Симеон Юродиви заради Христа
22 с Св. мирносици и равноапостолна Мария Магдалина
23 ч Мчци Трофим, Трофил и др.
24 п Вмчца Христина
25 с Успение на св. Анна Олимпиада
26 н † 7 Неделя след Петдесетница Свщмчк Ермолай и другарите му
27 п *Св. вмчк Пантелеймон. Св. Седмочисленици
28 вт † Св. Апли и дякони Прохор, Никанор, Тимон и Пармен.
29 с Мчк Калиник. Св. Свщмчк Висарион Смоленски
30 ч Св. апли от 70-те Сила и Силуан и другарите му (Богородични заговезни)
31 п Св. праведен Евдоким Кападокийски

АВГУСТ

1 с Св. мчци 7 братя Макаеи. Водосвет, начало на Богородичния пост
2 н † 8 Неделя след Петдесетница. Пренасяне мощите на св. архидякон Стефан
3 п Преп. Исакий, Фавст и Далмат
4 вт Св. 7 отроци в Ефес.Прпмчца Евдокия
5 с Св. Мчк Евсигний. Предпр. На Преображение Господне
6 ч † Преображение Господне. Разрешава се риба
7 п Св. прпмчк Дометий Персиец
8 с Св. Емилиан Изповедник, еп. Кизически
9 н † 9 Неделя след Петдесетница. Св. ап. Матия.
10 п Св. мчк и архидякон Лаврентий
11 вт Мчк и архид. Евпл.
12 с Св. Мчци Фотий и Аникита
13 ч Св. Тихон, еп. Воронежки и Задонски Чудотворец. Отдание на Преображение Господне
14 п Св. прор. Михей, Препр. на Успение Богородично
15 с † Успение на Пресвета Богородица
16 н † 10 Неделя след Петдесетница
17 п Св. мчк Мирон Презвитер
18 вт Успение на св. Йоан Рилски Чудотворец
19 с Св. Мчк Андрей Стратилат. Преп. Теофан Македонски
20 ч Св. Пророк Самуил. 37 мъченици Пловдивски
21 п Св. ап. Тадей. Св. мчци В. Хелеспонтска и Васа Солунска
22 с Св. мчк Агатоник и дружината му
23 н † 11 Неделя след Петдесетница. Св. мчк Луп. Св.Ириней,Отдание на Успение Богородично
24 п Св. Свщмчк Евтих
25 вт Възвръщане честните мощи на св. Вартоломей
26 с Св. мчци Адриан и Наталия
27 ч Преп. Пимен Велики
28 п Преп. Мойсей Мурин
29 с *Отсичане главата на св. Йоан Предтеча и Кръстител
30 н † 12 Неделя след Петдесетница. Пренасяне мощите на св. Ал. Невски, Йоан и Павел, патриарси Константинополски
31 п Полагане пояса на Пресвета Богородица

НОЕМВРИ

1 н † 5 Неделя след Неделя подир Въздвижение. Св. безсребреници и чудотворци Козма и Дамян. Ден на народните будители
2 п Св. мчци Акиндин, Цигасий, Афтоний, Елпидифор и Анемподист
3 вт Мчци Акепсим, еп, Йосиф свец., преп. Пимен Зографски
4 с Преп. Иоаникий Велики
5 ч Мчци Галактион и Епистима
6 п Св. Павел, архиеп. Константинополски
7 с 33 мчци в Мелитин. Преп. Лазар Галисийски. Задушница
8 н † 7 Неделя след Неделя подир Въздвижение. Събор на св. архангел Михаил (Архангеловден)
9 п Св. мчци Онисифор и Порфирий
10 вт Св. апли Ераст, Олимп, Родион
11 с *Св. мчци Мина, Виктор и Викентий
12 ч Св. Иоан Милостиви
13 п *Св. Иоан Златоуст, архиеп. Цариградски
14 с *Св. ап. Филип. Коледни заговезни
15 н † 8 Неделя след Неделя подир Въздвижение
16 п *Св. апостол и евангелист Матей
17 вт Св. Григорий, еп. Неокесарийски Чудотворец
18 с Св. Мчци Платон и Роман
19 ч Прор. Авдий. Мчк Варлаам
20 п Преп. Григорий Декаполит. Предпр. На Въведение Богородично
21 с † Въведение Богородично (Ден на християнското семействои християнската младеж)
22 н † 9 Неделя след Неделя подир Въздвижение. Св. ап. Филимон. Св. Михаил воин, българин
23 п *Св. Александър Невски
24 вт *Св. вмчца Екатерина
25 с *Св. Климент Охридски. Отдание на въведение Богородично
26 ч Преп. Алийий Стълпник
27 п Преп. Теодосий Търновски
28 с Св. прпмчк Стефан Нови
29 н † 13 Неделя след Неделя подир Въздвижение. Св. мчк Парамон и Филумен
30 п Св. ап. Андрей Първозвани (Андреевден)

ДЕКЕМВРИ

1 вт Св. прор. Наум. Св. Филарет Милостиви
2 с Св. Пророк Авакум, преп. Иоан и Андрей
3 ч Св. Прор. Софония
4 п *Св. вмчца Варвара. Преп. Йоан Дамаскин
5 с *Преп. Сава Освещени
6 н † 10 Неделя след Неделя подир Въздвижение. Св. Николай Мирликийски Чудотворец (Никулден)
7 п Св. Амвросий, еп. Медиолански. Св. Филотея Търновска
8 вт Преп. Патапий
9 с *Зачатие на св. Анна
10 ч Мчци Мина, Ермоген и Евграф
11 п Преп. Даниил Стълпник
12 с Св. Спиридон, еп. Тримитунтски Чудотворец
13 н † 11 Неделя след Неделя подир Въздвижение - на св. Праотци Св. мчци Евстратий, Авксентий, Евгений
14 п Св. мчци Тирс, Левкий, Филимон, Ариан и Калиник
15 вт Свщмчк Елевтерий. Преп. Павел Латрийски
16 с Св. прор. Агей. Св. Мчк Марин
17 с Св. Прор. Даниил
18 п Св. Модест, патр. Иерусалимски
19 с Св. мчк Бонифаций
20 н † Неделя пред Рождество Христово Св. свщмчк Игнатий Богоносец (Игнажден)
Предпразненство на Рождество Христово
21 п Св. мчца Юлиания и мъченици с нея
22 вт Св. вмчца Анастасия
23 с † Преп. Наум Охридски
24 ч Св. прпмчца Евгения (Бъдни вечер)
25 п † Рождество Христово (Блажи се)
26 с † Събор на Пресвета Богородица
27 н † Неделя след Рождество Христово Св. първомъченик и архидякон Стефан, Стефановден
28 п Св. 20 хиляди мчци, изгорени в Никомидия
29 вт Св. 14 хиляди младенци-мъченици, избити от Ирод във Витлеем
30 с Мчца Анисия. Блажи се
31 ч Преп. Мелания Римлянка. (Отдание на Рождество Христово)

Да вдигнем чашите с шампанско!



Да ни върви Нова година по... шампанско!

ЗНАЕТЕ ЛИ, ЧЕ...

настъпващата 2020 година ще премине под знака на Паяка, според славянския календар. Той е календарна система, развита и използвана от древните славяни до момента на тяхната християнизация.

Славянският календар е слънчев календар и е тясно обвързан с езическата религия, с нейните обреди, гадания, празници и церемонии. Месеците в календара имат оригинални славянски наименования, свързани с особености на климата или на човешките дейности през съответния месец. И днес някои славянски народи употребяват славянските имена на месеците.

Последната година на Паяка беше през 2004 г., а следващата ще е чак през 2036 г.

Какво да очакваме през 2020-та, според славянския календар

Това ще бъде емоционално време, през което е хубаво да действате и да не бъдем статични. Не стойте на едно място, не очаквайте чудо, защото то няма да дойде, без да работите за събъждането на мечтите си. Основното мото за годината е: „Трябват не думи, а дела“.

Всичко, което искате да постигнете, няма да се получи, ако не положите нужните старания. Ще трябва да положите усилия, да станете по-активни, динамични, понякога дори да поемате рискове и да жертвате нещо. Трябва да имате повече доверие на себе си и на собствените си възможности. Добре е да опрошавате грешките на близките си и да не бъдете злопаметни.

Ще имате и повече време за пътувания и грижа към себе си.

Китайската Нова година през 2020 г.

започва в събота, 25 януари, и завършва на 11 февруари 2021 г. Според китайския хороскоп, годината на Металния плъх идва веднага след Годината на Земното прасе (2019). Годината на Металния плъх ще бъде година на ново начало! Нови възможности, любов и пари - 2020 г. определено ще бъде успешна!

Източник: <https://www.edna.bg>

Магазин София

При нас можете да намерите едни от най-качествените марки храни на пазара

Заповядайте на обяд с традиционни български ястия супа + основно общо £5.00

Wimbledon - 62 Quicks Road, SW19 1EX
Surbiton - 245 Ewell Road, KT6 7AA

Работно време: от 09.00 до 21.00
(понеделник - неделя)

БГ БЕН

Посрещането на Нова година без шампанско е немислимо. Пенливото вино превръща вечерта на 31 декември в истински празник, а изхвъркналата тапа, мехурчетата в чашата и лекият гъдел по езика са част от всеки празничен повод.

Ето няколко съвета как да прием шампанско:

Изберете правилната чаша

Има различни видове чаши за шампанско и обикновено хората ги избират според естетическия си вкус. Най-популярните са т.нар. чаша тип „флейта“, която често ползваме и за бяло вино.

Другият популярен вид, с който се правят и просло-

вутите пирамиди от шампанско, са широки чаши с ниско столче.

Третият е чаша тип „лале“. Тя е с малко по-широка основа и се стеснява нагоре точно каквато е формата на цветето. Тази чаша е и най-подходяща, за да налеете шампанско в нея, защото позволява вкусът на напитката да се разкрие в максимална степен.

Пяната на шампанското не позволява да усетим истинския вкус на напитката веднага. Затова налейте шампанското внимателно, без да правите много пяна, и оставете за няколко минути напитката.

Сладкото заглушава финия вкус на шампанското

По-добре е да поднесете шампанското със солени френски сирена или морски

дарове. Напитката чудесно се съчетава с месо или спгети със сметанов сос.

Как се съхранява останалото шампанско?

Шампанското може да съхраните за ден или два в хладилника, добре затворено със запушалка за бутилки.

Мъдри мисли за шампанското

Шампанското – ако търсиш истината, то е по-добро от детектор на лъжата.

Греъм Грийн, английски писател

Шампанското е единственото вино, което прави жената по-хубава.

Мадам Помпадур, метреса на Луи XV

Единственото нещо, за което съжалявам през живота си, е, че не пих повече

шампанско.

Джон Мейнард Кейнс, английски икономист и писател

Идва време в живота на всяка жена, когато единственото нещо, което може да й помогне, е чаша шампанско.

Бет Дейвис, американска актриса

Шампанското – то ти дава усещането, че всеки ден е неделя.

Марлене Дитрих, немска актриса

Шампанско пия, когато побеждавам, за да отпразнувам... Пия шампанско и когато губя, за да се утеша.

Наполеон Бонапарт

При победа го заслужаваш, при поражение имаш нужда от него.

Уинстън Чърчил

Източници: e-vestnik.bg, <https://ekipnews.com>

Да си подарим усмивки, настроение и добрина на празника!

БГ БЕН

Колкото и шаблонно да звучи, Коледа не е време само за обилни и тежки трапези и изтощителни обиколки из магазините. Повече от всичко това е време, което споделяме със семейството си и в което освен подаръци даряваме на приятели и роднини весело настроение, смех и добрина за весели и щастливи празници!

В живота на мъжа има три периода. През първия той вярва в Дядо Коледа. През втория - не вярва в Дядо Коледа. През третия - той е Дядо Коледа.

Мамо, вярно ли е, че щъркелите носят бебетата?
- Вярно е.
- А подаръците ги носи Дядо Коледа?
- И това е вярно.
- А ти се блъскаш и печелиш пари...

- Съвсем вярно.
- В такъв случай, мамо, татко май е напълно излишен в тази къща!

В навечерието на Коледа мъж се клатушка по улицата, носейки елхичка. Една възрастна дама го вижда и с изумление казва:

- Как не ви е срам по Коледа да се напивате, а да не стоите при семейството си?
- И на мен ми се иска да се прибера, но не знам как да се измъкна от тази гора...

Дете на програмист пита баща си:
- Тате, Дядо Коледа как побира в чувала подаръците за всички деца по света?
- С Win Zip, моето момче.

Нова Година. Леко пийнал Дядо Коледа влиза с торбата с подаръци при очакващите го деца в детската градина. Присяда тежко и пита децата:

- Деца, искате ли подаръци?
- Даааа...
- А ще ми решите ли една задача преди това?
- Даааа!

- Слушайте задачката: Дядо Коледа носи подаръци в десет детски градини за една вечер. Във всяка градина му плащат по 50 лева. Колко пари ще вземе за тази вечер Дядо Коледа?
- 500! 500! - викат децата.
- Ще вземе друг път... А данъците?

Този Дядо Коледа всичко обърка - оплаква се донаторник, току-що получил повиквателна.
- Защо? - пита го негов приятел.

- Преди 15 години си поисках военна униформа. А той чак сега ми я дава!
Скъпи! - провиква се жената от спалнята. - Купила

съм ти разкошен подарък за Коледа!

- Покажи ми го.
- Минутка! Сега го обличам!

- Татко, ти нали ми каза, че Дядо Коледа е единствен в целия свят?
- Да, така е - отговаря таткото.

- А защо тогава на площада видях трима мъже, облечени като Дядо Коледа?
- Ох, пак са раздули щата, моето момиче! - опитва се да обясни конфузната ситуация бащата.

Двама се разправят:
- Знаеш ли, Снежанка още ходи с Дядо Мраз.
- А Дядо Коледа с кого ли ходи?
- Как с кого бе, с Мери.
- Коя Мери?
- Абе Мери Кристмас, бе.

Източник: <https://mobilebulgaria.com>

ЛЮБОПИТНО, ИНТЕРЕСНО...

БГ БЕН

Часовниците в Европа вървят с 6 минути по-бавно. Това наистина е странно. Както Айнщайн показва за времето, то е относително понятие, но и той не е предсказал странния парадокс с него, който се случва в Европа през 2018-та година. В продължение на месеци жителите на няколко европейски държави постоянно са се натъквали на странно „нагъване“ на времето: часовниците им показвали различни времена. И въпреки че някои

часовници са безпогрешни както винаги, други изостават непрекъснато, секунда по секунда. По последни данни странният феномен е предизвикал забавяне в размер на цели 6 минути. Може би незначително в астрономически мащаби, но достатъчно, за да изпуснете сутрешния си автобус.

Но колкото и странно да изглежда този феномен, той не е изкривяване на пространство-времето, а е просто политика. Да, в случая – европейска политика. Старите часовници са били механични. А днешните

моделни часовници често са цифрови и отмерват времето по съвсем различен начин. Свързаните с интернет часовници се синхронизират с другите онлайн часовници, а офлайн цифровите часовници, като например онзи, който държите на нощното си шкафче, използват кристален осцилатор и повечето от тях получават „времето“ си от електрическата мрежа. Те броят броя на осцилациите в променливия ток, с който се захранват. С други думи, те мерят броя смени на посоката на елек-

тричеството всяка секунда. Но честотите на електрическите мрежи са различни в САЩ и Европа. В САЩ е 60 херца, тоест смяната се прави 60 пъти за секунда, докато в Европа е 50 херца и се прави 50 пъти за секунда. Причината за флукуациите на европейското време са флукуации в честотата на електрическата мрежа, който за периода на странния феномен не е била 50 херца, а 49.996 херца, откъдето идва и разминаването на цифровите часовници.

Източник: <https://www.obekti.bg>

Обяви за работа

ТЪРСИМ МАЙСТОР-БАНИЧАР

**Нощни смени
Добро възнаграждение
Отлична работна среда**

**Район: Palmers Green
Справки: 07588051351**

Агенцията набира работници за различни обекти в Лондон и различни градове във Великобритания. Изискват се CSCS карта, PPE (каска, жилетка и обувки) и основно ниво на английски език. За повече информация и регистрация, моля позвънете на тел. 07824863026 (Деси)

Търсят се работници за бране на грозде в района на Bognor Regis. Осигурен транспорт и 8 часов работен ден. Изисква се минимален английски или поне един от групата да е с минимален английски, тел. 01243531132

Hotel Management Services набира персонал за 4 и 5 звездни хотели в Централен Лондон, с възможност за незабавно започване, само с ID или паспорт. Заплащане на час, пълна работна седмица на трудов договор с подписан обяд, платен годишен отпуск и обучение. Съдействаме и за отваряне на банкова сметка. Налични позиции за: камериерки - не се изисква английски език; пиколар - разговорно ниво на английски език; рецепционисти - средно ниво на английски език. Ако се интересувате от обявата, моля прикачете вашето CV на нашия емейл адрес: hr@hmserv.co.uk или ни позвънете на тел. 07557785300 (Пламена)

Предлагаме работа за отговорни хора в сферата на почистването на частни домове. Адресите са редовни (всяка седмица или през седмица), стартово заплащане от £9 на час с възможност за увеличаване и еднократни почиствания - £11 на час. Осигуряваме пълна работна седмица, започване ведна-

га. За повече информация и връзка с нас, моля обадете се на тел. 07440787143

Свободни позиции за мъже за почистване на прозорци и мокети, постоянна заетост, опит не е задължителен. Осигурява се автомобил и пълно оборудване, много добро заплащане. Изискват се шофьорска книжка и разговорен английски. За допълнителна информация и записване, моля обадете се на 077 60645205 или на contact@ptservice.co.uk

Предлагам работа на непълно работен ден (part-time), тел. 07425592811

Набираме монтажници на окачени фасади за обект в Западен Лондон. Допускаме кандидати с малко опит, но очакваме това да се компенсира с желание да се научат. Добро заплащане и дългосрочна перспектива за правилните кандидати, тел. 07770080700

Предлагаме работа в почистването на частни домове, на регулярни и еднократни адреси, съобразени с графика на вашата седмица и с района, в който живеете. Също така, ще се съобразим и с часовете, в които желаете да работите. Подсигуряваме ви пълна работна седмица и заплащане на деня, стартиране от £9 на час, започване веднага, за повече информация, моля обадете се на тел. 07440787143

Търся labourers, бояджии (не е необходимо CSCS), тел. 07771082615

KT&T Green Cleaning предлага работа за Public Area Cleaner, в 4 и 5 звездни хотели в Централен Лондон, 1-ва зона. Позицията е

постоянна и е на пълно работно време. Осигурено е обучение. Необходим е английски език на основно ниво. Заплащането е на 2 седмици. 28 дена на година платена отпуска. Зпочване веднага. За повече информация, моля обадете ни се на 020 3960 8793 или на 078 6668 4798

Предлагам дългосрочна работа за дърводелци, специалисти по фаянс и теракота, тел. 07771082615

Търсим жени за постоянни еднократни почиствания в цял Лондон, в дългосрочен план, с много добро заплащане - £9.50 на час за седмични, £10.00 за през седмица и £10.50 за еднократни. Кандидатите трябва да отговарят на следните изисквания: да са регистрирани като self-employed или да имат Limited company, да са отговорни и надеждни и да владеят разговорен английски. Предишен опит ще е в предимство, но не е задължителен. Моля, обадете се за повече информация на 07846600938 от понеделник до петък, между 9.00 и 17.00

Агенцията набира хора със собствен автомобил за нощна работа. Заплащането е всяка нощ, работата е доходна, изисква се мотивация и желание, можете да започнете веднага, владееенето на английски език не е задължително, но е във ваш плюс, за повече информация: тел. 02081233655, 07894994553

Предлагам работа в строителството за общи работници, не се изискват документи. За повече информация: 07540936309, Манол

Job for security guard in Ipswich for self-employed on demolition site, with a car, preferably must have SIA licence, good salary, text please to 07909940543

Набираме мъже за почистване на мокети, пълна работна седмица, работата е в Югозападен Лондон, тел. 07810824485

Почистваща фирма в Лондон, с дългогодишен опит, набира персонал за пълно или непълно работен ден, за почистване на къщи, офиси и луксозни апартаменти (short let). Заплащането е £9 паунда на час + възможност за бонуси. Предлагаме помощ от офис персонал и работа в колегиална обстановка. За повече информация, пишете на лично съобщение или позвънете на телефони: 07473479029 ; 079 4932 0018 ; 020 3404 3498

Работа за камериерки в хотел Motel One Tower Hill, който се намира на Aldgate Station. Постоянен договор, директно с хотела, 5 работни с 2 почивни дни на седмица, 28 работни дни платен годишен отпуск, униформа, бонус на всеки 3 месеца. Започване веднага! Английският език не е задължителен. За повече детайли, моля позвънете на телефон: 07483 166838 или изпратете CV на

Предлагаме работа за куриери на ванове
Възможност за подписване на дългогодишен договор. **Изисквания:** английска шофьорска книжка от поне 1 година; умения за комуникация и разбиране на английски език; познания и ориентираност за районите (SW1). Предлагаме ванове, които трябва да се пазят и за които имате отговорност. Осигуряваме застраховката и горивото.

**Агенция TSDI**

За контакти:
07880611250

Заплащане: на всеки 4 седмици или 13 работни заплати за годината

email: hsk.london-towerhill@motel-one.com

HMS набира персонал за 4 и 5 звездни хотели, в централен Лондон. Заплащане на час, пълна работна седмица на трудов договор, с подписан обяд и платен годишен отпуск. Налични позиции за: Камериерки, Портери, Супервайзери,

Сервитьорки, Рецепционисти. Започване веднага! Ако се интересувате от обявата, моля прикачете вашето CV на нашия емейл адрес: hr@hmserv.co.uk или ни позвънете на: 07557785300

KT&T Green Cleaning набира камериерки за 4 и 5 звездни хотели в района на Old Street (Централен Лондон), не е нужен опит и английски език, заплащане на 2 седмици, 28 дена на година платена отпуска, осигурен е обяд от хотела, започване веднага. За повече информация, моля, обадете ни се на тел. 02039608793; 07866684798

Търсим екип за почистване на къщи (End of tenancy, after builders, spring, deep cleaning), със собствен транспорт. Предлагаме добро заплащане и професионално отношение, тел. 07979335263

Работа за камериерки в Централен Лондон. Стартово заплащане от £8.50 до £9.19 паунда на час, след 3 месеца до £9.69, в зависимост от хотела. Седмично заплащане (всеки петък), 28 дни платен годишен отпуск, осигурена храна от хотела, нужен е английски на поне начално ниво и желание за работа. За позициите Супервайзър и Портър е нужен добър английски и опит на същата позиция. За повече информация: тел. 07966915073

Предлагам работа за куриери, в зоната на пощ. кодове SW1, SW3, E1 и др. Осигурявам ван, гориво за работа и застраховка. Заплащане - за 4 работни седмици, £1 на стоп (адресите са на един пощенски код). Телефон за контакти: 07880611250 (Цецо)

Предлагаме работа за камериерка за Motel One Tower Hill хотел, който се намира на Aldgate Station. Постоянен договор директно с хотела, 5 работни и 2 почивни дни на седмица, 28

работни дни платен годишен отпуск, униформа, бонус на всеки три месеца. Месечно заплащане. Английски език не се изисква. Започване веднага! За повече детайли моля позвънете ми на телефон: 07483166838 или изпратете CV-то ви на email:hsk.london-towerhill@motel-one.com

Свободна позиция за поддръжка (Handy man) в 4 и 5 звездни хотели, в Централен Лондон. Можете да започнете веднага на постоянен трудов договор, пълна работна седмица, с платен годишен отпуск, здравни и пенсионни осигуровки. Необходимо е разговорно ниво английски език. За повече информация можете да позвъните на тел. 07557785300 или 0207 993 8110

Работа в Лондон за хора със собствен автомобил, тел. 02081233655 и 07894994553

Набират се Laborers, Fire-stoppers and Tape&Joiners за работа в Брайтън. Необходимо е да имат CSCS карта. За повече инфо на посочените телефони: 07824409550 и 07863109525

HMS търси сервитьорки за работа в хотел в Централен Лондон. Възможност за започване веднага, на постоянен трудов договор. Изисква се да знаете английски на средно ниво. За повече информация, моля, позвънете на тел. 07557785300

Job for security guards in Liverpool and Ipswich for self-employed persons. Minimum pay rate, possibility to work extra hours, SIA licence required. Please, contact us on 07909940543, or at: v.vigilant@yahoo.com

CleanHome London набира чистачки за редовни къщи във всички райони на Лондон, тел. 07538500251, elena@clean-home-london.co.uk

KT&T Green Cleaning набира Public Area Cleaners - нощни смени, за 5 звезден хотел в Централен Лондон. Не е нужен опит, а английският език е нужен на основно ниво, заплащане на 2 седмици, 28 дена годишна платена отпуска, започване веднага. За повече информация, моля обадете ни се на тел. 02078412715 или 07866684798

Допълнителна работа в домакинството, помощ за болни, тел. 07586597102

Търсим спешно мазач за външна мазилка и шпакловки, дърводелец за стълбище и работник за поставяне на гипсокартон, за незабавно започване на работа на частен строеж, тел. 07834438370

KT&T Green Cleaning набира хора за позицията Luggage porter за 5 звездни хотели в Централен Лондон, 1ва зона, не е нужен опит. Заплащане на 2 седмици и 28 дена на година платена отпуска, започване веднага. За повече информация, моля обадете ни се на тел. 020 7841 2715 или 078 6668 4798

KT&T Green Cleaning набира рецепционисти за 4 и 5 звездни хотели в Централен Лондон. Осигуряваме обучение и работа на пълна работна седмица. Заплащане на 2 седмици, 28 дена годишна платена отпуска. За повече информация, моля обадете ни се на 02078412715

Набираме хора за паке-тирането на плодови салати, заплащане по £9.60 на час, работно време от 8.30 до 17.30 часа, 5-7 работни дни (зависи от компанията), място на работа - районът на Upminster Station (Източен Лондон), за контакти: ivansotirov@mail.ru, тел. 07442769276

Търсим отговорни хора за почистване на следните пощенски кодове: W4, SW3, SW14, SW13, W6, W14, W12, SW7, SW3, SW10. Плащането се осъществява на същия ден на почистването, пълна работна седмица, гъвкаво работно време и коректност от наша страна. За повече информация: тел. 07979335263

Търсим да назначим шофьор C+E, за работа от Felixstow & Purfleet, стартова заплата от £100 на ден, тел. 07824116842

Griffin Renovations Ltd е агенция, която предлага работа в 4 и 5 звездни хотели в Лондон. Основните позиции за които набираме персонал са Камериерки, Housekeepers и Porters. Не ви трябва документи за регистрация, освен паспорт и лична карта. За допълнителна информация, звъне-



GRIFFIN

Предлагаме работа за камериерки, porters и housekeepers в 4 и 5-звездни хотели в Лондон. Добро заплащане и условия, платен отпуск, и болнични.

Звъннете ни за повече информация или направо заповядайте на място, за да се регистрирате:

GRIFFIN Тел. 02073835552
129 Whitfield Street Моб. 07900887031
London, W1T 5EQ www.griffinrenovations.co.uk

те на посочените телефони или направо започват в офиса ни на адрес: Griffin Renovations Limited, 129 Whitfield Street, London, W1T 5EQ. Тел. 0207383 5552, моб. 07900887031

Търсим шофьори за дистрибуция със собствен транспорт. Предлагаме изключително добро заплащане, опитът е предимство, но не е задължителен. Необходими документи: Чиста шофьорска книжка, NIN, лична карта или паспорт, доказателство за адрес (bank statement). Можете да изпратите своето CV на: rsgloballogistics@gmail.com

Работа към заета агенция в Лондон за хора със собствен автомобил. Нужни са мотивация и желание за развитие. Седмичен доход между £400 и £600, можете да започнете работата веднага, молим само сериозни хора да се свързват

с нас, тел. 02081233655, 07894994553

ST Construction Ltd предлага свободни позиции за общи работници, на обекти в и извън Лондон. NIN, UTR и CSCS са задължителни, като добрият английски е плюс. Стартово заплащане - £80, преди таксите. Моля, заинтересованите да се обадят на 07456025706 или да пишат на: s.radev@stpropertybuilding.co.uk.

Спешно търсим мъже и жени за работа във фабрика за производство ба полубабрикат. Изисквания: английски език на работно ниво, желание за работа. Заплата от £7.83 на час, възможност за незабавно започване, тел. 07436816097

Търсим жени с опит, за редовни почиствания, с много добро заплащане - £9.00 на час в цял Лондон в дългосрочен план. Кандидатите трябва да отговарят на следните изисквания:

да са регистрирани като self employed или да имат Limited company, да са отговорни и надеждни. Премишен опит ще е в предимство, но не е задължителен. Моля ви, обаждате се на тел. 07747112946, между 9.00 и 17.00 часа, за повече информация.

Предлагаме работа по почистване на домове и офиси в Югоизточен Лондон (Bromley, Orpington). Моля ви, не ни звънете ако сте в Източен Лондон, работата е подходяща единствено за жени в близки райони. Работни дни и часове по ваш избор. Тел. 07873341589 и 02084648264 (можете и да ни изпратите смс за вашия работен опит)

Предлагаме работа за екип или сам човек с автомобил за почистване на един имот, 3 пъти в седмицата, по 8 часа на човек или ако е сам човек, всеки ден от понеделник до петък по 8

часа на ден. Имотът се намира в Henley On Thames, (RG9 3BQ) и би била подходяща за хора, които живеят в Западен Лондон. Задължително е да имат автомобил, заплащането е £9.00 на час на човек + транспортните разходи. За контакти: 07450665053

Hotel Management Services предлага работа за следните позиции: камериерки, пикола и рецепционисти, като можете да започнете веднага. Работи се 5 или 6 дни в седмица, с рота подготвена предварително в началото на работната седмица, имате платени осигуровки и платен годишен отпуск. За повече информация можете да позвъните на тел. 07557785300

Предлагаме работа за общи работници. Заплащане £72 на ден преди такси. За повече информация, моля позвънете на 07739865166

Търсим сериозни мом-

чета за ремонт на бани. Дългосрочна работа в района на Южен Лондон. Владеенето на английски език не е необходимо. За повече информация, моля обаждате се на тел. 07711 887181

Търсим жени за постоянни и еднократни почиствания в цял Лондон, в дългосрочен план с много добро заплащане - 9.00 паунда на час. Моля ви, обаждате се на 07747112946 от понеделник до петък между 9.00 и 17.00 часа, за повече информация

IPM Trans Logistics Ltd набира шофьори на бусове кат.Б, за доставка на пратки. За повече информация: 07872606052 или ipmlogistics2017@gmail.com

Cleaning Gurus Ltd. търси опитен екип да се присъедини към нас за end of tenancy, after builders, deep cleaning. Необходимо е да имате оборудване и личен автомобил. Ние ви предлагаме: професионализъм, корект-

ност, пълна работна седмица и много добро заплащане. За повече информация и връзка с нас, моля обаждате ни се на тел. 02079986672

Търсим работници за автомивка в Egham (TW20 9NL), осигурен транспорт от Hounslow, Feltham, Bedfont (Западен Лондон), започване веднага. За контакти: тел. 07888627139

Фирма ClearChoice4You набира жени с опит в сферата на почистването, обслужваме районите на Югозападен Лондон. За повече информация: 07477135103 (Станимир Станчев)

Работа към голяма агенция в Лондон за хора със собствен автомобил. Нужна е мотивация и желание за развитие. Седмичен доход - между £400 и £600. Молим само сериозни хора да се свързват с нас. Можете да започнете веднага работата! За повече информация, тел. 02081233655

Здраве Мода Красота

Български стоматолог
в Източен Лондон
123A South Street,
Romford,
Essex, RM1 1NX
Тел. 01708 751 745

**ФРИЗЬОРСКИ И
КОЗМЕТИЧНИ
УСЛУГИ**

(415) 3D Meso Foundation - изравняване на тен, премахване на белези от акне, петна от изгаряне, действия изглаждащо за красива кожа. Поставяне на дермални филтри с Дерма Пен, без болка и игли и напълно безвредно. Процедури от типа масаж на лице, влагане на ампули против стареене, козметични процедури за тяло и лице, варианти за мобилно посещение, тел. 07799203028

(415) Мобилни фризьорски услуги - подстригване, боядисване (с боя на клиента), обезцветяване, кичури, тел. 07516451218, Ради

(415) Професионални мобилни фризьорски услуги, дамско, мъжко и детско подстригване, доверете се опита, тел. 07710198684, Елена

(415) Заповядайте в българския унисекс фризьорски салон „Ayten“: 25 Westbury Avenue, London, N22 6BS (Turnpike Lane), на вашите услуги - стилист Ayten, тел. 07904930701

(415) Маникюр с UV гел лак, удължаване, корекция, декорация (цени от £18), професионален грим, дневен, вечерен, тържества, фотосесии (цени от £25), кола маска на определени зони или цяло тяло. Процедури-

СПРИ БОЛКАТА!
Нашият екип:

Иван Иванов - дипломиран кинезитерапевт с богат опит:
- лекува болки във врата, гърба и кръста, дължащи се на радикулити, плексити, дископатии, дискови хернии, травми
- ускорено възстановяване след раждане

Тел. 07594231782
www.physiotherapyservicelondon.co.uk

Приемни дни и часове в българската клиника „Doctors 4 You“ (Северен Лондон)
Петък и събота: от 10.00 до 17.00 часа

Д-р Ганчев:
- общопрактикуващ лекар
Тел. 07594986328

20 Oakdale Road, Southgate, London, N14 5RE

те се извършват на удобно за вас място и време, тел. 07401949459

(415) Фризьорски услуги по домовете в Северен Лондон: дамско подстригване £10, мъжко подстригване £8, детско подстригване £5, кичури £45, боядисване с боя на клиента £17, тел. 07432092680

(415) Разнообразни козметични услуги (SE26 4PQ) - кола маска, масаж на лице, мезотерапия, радиочестотен и колагенов лифтинг, пилинг, оформяне на вежди,

пиърсинг на уши. 30% отстъпка при първо посещение и Карта за лоялност. Релаксиращо и професионално обслужване. Тел. 07587867336

(415) Предлагам кола маска на лице, ръце, рамене, гръб, корем, крака, бикини линия и др. Услугата е в района на Croydon. За контакти: тел. 07714474424, Анаета

**СТОМАТОЛОГИЧНИ
УСЛУГИ**

(415) Български стоматолог в Източен Лондон, 123A South Street, Romford, Essex,

„Лорет“
фризьорски салон
Българишкият салон в Лондон!

Ученичка на Стилист Капанов
Майстор на Френската академия по фризьорство
Носителка на международни награди по фризьорство

В българския хранителен склад „Карлово“:
Unit 2, New England Industrial Estate, Gascoigne Road, Barking, IG11 7NZ

Тел. 07803823393
Facebook Email: lora0205@abv.bg

Кабинет за физиотерапия и масажи

Дълбоко-тканев масаж
Лечебен масаж
Спортен масаж

Петър Бекяров тел. 0781 7630 742
2 Queen Elizabeth Road, E17 6NU
E-mail: petar8407@yahoo.co.uk

При по-дълго лечение, налагащо продължителен брой посещения
£450 за цял месец

При над 4 посещения процедурите може да се ползват от повече от един човек

Талон за отстъпки
Отстъпките от цената са валидни при предварително заплащане!
Такса за еднократна процедура - £ 40

4 процедури	5 процедури	6 процедури
£ 135	£ 165	£ 190

Лазер терапия
Ултразвукова терапия
Суспензионна терапия
Електротерапия
Физиотерапия

RM1 1NX, Тел. 01708751745

(415) Д-р Антонина Траянова, специализиран стоматологичен кабинет Leytonstone Dental Centre (Източен Лондон) - всички услуги по вашето зъболечение, професионално изваждане на зъби, изработка и слагане на протези, тел. 02085588656

**ЛЕКАРИ,
ЗДРАВНИ УСЛУГИ**

(415) Дипломиран кинезитерапевт предлага лечение при болки във врата,

гърба и кръста, както и при други оплаквания, свързани с опорнодвигателния апарат, тел. 07594231782, Иван Иванов

(415) Д-р Василев, опитен лекар, специалист невролог. Лекува дископатии, дискови хернии, радикулити, неврити, невралгии, неврози, болести на ставите, сърдечни страдания, хипертония, ангини, бронхити, бърбечни заболявания, алергии и др., тел. 07792966069

(415) Професионална помощ при болки във врата,

гърба, кръста - "секнат кръст", мускули и стави, с акупресура масаж. Дипломиран масажист в The College of Chinese Medicine и член на Асоциацията на акупунктуристите във Великобритания, тел. 07903187649, Денко Татарлиев

(415) Страдате от тежка болест и няма кой да ви помогне. Обърнете се към дипломиран лечител, използващ акупунктура, рефлексология, физиотерапия, билки и психология, тел. 07501992189



Desi's Cake
sweet family

www.desiscake.com
desiscake@abv.bg
facebook: desi cake

07868182161 | 07735275685

Над 1000 модела торти с цена от 25 паунда

Всеки ваш специален повод е и наш ♥

Сателитна телевизия Компютри Уеб дизайн

BULSATCOM

Монтаж на сателитни антени и приемници

Интернет телевизия IPTV - Българска телевизия без сателитна антена с HD приемници

ПРОМЕНИ ПРЕДСТАВАТА СИ ЗА ТЕЛЕВИЗИЯ

07710236887, Марин 07846895999, Светослав

krasSAT

Доставка и монтаж на комплекти БУЛСАТКОМ

Доставка и монтаж на видеонаблюдателни системи

IPTV Интернет телевизия

Доставка и монтаж на алармени системи

Гаранция 12 месеца, следгаранционен сервис

Булсатком цифрова телевизия у дома

www.krassat.co.uk тел. 07756 539296

Булсатком Vivacom Turksat

Поставяне и настройка на

Сателитни приемници в Лондон и околността.

Изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция!

Тел. 07818413663, Юлиян 12 месеца гаранция

WWW.TOPSAATELLITE.CO.UK

TOP Satellite

- Satellite and Aerial System
- Door Entry Intercom
- Intruder Alarms
- Access Control
- CCTV
- Installation and Maintenance

GEORGI GEORGIEV

E-mail: info@topsateellite.co.uk 07899 917 634

www.topsateellite.co.uk 07429 043 587

Булсатком

ЦИФРОВА ТЕЛЕВИЗИЯ В ЛОНДОН

ДОСТАВКА И МОНТАЖ

07835911937

МАРИАН

УЕБ ДИЗАЙН

07888676471

РЕШЕНИЯ ЗА ВАШИЯ БИЗНЕС

МАГАЗИНИ

БАЗИ ДАННИ

МОБИЛНИ

БИЗНЕС

РЕКЛАМА

ДИЗАЙН

БУЛСАТКОМ

инсталация и поддръжка

Тел. 07503620650, Кирил

www.facebook.com/SatInstallationLondon

САТЕЛИТНА ТЕЛЕВИЗИЯ

(415) Поставяне и настройка на сателитни приемници в Лондон и околността, изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция, тел. 07818413663, Юлиян

(415) Bulsatcom, Vivacom - доставка и монтаж, оригинален договор на ваше име, турска телевизия - доставка, монтаж и настройка, Freeview, FreeSat, тел. 07835911937, Мариан

КОМПЮТРИ И УЕБДИЗАЙН

(415) Компютърна помощ, посещения и до вашия дом, тел. 07756256431

(415) Инсталиране и преинсталиране по домовете на Windows 7, 8 и 10, със запазване на потребителските данни, тел. 07922781976

(415) Уебсайтове - ниски цени и кратки срокове. Проектиране и изработка на интернет сайт специално за вашия бизнес. Оптимизация на сайтове. Домейн и хостинг услуги за интернет сайтове, тел. 07574493445

(415) Изкачете уебсайта си на първа страница на Гугъл! Уебдизайн, лого, Google оптимизация, изграждане на интернет магазини, дългогодишен опит и големи клиенти, тел. 07733430400, www.twenty-o-two.co.uk

(415) Уебдизайн, лого дизайн, Google оптимизация, тел. 07733430400, www.twenty-o-two.co.uk




Транспортни услуги Шофиране Автоуслуги

Транспорт от/до всяка една точка на България
Редовен превоз на лични вещи и търговски стоки

ЦЕНИ ОТ 0.60£ / 1 КГ.

Доставка

ОТ

АНГЛИЯ

152-154 Merton Road, Wimbledon, SW19 1EH Тел: 07587 207 799

www.dostavka-anglia.com

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

(415) Транспорт до и от всички летища и до всяка точка във Великобритания, разумни цени, точност и коректност, комфорт, 24/7, тел. 07446116905

(415) Преместване на багаж и мебели с микробус, извършване на услуги в Лондон и околността, тел. 07852661908

(415) Трансфери до летища, 7/5 - местни автомобили, 24/7, на изненадващо ниски цени. Вътрешни курсове в Лондон и извън Лондон, в удобно за вас време, трансфери до ферми, малки премествания, тел./viber 07907940621

(415) Всекидневен превоз

от и до летища, училища и университети, отивания до центъра и във всяка посока. Поръчайте своето такси на тел. 07904649039

(415) Денонощни таксиметрови услуги до всички летища, тел. 07584424432

(415) Предлагам транспортни услуги с бус до всяка точка на Англия, тел. 07599829383

(415) Денонощни таксиметрови услуги до всички летища, с 8-местен Mercedes Vito, тел. 07882033773

(415) Премествания на багаж, мебели и всякаква покънина и други товари с чисти ванове на ниски цени в Лондон и цяла Англия. Работим 7 дни в седмицата! Тел. 07428567746

www.portokal.co.uk

Доставка на всякакъв вид пратки до/от България

Офиси в UK:
Barking, Tottenham, Ealing, Walthamstow, Sutton, Stratford, Deeside, Harlow, Wisbech, Ipswich, Preston, Wolverhampton Yeovil

UK Собствен транспорт BG

Специални цени за големи количества.

За справки: 07810460552

Доставка до офис или адрес

(415) Предлагам пътна помощ, транспорт на коли, малки джипове, каравани и денонощни таксиметрови услуги до всички летища, тел. 07584424432

(415) Лицензиран превоз до летища, гари и пристанища в Англия, тел. 07590557930

(415) Предлагам трансфер от и до всяко летище на Лондон 24/7, цени по договоряне, в зависимост от дестинацията и броя на пъту-

ващите, тел. 07466947376 и 07404773395

(415) Предлагам транспорт 24/7 в и около Лондон, на достъпни цени, тел. 07575747470

(415) Денонощни транспортни услуги в цял Лондон, преместване на багаж, мебели и recovery услуги, тел. 07463637113

АВТОУСЛУГИ

(415) Autostodon Ltd - автосервиз предлага годишен технически преглед (MOT),

Адрес в Англия
9 NANT ROAD
LONDON, NW2 2AL

Складове
Wembley
Golders Green
Leytonstone
Chingford

София офис
Емпреса мейл
кв. Казичене,
ул. "Момин Кладенец" №6
Александър Йосков
0877461599

Пловдив офис
Емпреса мейл
ул. "Братя Търневи" №7
Петър Портев
0893434215

Транспортни услуги
www.empresamail.co.uk

07746471629 ☎ 07477808860

ремонт на двигатели, ходова част, съединители, смяна масла, филтри, ремъци, пълно обслужване на вашия автомобил, диагностика, мобилен механик, пътна помощ, безплатна консултация. Атрактивни цени! Сервизът се намира на адрес: Redhouse Road, Unit E, Croydon, CR0 3AQ, тел. 07539261411

(415) Предлагам обслужване на автомобили. Нормални цени, за пример, при смяна на масло и всички

филтри, включително на купето на Форд Галакси 2014 взимам £50.00 за труд. Накладки (предни или задни) - £25 на ос за труд. Получавам и отстъпки от доставчици на части и не товаря цените за консумативи. Работя на преференциални цени с таксите и с фирми с автопарк, при редовно обслужване на автомобили при мен. Сервизът се намира в Charlton, SE7 (до Blackwall Tunnel), тел. 07825002774

Искате ли да вземете **английска шофьорска книжка**?

ПЛАМЕН СЛАВЧЕВ Специални цени!
инструктор по кормуване 07830235669

БАГАЖ ДО БЪЛГАРИЯ
ЛИЧЕН БАГАЖ, СТОКИ, КОЛИ

ТЕЛЕФОН UK (+44) 07862251636
ТЕЛЕФОН BG (+359) 0884849646

ДО ВСЕКИ ГРАД В БЪЛГАРИЯ И ОБРАТНО WWW.TRANSPORT2BULGARIA.CO.UK

Училища Курсове Детски градини Контакти

Българско училище „Боянъ Мага“, Лондон

„Скрит някъде на остров, в океана край Темза и зелена там поляна роден е детски рай чудесен с приказки, игри и родна песен. Тук някак лесно събват се мечтите и неусетно как минават дните ...“

Училище за български език и изкуства

пиано, рисуване, пеене, танци, цигулка и китара

Класове за деца от 3 до 19 години, ДГ до 12 клас

www.boyanmaga.org Тел. 07919022006

УРОЦИ, КУРСОВЕ, ПРЕВОДИ, КОНСУЛТАЦИЯ

(414) Курсове за багери, фадромисти и мотокаристи, тел. 07552442855, Илиян

(415) Уроци по английски език в Североизточен Лондон с квалифициран преподавател-филолог, тел. 07894449803

(415) Шофьорски курсове, уроци по кормуване, определителни уроци, инструктор с дългогодишен опит, най-добри цени, тел. 07804615755

(414) Издаване и подновяване на CSCS карти, NVQ1 и NVQ2, тел. 07552442855, Илиян

(415) Уроци по математика за Primary и Secondary училища, учител от Източен Лондон, с голям преподавателски опит във Великобритания, тел. 07867506043

(415) Професионален психолог - български език, на място и онлайн, тел. 07425393337

(415) Квалифициран адвокат предлага: разрешаване на

Българско училище „Моята Азбука“

сряда, четвъртък, петък, събота

Chiswick, Whitton, Bexley, Mitcham

Западен, Югозападен и Югоизточен Лондон

За деца от 4 до 15 години: от ДГ до 6 клас

www.moiata-azbuka.co.uk
Тел. 07746802164

проблеми, свързани с работодателя; жилищни диспути; изготвяне на договорни отношения; преводачески услуги; регистриране и счетоводство на компании; изготвяне на документи; жалби. За повече информация и контакти: 07928837483 (Георгиев)

(415) Преводи и легализация на всякакви документи - български и английски.

БЪЛГАРСКА АДВЕНТНА ЦЪРКВА

Ви кани на своите редовни богослужения и семинари

Всяка събота от 10:30 ч.

Адрес: Trinity at Bowes Community Centre, Palmerston Road, Wood Green, N22 8RA

www.bg4christ.com

Sunny Day Care

Monday to Friday 7am - 6pm

- Детска градина с целодневна грижа за вашето дете, регистрирана в Ofsted
- Квалифицирани учители
- Безплатно ранно образование за 2 и 3 годишните
- Пряко приготвена здравословна храна
- Достъпни цени
- Удобна локация в района на Stratford E15

Тел. 02085030457, моб. 07788766457, yanachildcare@hotmail.co.uk

Подготвям деца по МАТЕМАТИКА
СПЕЦИАЛНА
ПОДГОТОВКА за
GCSE и
11+ EXAMS
Тел. 02085270212
Моб. 07796692522
ИЛИЯН РУСЕВ

Представителство пред институции. Придружаване в болници, митници, полиция. Съдействие за NIN, за записване в учебно заведение, издаване апостил, попълване на формуляри и др., тел. 07778 474729

Пернишки съновник:
- Каквото и да сънуваш, все е на бой



БГ БЕН
www.bgben.co.uk

Програмист отваря хладилника, вади опаковка масло и чете: "Масло 72%".
Връща го веднага и казва:
- Ухаа, скоро ще е готово!..



БГ БЕН
www.baben.co.uk

Квартири Консултации Услуги Запознанства

⇒ Пея куршум и восък, 100% гаранция
⇒ Гледам на кафе, захар и карти Таро
⇒ Развалям черна магия, правя бяла магия за любов и късмет
Тел. 07823679488, 07471570880, Йоргана



GLOBAL FOOD & DRINK
OPEN 7 DAYS A WEEK WELCOME INTERNATIONAL FOODS

Global Food & Drink - български магазин в Walthamstow
Магазин Global Food & Drink се намира до търговската улица на Walthamstow (Източен Лондон) и близо до входа на St. James Street Overground Station.
Посетете ни: Global Food & Drink, 44 St. James Street, E17 7PE
Работно време: от 08.00 до 23.30 часа

NO WIN NO FEE Osbornes Law^o

Български адвокат при злополуки и инциденти
Снежина Янкова
07516 441 448/020 7681 9013
snezhina.yankova@osborneslaw.com
Елида Димитрова
07843 349 633/020 7681 8675
Elida.dimitrova@osborneslaw.com
www.bgadavocat.co.uk



КВАРТИРИ чен Лондон (E15, E12, SE18), тел. 07754992234
ИЗТОЧЕН ЛОНДОН
(414) Давам под наем двойни и единични стаи в Изто-
СЕВЕРЕН ЛОНДОН
(415) Давам стаи под наем

След дългогодишния процес за установяване на бащинство, съдията тържествено се обръща към лорд Джекил.

- Имам приятното задължение да ви съобща, сър, че вие сте баща на хубаво момче, високо 1.60 метра и тежко 46 кг ...



БГ БЕН
www.bgben.co.uk

в Северен Лондон, в районите на Wood Green и Palmers Green, стаите са в къща с 3 бани, тел. 07496037185, 07587375301

ЦЕНТРАЛЕН ЛОНДОН
(415) Предлагам двойна стая за непущач/и, квартирата се намира в Северен Грийнфорд, между Greenford Station и Sudbury Hill Station (Central и Piccadilly lines), за повече информация: тел. 07704610170
ПРОДАВАМ
(415) Продавам домашен пчелен мед, безплатна доставка за Лондон,

тел. 07735799919, Веско Стърчиков, Facebook: Vesko Starchikov

(415) Шарена Карелия (slim), £40, тел. 07476171747

ДРУГИ УСЛУГИ
(416) Гледайте безплатно над 90 български ТВ канала, без месечни такси и договори, за повече информация: тел. 07756256431
(415) Ремонт на бензинови машини - косачки, резачки, мотофрези, генератори и други, тел. 07440477886
(415) Безопасно и гарантирано унищожаване на дървеници и други вредители, тел.

07769218796

(415) Гледам на кафе и на карти Таро, развалям магии, правя бяла магия за любов, лея куршум и восък против страх, тел. 07471570880, 02084060439, Йоргана

(415) Електрически услуги, инсталации и ремонт на аварии, тел. 07578617184

(415) Професионален екстрасенс предвижда бъдеще и помага при проблеми в любовта и бизнеса, тел. 07405755221

(415) Предлагам шевни услуги на много нормални цени (Colliers Wood), тел. 07480969969

(415) Професионален ек-

Шивашки услуги
в Лондон - Нели
Качество и достъпни цени!
Договаряне на удобно за вас време
Тел. 07464601852
nelinka1968@abv.bg



страсенс предвижда бъдеще и помага при проблеми в любовта и бизнеса, тел. 07405755221

БГ БЕН
www.bgben.co.uk



В цялата държава цари хаос, но поне престъпността е организирана

РЕКЛАМАТА В В БГ КАТАЛОГ - ПЪТ КЪМ УСПЕХА

КАЖЕТЕ НА ДРУГИТЕ ЗА ВАШИЯ БИЗНЕС

Включете се в следващото издание на тел. 020 358 228 40 email: info@bgcatalog.co.uk, или публикувайте директно своята обява на www.bgcatalog.co.uk



www.radiobg.co.uk
RADIO BG - LONDON
Радиото на българите в UK

24 часа:
✓ Най-добрата българска и световна музика
✓ Предстоящи събития във Великобритания
✓ Предавания за българите в Лондон
✓ Ежедневен вечерен обзор

В интернет на адрес: **www.radiobg.co.uk**

За реклама тел: 020 358 228 40; info@radiobg.co.uk
Слушайте ни на: MP3, Windows Media Player, WINAMP, iTunes, Android, Apple



Шефът:
- Иванов, от теб би станал един перфектен престъпник!
- Що бе, шефе?
- Не мога да открия нито една следа от работата, която си свършил днес!



БГ БЕН
www.bgben.co.uk

Абонамент за БГ БЕН

БГ БЕН **Талон за абонамент**
За период от 12 месеца £60

Име:
Адрес:
Телефон: **Начини на плащане за абонамента**

- По банков път - PA Events Ltd, Lloyds Bank, sort code 30-92-90, acc. 02271697 за референция използвайте вашето име.
- Изпратете попълнения талон заедно със съответния чек на адрес: Safe Advice Ltd, 79 West Ham Lane, London, E15 4PH
Чекът да бъде платим до: PA EVENTS Ltd.

КАЗАХСКИ ФУТБОЛЕН ТИМ	НОСАЧ НА ТОВАРИ; ПРЕНОСВАЧ /РАЗГ./	ВОЕНЕН ПОЗДРАВ СЪС СТРЕЛБА	ПОСОБИЕ ЗА ЗИМЕН СПОРТ	US РОК ГРУПА ОТ 1986 ГОДИНА НАСАМ	ТОЧНО КАЛЕН- ДАРНО ВРЕМЕ	ЦЕННО ЗЕМНО МАСЛО, ПЕТРОЛ	ВИД ГОЛЯМА НЕОТРОВНА ЗМИЯ	US ПОП ГРУПА /1995-2002/ „ЛУД ПО ТЕБ“	ПРИМИТИВНО ЗЕМЕДЕЛСКО ОРЪДИЕ	ГОЛЯМ СЪД ЗА КЪПАНЕ И ЛЕЧЕБНИ ПРОЦЕДУРИ
ОТКРИТ ВОДЕН ПАРК С РАЗЛИЧНИ АТРАКЦИИ	РОМАН /1932/ ОТ ЙОЖЕН ДАБИ	ПРАВОСЛАВЕН СВЕЩЕНИК		ВАЗОВ ГЕРОЙ В КОМЕДИЯТА „ВЕСТИКАР ЛИ?“				СЪВКУПНОСТ ОТ ДУШЕВНИ СВОЙСТВА	ОПЕРА /1860/ ОТ ГАЕТАНО ДОНИЦЕТИ	
ДЕЗИНФЕК- ЦИОННО СРЕДСТВО			ПРОЗВИЩЕ НА ФУТБОЛИСТИТЕ НА ПЕРУ	ПОДЛЕЦ, НЕГОДНИК			ПОДМИШНИЦА /АНАТ./			
ИЗКУСТ- ВЕН МЕЖДУ- НАРОДЕН ЕЗИК			ПРЕДШЕСТВЕ- НИК НА СЕГАШ- НИТЕ КИТОВЕ	ПЬЕСА /1901/ ОТ МАКСИМ ГОРКИ			ТОВА, КОЕТО ОТГОВАРЯ НА ФАКТИТЕ	НАШ ПОП ДУЕТ „ДЖАЛМА“		
ПРАЗНИЧНА ЗАБАВА С МУЗИКА И ТАНЦИ		АКТЬОР, ИЗПЪЛ- НЯВАЩ ТРАГИЧ- НИ РОЛИ		ДЪЛЪГ И ТЕСЕН НОС В БУРГАС- КИЯ ЗАЛИВ		НАРОДНОСТ В ЮЖНА АФРИКА		ЧАСТ ОТ ТЯЛОТО НА ЧОВЕК		ЗАПАДНОСЛА- ВЯНСКИ ПЛЕМЕ- НА /ИСТ./
ТЯЛО С ФОРМА- ТА НА ЗЕМЯТА		ПРОСТ, НЕДО- ДЯЛАН ЧОВЕК; ПРОСТАК	ЕВРОПЕЙСКИ БАЛЕН ТАНЦ ОТ 19 ВЕК			ЕЛЕМЕНТ ОТ ВЕРИГА НА ТАНК			ГОРНА ОТКРИТА ЧАСТ НА КОРАБ; ПАЛУБА	ВСЯКА ОТ КОСТИТЕ НА ПРЪСТ НА РЪКА
ВИД БАРОМЕ- ТЪР БЕЗ ЖИВАК /ФИЗ./			ЗАКРИТ ДЕБЮТ В ШАХМАТНАТА ИГРА		УСТЕН ЗВУК /П, Б, М/ /ЕЗИК./			БЛАЖЕНСТВО, РАХАТ /РАЗГОВОРНО/ НАРОДНОСТ В ЮЖНА АФРИКА		
ТРАГЕДИЯ ОТ ЕВРИПИД	ЖЛЕЗА С ВЪТРЕШНА СЕКРЕЦИЯ	БЕДЕН ЧОВЕК, СИРОМАХ, ГОЛТАК			ВИД ТЪВЪРД НАРКОТИК		ИВИЦА, ЛЕНТА ЗА ОБТОЧВАНЕ НА ШЕВОВЕ	ЗАЩИТЕН ЗЕМЕН НАСИП КРАЙ МОРЕ		
		ВОДОПЛАВАЩА ПТИЦА		ВАРИАЦИИ ОТ Н. ПАГАНИНИ			ФРЕНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР	ВИД УСЛУГА НА МОБИЛЕН ОПЕРАТОР		
РОМАН /1978/ ОТ УИЛЯМ УОРТЪН				ВИД РАСТЕНИЕ С ПЛОДОВЕ КАТО ФЪСТЪЦИ				АВТОРЪТ НА „БОЛЕРО“		
ХИМИЧЕСКО СЪЕДИНЕНИЕ С КИСЕЛ ВКУС				ВИД СПОРТНИ ЛОДКИ С ЕДНО ВЕСЛО			ПАРИЧЕН ЗНАК ОТ МЕТАЛНА СПЛАВ			
				ДЪРЖАВА В БЛИЗКИЯ ИЗТОК			ПОСТЪПКА НА ХИТЪР ЧОВЕК; ДЯВОЛИЯ			
ШИПКА ЗА ПРИКРЕПЯНЕ НА КОСА			БАЛЕТ /1952/ ОТ ХУАН ДЕ МАНЕН				ПЛОСЪК ДЪРВЕН СЪД ЗА ПИЕНЕ НА ВИНО	УТРО, СУТРИН		
МАКЕДОНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР			ПЬЕСА /1957/ ОТ ХАРЪЛД ПИНТЪР	ГРЪЦКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР				ГОЛЯМ ШАЛ ЗА ОБВИВАНЕ И НОСЕНЕ НА БЕБЕ		УРЕД ЗА БРОЕНЕ НА НЕЩО
				КАНАДСКИ ПОП ПЕВЕЦ /1941/ „ДАЯНА“			ХИМИЧЕСКИ ЕЛЕМЕНТ СЪС СИМВОЛА VI		НЯКОГАШНА ГРУБА СЕЛСКА ДРЕХА	
ТУХЛЕНА ИЛИ КАМЕННА СТЕНА, ОТГРАДА	НЕВОЛНА ГРЕШКА С ПОСЛЕДИЦИ		КАША ОТ СМЛЯН СУСАМ ЗА ХАЛВА			ПРЕДГРАДИЕ НА НЮ ЙОРК				
			ГОЛЯМ ГРАД В ЮЖЕН ИРАК			ПАРИЧНА СУМА, КОЯТО Е СВЪРЪХ ДАДЕНА				
		СЛОВАШКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР				СТАРА МЯРКА ЗА ЗЪРНО			ВИД МУЗИ- КАЛНО ПРОИЗ- ВЕДЕНИЕ	МАРКА КОПИРНИ АПАРАТИ
					ВРЕМЕ, КОЕТО ИДВА СЛЕД СЕГАШНОТО	ПЪТ В НАСЕЛЕНО МЯСТО				
МЕТА- ТЕЛНА МАШИ- НА В ДРЕВ- НОСТА	БИБЛЕЙСКО ЛИЦЕ, БРАТ НА МОЙСЕИ	ХОЛАНДСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР		ДРУГО ИМЕ НА ИГРАТА КЕГЕЛБАН				ВИД ДАМСКА ПРИЧЕСКА СЪС ЗАВИТА КОСА		
		ДРАМА /1914/ ОТ КОНСТАН- ТИН МУТАФОВ		ХУДОЖЕСТВЕ- НА РИСУНКА				ФИНЛАНДСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР		
				ВИД СПОРТ ВЪРХУ ЛЕД С ДИСКОВЕ				РОМАН /1890/ ОТ АНАТОЛ ФРАНС		
				ТРУДОВО ВЪЗНАГРАЖ- ДЕНИЕ				СЪСТЕЗАТЕЛКА ПО БОРБА		
ШИИТСКИ РЕЛИГИОЗЕН ПРАЗНИК				ЗАДНА ЧАСТ НА ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО			ГЕРМАНСКО ИЛЮСТРИРАНО СПИСАНИЕ			
РОМАН ОТ ПАУЛУ КОЕЛЮ							ПРОПРАВЕНА ПРЕЗ ДЪЛБОК СНЯГ ПЪТЕКА			
			ПЕЩ ЗА ИЗПИ- ЧАНЕ НА ВАР				ТИП СИЛНА ТЪМНА БИРА			
			СТАРА ФРЕНСКА СРЕБРНА МОНЕТА				ПЛЕТЕНИ ИЛИ УШИТИ ДОМАШНИ ПАНТОФИ			
ЯЙЦЕВИДЕН АРХИТЕКТУРЕН ОРНАМЕНТ		ДРАМА ОТ ДИМИТЪР СТРА- ШИМИРОВ		ГРЪБНАЧНО ЖИВОТНО С КРИЛА		КРЪГЛА ИЗРЕЗКА КОЛЕЛО /РАЗГ./				
ВТОРИЯТ МЕСЕЦ ОТ ЛЯТОТО				НАТРАПЕН ПОКРОВИТЕЛ, НАДЗОРНИК		НАРОДНОСТ В ИСПАНИЯ И ФРАНЦИЯ				ГОРСКО ЖИВОТНО С РУНТАВА ОПАШКА
		ДРУГО НАЗВАНИЕ НА ЦИГУЛКАТА				ДРУГО ИМЕ НА СКАЛНИЯ ОРЕЛ				
						ОТОПЛЯВАНО ПОМЕЩЕНИЕ ЗА РАСТЕНИЯ				
ВРЪХНА ДРЕХА ЗА СПОРТ ИЛИ ТУРИЗЪМ	ТЪЛПА, БЕЗРЕД- НО МНОЖЕСТ- ВО /РАЗГ./					ЗАБАВА, КУПОН		US ПЪМП-РОК ГРУПА ОТ 1979 ГОД.		
	ИЗИСКАНА ОБСТАНОВКА В ДОМ					МАЛКО НА БРОЙ ЛИЦА			ПЕПТИД, СЪДЪРЖАЩ СЕ В ПЧЕЛНАТА ОТРОВА	ПОКРИВАНЕ НА СТАТУЯ С ЦЕНЕН МАТЕРИАЛ
		МАРКА ШВЕЙЦАРСКИ ЧАСОВНИЦИ			ВЕЧНОЗЕЛЕНО МАСЛОДАЙНО ДЪРВО; ОЛИВА					
ДИСЦИПЛИНА ОТ КОННИЯ СПОРТ				ЦАРСКА ДЪЩЕРЯ; ПРИНЦЕСА	ДРУГО ИМЕ НА ДЪРЖАВАТА ШРИ ЛАНКА				СВЕТОВНА ТЕНИС АСОЦИАЦИЯ	
АВСТРАЛИЙСКА БЯГАЩА ПТИЦА				РЕСНИЦА НА КЛЕПАЧ					ЗАТВОР- НИЧЕСКИ БЕЛЕЗНИЦИ	
		ЛИЦЕ, КОЕТО ПОСЕЩАВА ДОМА НА НЯКОГО	ЗАМИСЪЛ, НАМЕРЕНИЕ ЗА НЕЩО	МАШИНА ЗА СМИЛАНЕ				ГЕРМАНСКИ ЛЕКИ КОЛИ		
				НОТЕН ЗНАК ЗА ПОВИШЕНИЕ С 1/2 ТОН /МУЗ./				НАРКОТИК, ОБЪКНОВЕНО ХЕРОИН /ЖАРГ./		
БИВШАТА ЗАПАДНА ГЕРМАНИЯ		ЖИТЕЛИ НА АЗИАТСКА ДЪРЖАВА				ЖЕНСКИ ПЕВЧЕСКИ ГЛАС	РЕШЕТКА ЗА ПЕЧЕНЕ НА МЕСО			
ВРЕДИТЕЛ ПО КОЖЕНИ ИЗДЕЛИЯ				ПРОЛЕТНО ГРАДИНСКО И ГОРСКО ЦВЕТЕ			АВСТРИЙСКА ТЕЛЕГРАФНА АГЕНЦИЯ			
							ВОДЕЩА АВСТРИЙСКА МАРКА СКИ И СПОРТНА ЕКИПИРОВКА			
US ПОП ПЕВИ- ЦА /1944/, ЕКС- „SUPREMES“		РАЗГЪРНАТА В КОЛОНА ВОЙСКОВА ЧАСТ				СМЕС ОТ РАЗТОПЕН СНЯГ И КАЛ /РАЗГ./				
ОБОСОБЕН КРАТЪК ТЕКСТ В РЕЧНИК										
				ПРОФЕСИЯ НА ЧОВЕК, ЗАНЯТИЕ			ПРОЦЕС ЗА ПРЕЧИСТВАНЕ НА ЗЛАТО И СРЕБРО			

ПОМОЩНИК: ВОЛАПУК, АКСИЛА, АПАМИН, АРАХИС, ВЕНЕТИ, ЕКОСЕЗ, ЙОЛАКА, ЛАБИАЛ, ПИКСИС, ПЛАКАЖ, ТРИАНА, ТСВАНА, АРЕТА, БРИДА, ГЕОИД, КРААЛ, ЛИАРД, НЪТЛИ, ТИМОЛ, РЕЗ



Важни телефонни номера и адреси

**ПОСОЛСТВО НА Р
БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН**
186-188 Queen's Gate, London
SW7 5HL
Тел. 02075813144,
02075849400
info@bulgarianembassy.org.uk
Почивни дни: по време на
официалните на България и
на Обединеното Кралство

**КОНСУЛСКА СЛУЖБА КЪМ
ПОСОЛСТВОТО**
(понеделник до петък от 9.30
до 13.30) за информация по
визови въпроси:
<https://www.consulatebg.eu>

Васил Асенов
Ръководител на Службата
по трудовите и социални
въпроси към посолството на

България в Лондон
Тел. 02075813144,
v.asenov@bulgarianembassy.
org.uk

**Паспорти и документи за
самоличност**
От 01.08.2010 г. бе въведена
нова електронна система
за запазване на час за
подмяна на документи
за самоличност на
български граждани,
постоянно живеещи във
Великобритания.
Електронното запазване на
час може да се осъществи
чрез:
- Интернет - сайт www.bgpasport.co.uk
- GSM - SMS на номер 88080
- като изпратите SMS със
съдържание: FOR BGLDS

номер на паспорта;
- стационарен телефон
02081334581

**Регистрация като
самонаето лице (self-
employed)**
Тел. 0300 200 3504
[www.gov.uk/new-business-
register-for-tax](http://www.gov.uk/new-business-register-for-tax)

**Общи справки
за наети лица (employed)**
Тел. 0300 200 3300

**Подаване и попълване на
форми за Self Assessment**
Тел. 0300 200 3310

**Construction Industry
Scheme (CIS)**
Общи справки и регистра-
ция: 0300 200 3210

**Общи справки за Universal
Credit**
Тел. 0345 6000 723
(понеделник до петък от 8
до 18 часа)

**Общи справки за Tax
Credits**
Тел. 0345 300 3900
[www.gov.uk/browse/
benefits/tax-credits](http://www.gov.uk/browse/benefits/tax-credits)

**Общи справки за Child
Benefit**
Тел. 0300 200 3100
[www.online.hmrc.gov.uk/
shortforms/form/CBO_
General](http://www.online.hmrc.gov.uk/shortforms/form/CBO_General)

Citizen Advice Bureau
За безплатна правна кон-
султация на територията на
Великобритания
www.citizensadvice.org.uk/

**Българска Православна
църква в Лондон**
188 Queens Gate
London, SW7 5HL
Тел. 020 7584 4607
www.bgchurch.org.uk/

Още за вашето спешно обаждане във Великобритания

Ситуация	Номер/ Контакти
Животозастрашаващи инциденти	999 или 112
Неспешни случаи, изискващи намесата на полицията	101
Неспешни случаи, изискващи намесата на здравно лице	111
Теч на газ в имота или на улицата	0800 111 999
Надвиснали или паднали електрически кабели	0800 40 40 90
Изоставени превозни средства, опасни сгради, вандализъм, нерегламентирано изхвърляне на отпадъци	www.gov.uk/ find-your-local-council
Спиране на ток свържете се с вашето енергоразпределително дружество. Телефонът му можете да намерите на сайта на National Grid	www2.nationalgrid. com/UK/Safety/ Power-cut
Теч на вода на улицата свържете се с вашето местно ВиК. Телефонът му можете да намерите на сайта на Ofwat	www.ofwat.gov.uk/ households/your- water-company/map

Българска карта на Лондон

**Къде сме ние в тукашната география, в кои
райони кънти повече родна реч и в кои – по-малко,
в кои райони да се търсим (или пък отбягваме)**



Картата отразява гъстотата на българите в Лондон по общини. За изготвянето ѝ е използвана информация от базата данни на БГ БЕН, както и обобщени данни от регистрациите на потребители в сайта www.bgstreet.co.uk и обявите, пуснати в сайтовете: www.easteads.co.uk и www.kvartiri.co.uk.

направо сме си в махалата
български уют
ставаме все повече
срещаме се тук-там
екзотика

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:

Формат: Таблоид 259 мм x 350 мм
Брой страници: 32
Периодичност: двуседмичник
Рекламен обем на страница: 906.50 кв. см
Брой колони на страница: 6
Ширина на колоната: 4.1 см
Разстояние между колоните: 0.3 см

ОТСТЪПКИ:

За площ:
10% - Рекламно каре над 100 кв.см
15% - Рекламно каре над 300 кв.см
20% - За рекламно каре на цяла страница
За публикации:
10 % - за повече от 10 публикации
20 % - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват правото на промяна в цените на рекламните услуги, като се задължават да обявят това на страниците на вестника минимум две седмици по-рано. Промените не важат за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и ефективно решение, ако искате вашата малка бизнес обява да се откроява сред останалите. Размерите на карето са 4.1x4 см. Срецу сумата от 30 лири вашата обява ще излиза в продължение на 4 броя на вестника и винаги ще бъде четена с предимство.

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ:

Технически изисквания:

Възможни основи на
карето в см:
> 4.1; 8.4; 12.8;
17.2; 21.5; 25.9
Всички страници са
пълноцветни

Цени за реклама: На 1 кв.см.

Първа стр. £3.50
2-ра, 3-та стр. £1.60
Последна стр. £1.60
4-та и 5-а стр. £1.20
20-та и 21-а стр. £1.20
останали стр. £0.80

Искане за определено място на каре
се заплаща 25% върху цената

Последна страница
£ 742.40
Вътрешна страница
£ 371.20
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр.
£ 566.80

1/2
454.00 кв. см

Последна страница
£ 185.60
Вътрешна страница
£ 92.80
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр.
£ 139.20

1/8
113.00 кв. см

Последна страница
£ 371.20
Вътрешна страница
£ 185.60
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр.
£ 278.40

1/4
226 кв. см

Последна страница
£ 92.80
Вътрешна страница
£ 46.40
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр.
£ 69.60

1/16
56.50 кв. см

За условията за слагане на реклама на уебсайта на вестника (www.bgben.co.uk),
повече информация на: www.bgben.co.uk/reklama_bg.php

БГ БЕН

Заедно на Острова

БГ БЕН/BULGARIA
ISSN No. 1744-8751
www.bgben.co.uk



**Издание на
PA Events Ltd.**
Регистрирана компания в
Англия и Уелс под
No: 04972283

Отговорен редактор
Антония Попова
porova@bgben.co.uk
тел. +359 (0) 8891 20460

**Маркетинг
и реклама**
Ивелин Митев
reklama@bgben.co.uk
Тел. 07888676471

Предпечат
Павел Иванов
pavel2asi2@gmail.com

**Адрес на
редакцията**
Safe Advice Ltd.
1st Floor, 79 West Ham Lane
London, E15 4PH

Координатор
Нежди Халил
nhalil@bgben.co.uk

Екип на вестник БГ БЕН
Здравка Владова-Момчева
zdravkavm@gmail.com
Ивелин Митев
office@donas.co.uk

WEB дизайн
Енчо Енев
тел. +359(0) 89 4458 979

Контакти в UK
тел. +44 (0)20 3411 0802
+44 7888 676471
Контакти в България
тел. +359(0) 32 63 99 33

Сътрудници
Северино Кожухаров
skozhuharov@bgben.co.uk
Юлия Ташева
juliagrigoarova@abv.bg
+359(0) 897 056 435

Коректор
Юлия Ташева
juliagrigoarova@abv.bg

Печат: St Clements Press (1998) Ltd, Unit 3, Rick Roberts Way, London, E15 2NF,
mohammed.faqir@ft.com



rio CAFE BAR RIO CAFE - ТУК ВСЯКА СРЕЩА Е ПРЕДПОСЛЕДНА

RIO CAFE
Restaurant & Bar

✓ Ресторант & Бар „Рио“
Стил и уют за всеки повод -
от сутрешното ви кафе, до
семеините събирания,
рождените ви дни и партита

✓ Голямо меню от свежи салати,
апетайзери, основни ястия и
мини бургери в оригинален
клубен вариант

ХАЙДЕ В РИО!

✓ Българска кухня и опитен персонал
✓ Общ капацитет от над 150 места
✓ Голяма покрита градина

И ОЩЕ! НАМИРАМЕ СЕ НА БЪЛГАРСКАТА ЧИИЦА В ЛОНДОН

RIO CAFE

Работно време: от 8.00 до 23.00 часа
За контакти и резервации: 02035386340
85 High Street Walthamstow, London, E17 7DB

Хайде в Рио!

Нощен клуб & дискотека "Рио"
Вашият нощен флирт с Лондон
Партита, рождени дни
и ... Купон на макс!

Работно време:
сряда, петък и събота
от 22:00 до 04:00
Безплатен паркинг
(след 22:00 часа)

КЛУБ RIO Night Club РИО

тук градът никога не спи

За контакти и резервации: www.rionightclub.co.uk
07824585252, 07741900042
Адрес: 9A The Broadway High Road, Wood Green, London, N22 6DS

Счетоводство и Бизнес Консултации

SAFE ADVICE

Регистрация на фирми
Годишно счетоводство
Заплати / RTI, Payroll /
Администрация

CIS администриране
VAT подаване
Tax Returns
Финансови отчети

SAFE ADVICE LTD
1st Floor
79 West Ham Lane
London E15 4PH

☎ 020 8555 5143 ☎ 079 1614 3282 ☎ 077 8698 8558

www.safeadvice.co.uk Email: office@safeadvice.co.uk

STRATFORD

Молим да уговорите предварително час за среща и справки